Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd ac Ynys Môn
2011-2026

ADRODDIAD MONITRO BLYNYDDOL - Gwynedd
1 EBRILL 2024 – 31 MAWRTH 2025
7fed Adroddiad Monitro Blynyddol

Cynnwys

CRYNODEB GWEITHREDOL ... 3

Casgliadau Allweddol yr AMB ... 6

Adolygu'r Cynllun ... 8

Monitro'r Asesiad Cynaliadwyedd (AC) ... 8

PENNOD 1: CYFLWYNIAD ... 9

Beth yw'r AMB? ... 10

Dangosyddion ... 10

Trothwyon ... 11

Camau gweithredu ... 11

Adolygu'r Cynllun ... 13

Strwythur a chynnwys ... 13

PENNOD 2: DADANSODDI NEWID CYD-DESTUNOL ... 15

Y CYD- DESTUN CENEDLAETHOL ... 15

CASGLIAD ... 18

PENNOD 3: DADANSODDIAD O DDANGOSYDDION ... 19

6.1 Cymunedau Diogel, Nodedig, Iach a Bywiog ... 22

6.2 Byw'n Gynaliadwy ... 40

6.3 Economi ac Adfywio ... 58

6.4 Cyflenwad ac ansawdd tai ... 76

6.5 Amgylchedd Naturiol ac Adeiledig ... 115

PENNOD 4: CASGLIADAU AG ARGYMHELLION ... 125

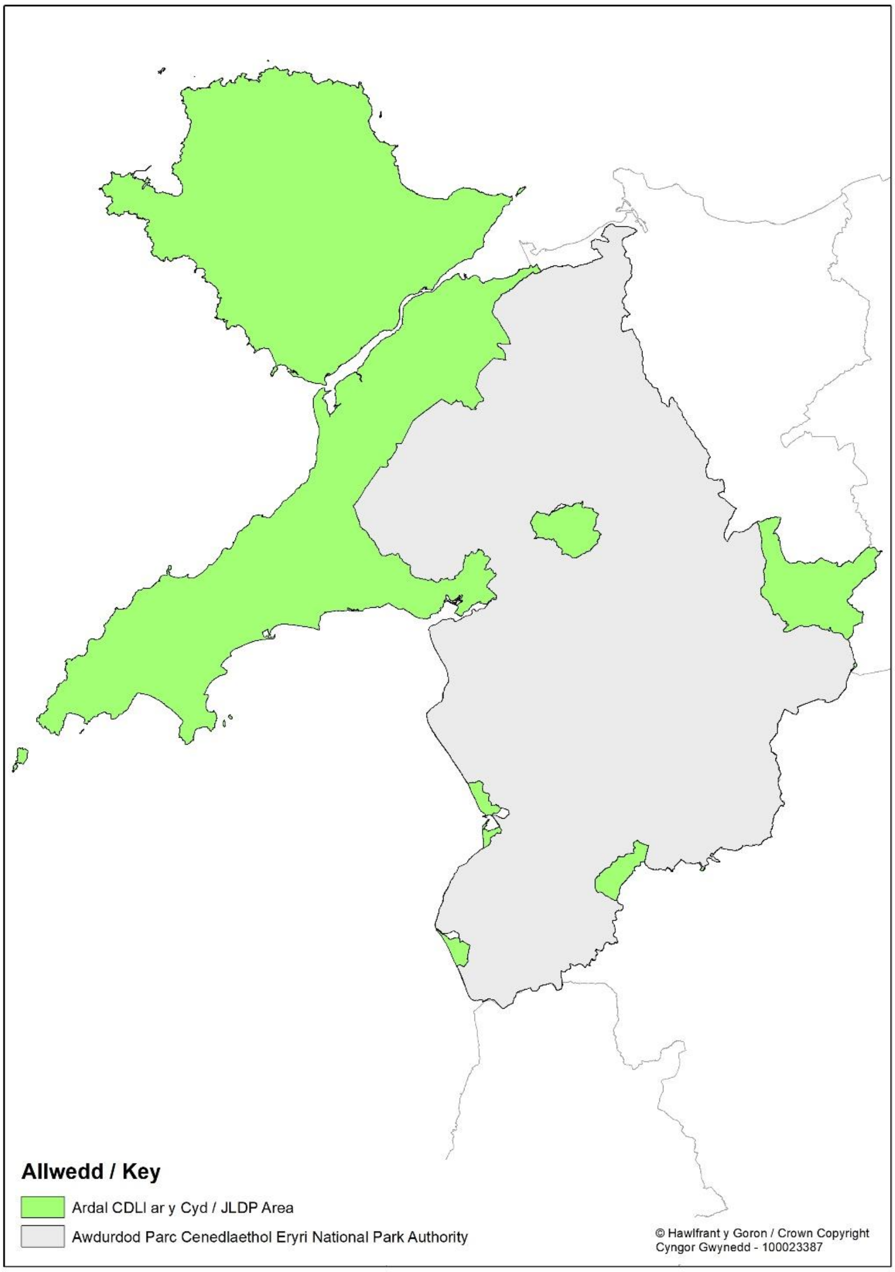
Atodiad 1: Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd ... 127

Atodiad 2 – Dosbarthiad Caniatadau Preswyl ... 143

Atodiad 3 – Darpariaeth o dir ar gyfer tai ... 147

CRYNODEB GWEITHREDOL

i. Mabwysiadwyd Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn (CDLl ar y Cyd) ar 31 Gorffennaf 2017. Mae ardal y CDLl ar y Cyd yn cynnwys Ynys Môn ac ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd. Nid yw'n cynnwys y rhannau o Wynedd sydd oddi mewn i Barc Cenedlaethol Eryri.



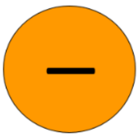
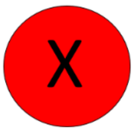
ii. Mae monitro yn rhan barhaus o'r broses o lunio cynllun. Monitro yw'r cysylltiad rhwng casglu tystiolaeth, strategaeth y cynllun a'r gwaith llunio polisïau, gweithredu polisïau, gwerthuso ac adolygu'r cynllun. Mae'r Fframwaith Monitro wedi'i nodi ym Mhennod 7 o'r CDLl ar y Cyd.

Mae'n cynnwys cyfanswm o 70[1] o ddangosyddion sy'n cael eu defnyddio i fonitro effeithiolrwydd y Cynllun a'i bolisïau. Mae'n cynnwys cyfres o dargedau ac yn diffinio trothwyon sy'n sbardun i arwain at weithredu pellach, pan fydd angen hynny. Cafodd y Fframwaith Monitro ei ddatblygu yn unol â Rheoliadau Llywodraeth Cymru a ystyriwyd yn yr Archwiliad Cyhoeddus o'r CDLl ar y Cyd.

iii. Fel rhan o broses statudol y Cynllun Datblygu, mae'n rhaid i'r Cyngor baratoi Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB). Y Fframwaith Monitro yw sylfaen yr AMB. Bydd yr AMB yn cofnodi'r gwaith o asesu'r dangosyddion ac unrhyw newidiadau cyd-destunol pwysig a allai ddylanwadu ar weithredu'r CDLl ar y Cyd. Dros gyfnod amser mae'n gyfle i'r Cyngor asesu effaith y CDLl ar y Cyd ar lesiant cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol ardal y Cynllun.

iv. Hwn yw'r seithfed AMB i gael ei baratoi ers i'r CDLl ar y Cyd gael ei fabwysiadu. Mae'r AMB hwn yn edrych ar y cyfnod rhwng 1af o Ebrill 2024 hyd at 31 Mawrth 2025 ac yn canolbwyntio'n benodol ar Ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd, gweler para 1.13 – 1.17. Mae'n ofynnol cyflwyno'r Adroddiad i Lywodraeth Cymru a'i gyhoeddi ar wefan y Cyngor erbyn 31 Hydref, 2025.

v. Fel cymorth gweledol wrth fonitro effeithiolrwydd polisïau ac i roi trosolwg o berfformiad, mae dangosyddion allweddol a chanlyniadau'n cael eu dangos fel a ganlyn:

Symbol	**Disgrifiad**	**Nifer o Ddangosyddion**
	Mae polisi lleol yn cyfrannu tuag at gyflawni amcanion y Cynllun ac yn perfformio'n unol neu'n well na'r disgwyliadau.	30
	Nid yw'r targed polisi ar hyn o bryd yn cael ei gyflawni fel y rhagwelwyd ond nid yw hynny'n arwain at bryderon ynghylch gweithredu'r polisi.	18
	Nid yw polisi lleol yn darparu canlyniad disgwyliedig ac mae pryderon canlyniadol ynglŷn â gweithrediad y Polisi.	5

[1] Bydd AMB 7 yn adrodd ar 55 o ddangosyddion. Mae'r targed ar gyfer 5 o'r dangosyddion wedi ei gyrraedd yn ystod cyfnod AMB1,5 arall wedi ei gyrraedd yn ystod cyfnod AMB2, 1 wedi ei gyrraedd yn ystod cyfnod AMB3 ac 1 wedi ei gyrraedd yn ystod AMB6. Ymhellach roedd 3 o'r dangosyddion gwreiddiol yn berthnasol i ardal Cyngor Sir Ynys Môn yn benodol - nid oes angen parhau i fonitro'r dangosyddion yma.

	Nid oes casgliad – mae'r data sydd ar gael yn brin.	2
Dangosyddion sydd wedi ei gyflawni		12
Dangosyddion and oes angen adrodd arnynt (perthnasol i ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Ynys Môn)		3

vi. Ceir crynodeb byr o'r canlyniad o asesu'r dangosyddion yn y tabl canlynol:

Tabl A: Crynodeb o gasgliadau'r asesiad o ddangosyddion y Fframwaith Fonitro

Asesiad	**Gweithred**	**Nifer o ddangosyddion yn y categori**
Ble mae dangosyddion yn awgrymu fod polisïau CDLl yn cael eu gweithredu'n effeithiol	Dim gweithred bellach ei angen heblaw am barhau gyda monitro	42
Asesiad o'r penderfyniadau ar geisiadau cynllunio yn awgrymu nad yw polisïau yn cael eu gweithredu yn y modd y'i bwriedir	Efallai bod angen hyfforddi Swyddog a / neu Aelod	0
Asesiad yn awgrymu bod angen canllaw pellach yn ychwanegol i'r rhai sydd wedi eu hadnabod yn y Cynllun er mwyn i) egluro sut ddylai gweithredu polisi yn gywir, neu ii) i hwyluso datblygiad safleoedd penodol.	Cyhoeddi Canllaw Cynllunio Atodol ychwanegol, a all gynnwys briffiau datblygu safleoedd penodol, gweithio'n agos gyda'r sector breifat a darparwyr isadeiledd, ble'n berthnasol.	0
Asesiad yn awgrymu nad yw polisi mor effeithiol a disgwyliwyd iddo fod.	Ymchwil pellach ac ymchwiliad ei angen, gan gynnwys edrych ar wybodaeth gyd-destunol am ar ardal y Cynllun neu faes testun.	13
Asesiad yn awgrymu nad yw polisi yn cael ei weithredu	Adolygu'r polisi yn unol â hynny	0
Asesiad yn awgrymu nad yw'r strategaeth yn cael ei weithredu	Adolygu'r Cynllun	0

Targed wedi ei gyflawni.	Dim angen gweithrediad pellach.	15

vii. Fel y gwelir uchod, nid yw’r mwyafrif y dangosyddion angen unrhyw weithred bellach ar wahân i barhau i fonitro. Mae rhai dangosyddion wedi eu lliwio mewn llwyd gan eu bod wedi’u cyflawni. Gan nad oes angen unrhyw weithredu pellach nid ydynt wedi’u nodi uchod. Bydd y wybodaeth sydd yn deillio o’r AMB hyn ar rhai blaenorol yn sail tystiolaeth hanfodol ar gyfer y Cynllun Datblygu Lleol newydd.

viii. Mae nifer bach o ddangosyddion yn ymwneud â pharatoi’r Canllawiau Cynllunio Atodol (CCA), a gweler nad yw’r gyfres o CCA wedi eu paratoi erbyn y dyddiad targed. Ym mhob achos, fodd bynnag, cofnodir rhesymau i gyfiawnhau’r oedi wrth baratoi'r CCA a dangosir byddant yn cael eu hystyried ar gyfer eu mabwysiadu cyn gynted ag sy'n ymarferol bosibl. Ble fo dangosydd yn ymwneud â CCA sydd wedi ei fabwysiadu mae’r weithred wedi ei liwio’n llwyd gan nad yw unrhyw weithredu pellach yn angenrheidiol mewn perthynas â’r dangosydd.

ix. Wrth asesu perfformiad y CDLl ar y Cyd, yn ogystal ag ystyried y dangosyddion, mae rhaid i’r AMB ystyried unrhyw newidiadau cyd-destunol cenedlaethol, rhanbarthol a lleol sydd wedi digwydd yn y flwyddyn flaenorol. Rhaid hefyd ystyried effaith ganlyniadol y newidiadau hyn ar y CDLl ar y Cyd.

Casgliadau Allweddol yr AMB

1. Rhoddwyd caniatâd ar gyfer 173 o unedau preswyl newydd (gan gynnwys ceisiadau i ailystyried neu ymestyn y dyddiad y daw'r caniatadau presennol i ben) yn ystod 2024/25. Gweler dosbarthiad y caniatadau hyn yn Atodiad 2 o’r AMB. Roedd 75uned (43.4%) ar gyfer tai fforddiadwy.
2. Cwblhawyd 212 o dai yn ystod y cyfnod monitro yma.
3. Cwblhawyd 140 o unedau tai fforddiadwy yn 2024-25 sydd yn 66% o’r holl unedau a gwblhawyd ar gyfer eleni. Noder nad yw'r ffigyrau hyn yn cynnwys tai sy'n fforddiadwy yn sgil eu lleoliad, a'u maint, fel y gallai fod yn wir mewn rhai ardaloedd yn ardal y Cynllun.
4. Nodir bod 2687 o unedau wedi'u cwblhau yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd rhwng y dyddiad cychwyn (2011) a 2024/25, tra bod y taflwybr yn y Cynllun (wedi ei gyfleu i ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd) yn nodi ffigwr cwblhau o 3487 o unedau erbyn y cyfnod hwn. Felly, mae hyn 22.9% yn is na'r ffigwr yn y taflwybr.
5. Mae 35.3% o'r unedau tai[2] a ganiatawyd yn ystod y cyfnod Adroddiad Monitro Blynyddol o fewn y Ganolfan Isranbarthol a’r Canolfannau Gwasanaeth Trefol. Mae 9.8% o'r unedau wedi'u caniatáu o fewn y Canolfannau Gwasanaeth Lleol gyda 54.9% pellach wedi'u caniatáu mewn Pentrefi, Clystyrau ac yng Nghefn Gwlad Agored.

2 Caniatâd newydd am dai neu ganiatâd i ailasesu ac ymestyn y dyddiad pan fo caniatâd blaenorol yn dod i ben

6. Yn y cyfnod Adroddiad Monitro Blynyddol (2024-25), mae 25.9% o'r unedau tai a gwblhawyd yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd wedi'u lleoli ar safleoedd sydd wedi'u clustnodi ar gyfer tai.
7. Dwysedd cyfartalog y caniatadau tai newydd yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn ystod y cyfnod AMB yw 29.4 o unedau fesul hectar.
8. Caniatawyd 4 safle eithrio tai fforddiadwy yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn ystod cyfnod yr Adroddiad Monitro Blynyddol (cyfanswm o 14 uned ar y safleoedd a ganiatawyd).
9. Rhoddwyd caniatâd cynllunio ar gyfer un uned marchnad leol o'r newydd o fewn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn ystod cyfnod yr Adroddiad Monitro Blynyddol. NI chwblhawyd yr un uned marchnad leol yng nghyfnod yr AMB hwn o fewn yr ardal hon.
10. Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, mae dros 62% o ganiatadau tai ar safleoedd o'r newydd (heb gynnwys ceisiadau i ailystyried neu ymestyn y dyddiad y daw'r caniatadau presennol i ben) ac sy'n cyrraedd y trothwy perthnasol wedi cynnwys y lefel ddisgwyliedig o dai fforddiadwy ar y safle. Ar gyfer yr 2 safle sydd efo 11+ o unedau tai a gafodd ganiatâd yn ystod 2024 i 2025 mae 1 safle ar gyfer datblygiadau 100% o dai fforddiadwy efo'r safle arall yn darparu 66.6% o dai fforddiadwy.
11. Allan o'r unedau gafodd ganiatâd a'u cwblhau ers mabwysiadu'r Cynllun mae'r canran o dai fforddiadwy yn 52.6%.
12. Derbyniodd y Cyngor 8 Apêl yn ystod y cyfnod monitro efo 3 yn cael ei ganiatáu. Mae 2 o'r apeliadau a ganiatawyd yn ymwneud a materion dylunio ac effaith y bwriad ar y dirwedd / mwynderau cyfagos. Rhain felly yn faterion goddrychol ac felly ddim yn tanseilio unrhyw bolisi yn y Cynllun. Roedd yr apêl arall yn ymwneud a chais i ddymchwel ac ail godi tŷ o fewn anheddle ble mae tai newydd wedi ei gyfyngu i Dai Marchnad Leol o dan Bolisi TAI 5. Tra bod yr arolygydd wedi cytuno fod Polisi TAI 5 yn berthnasol fe amlygwyd anghysondeb posib efo'r Canllaw Cynllunio Atodol ar gyfer dymchwel ac ail godi tŷ. Credir felly bydd angen ystyried goblygiadau'r dyfarniad wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol newydd.
13. Un o amcanion strategol y CDLl ar y Cyd yw hwyluso amrywiaeth yn yr economi wledig, mae'r amcan hynny wedi bod yn llwyddiannus yn ystod cyfnod AMB, gyda caniatadau wedi cael ei roi ar gyfer amryw o ddefnyddiau cyflogaeth gan gynnwys unedau busnes/diwydiannol hyblyg newydd, modurdy/storfa gychod, codi adeiladau ar gyfer busnesau coed a phigo ffrwythau, gweithdy a storfa..
14. Mae Dangosydd D21 yn gosod targedau ar gyfer cyfarch yr adnoddau ynni adnewyddadwy posib sydd wedi cael ei adnabod yn y Cynllun. Roedd disgwyl y buasai 50% o hyn sef 1,113.35 GWh ar gyfer trydan a 23.65 GWh am wres wedi cael ei gyfarch erbyn 2021. Fodd bynnag hyd at 2025 dim ond 119.6 GWh yn ychwanegol i'r ffigyrau yn nhablau 7 ac 8 yn y CDLl ar y cyd sydd wedi cael ei ddarparu. Felly nid yw'r targed o 50% o'r adnoddau ynni adnewyddadwy posib ar gyfer gwres a thrydan yn cael ei ddarparu erbyn 2021 wedi cael ei gyflawni. Mae gan y cynlluniau a ganiateir potensial ar gyfer ynni a gynhyrchir o 3,281.4GWh. Byddai hyn yn cyrraedd y targed o fewn y Cynllun fodd bynnag mae rhai o'r cynigion wedi cael caniatâd ers peth amser. Mae'n amlwg felly bod methu â chyflawni'r targed o fewn y Cynllun mewn perthynas â gweithredu cynlluniau yn hytrach na methiant ym Mholisïau Ynni Adnewyddadwy y Cynllun.

15. Cafodd 4 cais ei gwrthod yn rhannol oherwydd materion ieithyddol a chafodd 24 cais ganiatâd efo amod cynllunio ar gyfer mesurau lliniaru ieithyddol.

Adolygu'r Cynllun

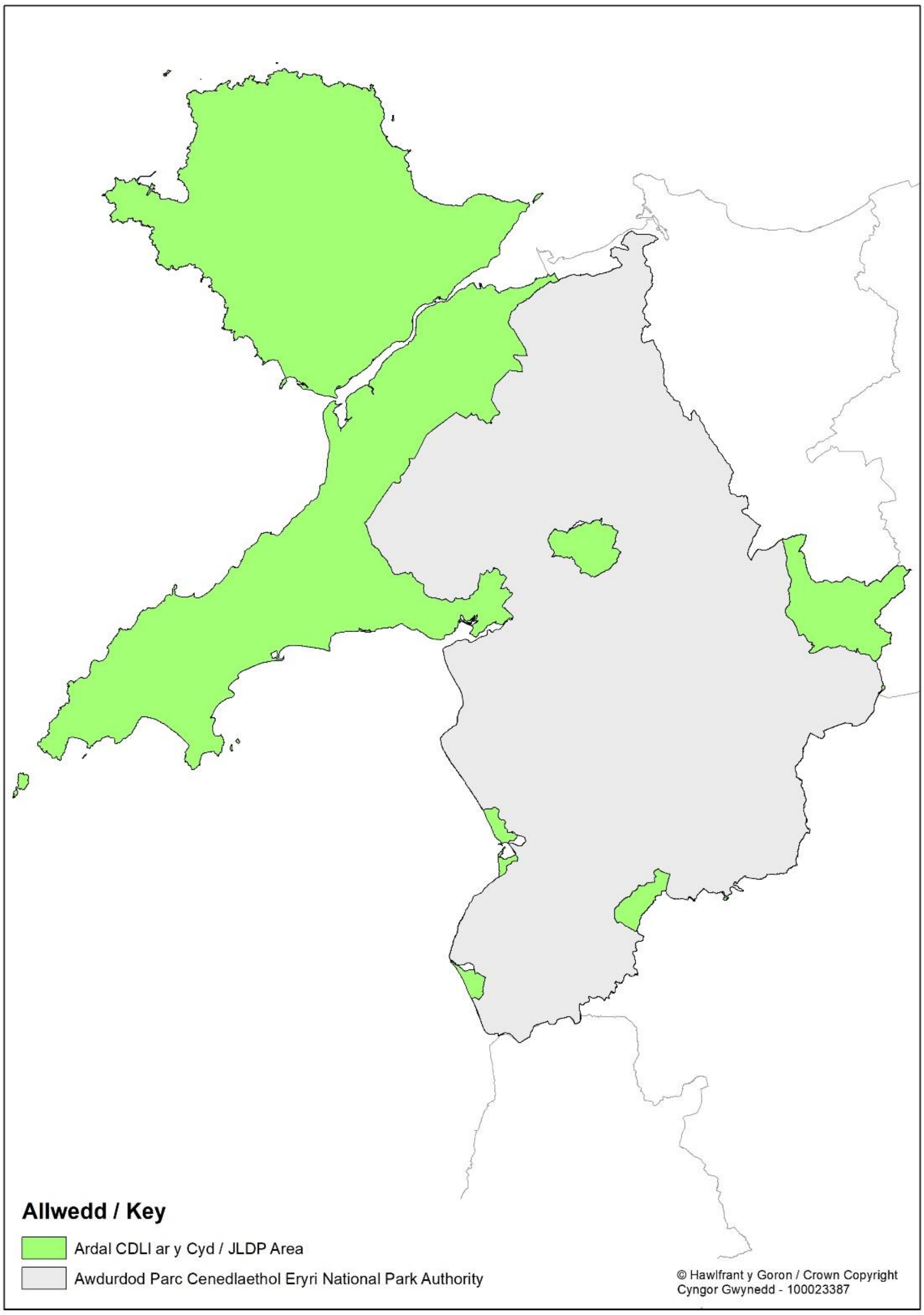
x. Yn unol â chanllawiau cenedlaethol, mae'n rhaid adolygu Cynlluniau pob pedair blynedd a pharatoi Cynllun Diwygiedig. Cafodd y cynllun presennol ei fabwysiadu ar 31 Gorffennaf 2017 ac felly yn unol â'r canllawiau cenedlaethol cafodd Adroddiad Adolygu ei baratoi. Casgliad yr Adroddiad Adolygu oedd gwneud Adolygiad Llawn o'r Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd sydd yn gyfystyr a pharatoi Cynllun newydd. Yn dilyn hyn penderfyniad Cabinet Cyngor Gwynedd a Phwyllgor Gwaith Cyngor Sir Ynys Môn oedd dirwyn y trefniant cydweithio i ben rhwng y ddau Gyngor a pharatoi Cynlluniau Datblygu ar wahân. Daeth y trefniant cydweithio i ben ar 31 Mawrth 2023 a sefydlwyd timau polisi newydd ar gyfer y ddau Gyngor. Fe fydd casgliadau'r holl AMB yn rhan o'r sail tystiolaeth fydd yn cyfrannu at baratoi Cynlluniau Datblygu Lleol newydd i'r ddau Gyngor. Er bod penderfyniad i baratoi CDLl ar wahân ar gyfer y ddau Gyngor, mae'r AMB hwn yn dilyn yr un fformat â'r rhai blaenorol, fodd bynnag mae AMB 6 a 7 yn canolbwyntio'n benodol ar Ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd. Bydd y wybodaeth a gyflwynir yn yr Adroddiad hwn yn ddefnyddiol fel tystiolaeth ar gyfer paratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Monitro'r Asesiad Cynaliadwyedd (AC)

xi. Mae Atodiad 1 yn darparu asesiad manwl o berfformiad y CDLl yn erbyn amcanion monitro'r AC. Nodwyd dangosyddion manwl i ddarparu tystiolaeth fwy penodol ar gyfer perfformiad y CDLl yn erbyn yr Amcanion AC a amlinellwyd yn y CDLl.

**PENNOD 1:	CYFLWYNIAD**

1.1 Mae'r Cynllun Datblygu Lleol (CDLl ar y Cyd) a fabwysiadwyd ar 31 Gorffennaf 2017 yn darparu fframwaith defnydd tir a fydd yn sail i benderfyniadau ynghylch datblygu yn ardal y Cynllun ac o fewn oes y CDLl ar y Cyd (hyd at 2026). Nid yw ardal y Cynllun yn cynnwys y rhannau o Wynedd sydd oddi mewn i Barc Cenedlaethol Eryri.



1.2 Mae Isadran 76 o Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 yn gofyn bod y Cyngor yn cynhyrchu Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB) sydd yn berthnasol i'w CDLl ar ôl ei fabwysiadu a chadw llygad rheolaidd ar bob mater y disgwylir y bydd yn effeithio ar ddatblygiad ardal y CDLl ar y Cyd. Mae Llywodraeth Cymru wedi cyhoeddi rheoliadau a chanllawiau ar beth ddylid ei gynnwys mewn AMB. Bydd angen cyflwyno'r AMB i Lywodraeth Cymru a'i gyhoeddi ar wefannau'r Cynghorau erbyn 31 Hydref bob blwyddyn ar ôl mabwysiadu'r CDLl ar y Cyd, cyn belled bod blwyddyn ariannol gyfan (1 Ebrill - 31 Mawrth) wedi mynd heibio ers dyddiad mabwysiadu'r CDLl ar y Cyd.

1.3 Dyma'r seithfed AMB i'w baratoi ers mabwysiadu'r Cynllun. Mae'r AMB hwn yn edrych y cyfnod rhwng 1af o Ebrill 2024 hyd at 31 Mawrth 2025. Mae'n ofynnol fod yr AMB yma (AMB7) yn cael ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru erbyn 31 Hydref, 2025.

Beth yw'r AMB?

1.4 Mae'r AMB yn darparu cyfle i gofnodi asesiadau o faterion pwysig a allai ddylanwadu ar y gallu i gyflawni'r CDLl ar y Cyd a chasgliadau'r gwaith hwnnw, yn ogystal â hygrededd y CDLl ar y Cyd o safbwynt cynaliadwyedd. Bydd canlyniadau'r broses fonitro hon yn bwydo i'r dadansoddiad parhaus o'r CDLl ar y Cyd. Fe fydd casgliadau'r AMBau yn rhan o sail tystiolaeth fydd yn cyfrannu at baratoi CDLl newydd. Mae Adolygiad wedi cael ei gynnal ag Adroddiad Adolygu wedi cael ei baratoi mae gwybodaeth bellach ym mharagraff 1.12 isod.

1.5 Y Fframwaith Monitro yw prif sylfaen yr AMB. Mae'r Fframwaith Monitro wedi'i nodi ym Mhennod 7 o'r CDLl ar y Cyd. Mae'n cynnwys cyfanswm o 69 (wedi ei ddiwygio i 70, gweler para 1.6 isod) o ddangosyddion sy'n cael eu defnyddio i fonitro effeithiolrwydd y Cynllun a'i bolisïau.

Dangosyddion

1.6 Mae yna ddisgwyliad o fewn Llawlyfr Cynlluniau Datblygu Lleol (Argraffiad 3) i bob fframwaith fonitro gynnwys dangosyddion allweddol yn ymwneud a'r canlynol:-

Tabl 1: Dangosyddion Craidd

Dangosydd craidd	Cyfeirnod yn y Fframwaith Fonitro
Dosbarthiad gofodol datblygiad tai	D25
Y lefelau cwblhau tai fforddiadwy blynyddol wedi'u monitro yn erbyn y Gyfradd Adeiladu Flynyddol Ddisgwyliedig.	D47
Cyfanswm cronnol y tai a gwblhawyd wedi'i fonitro yn erbyn y gyfradd cwblhau tai cronnol disgwyliedig.	D44

Nifer o dai fforddiadwy adeiladwyd o'i gymharu â'r targed sydd yn y Cynllun.	D47
Pa fath o dai fforddiadwy adeiladwyd (daliadaeth).	Dim yn cael ei fonitro ar hyn o bryd.
Tir cyflogaeth a ddefnyddiwyd yn erbyn dyraniadau.	D32 & D33
Hyfywdra'r farchnad ar gyfer datblygiadau tai.	D50
Graddfa datblygu ar ddynodiadau tai.	D45 & D46*
Datblygu prosiectau isadeiledd allweddol.	Dim yn cael ei fonitro ar hyn o bryd.
Safleoedd llety Sipsiwn a Theithwyr sydd wedi eu datblygu.	D56*, D57 & D58
Graddfa/math y datblygiad agored iawn i niwed a ganiateir o fewn ardaloedd perygl llifogydd C2.	D18

*Ddim yn cael ei adrodd arnynt, gan eu bod yn benodol berthnasol i Ardal Awdurdod cynllunio Lleol Cyngor Sir Ynys Môn.

1.7 Mae'r Fframwaith Fonitro hefyd yn cynnwys amrywiaeth o ddangosyddion lleol a chyd-destunol a nodwyd gan y Cynghorau sy'n ymwneud â chyd-destun ardal y CDLl ar y Cyd a materion economaidd, cymdeithasol a diwylliannol ehangach yn eu tro.

1.8 Mae angen monitro pob un o'r dangosyddion hyn a bydd natur y data a gesglir yn amrywio o un i'r llall. Mae rhai yn ffeithiol (e.e. a oes datblygiad neu CCA wedi cael ei gyflawni o fewn yr amserlen arfaethedig?), tra bydd eraill yn galw am gasglu data a monitro dros gyfnod hwy (e.e. ffigurau cwblhau tai).

Trothwyon

1.9 Mae gan bob un o'r dangosyddion drothwy penodol sy'n nodi ar ba adeg gallai fod angen rhoi ystyriaeth bellach i weithrediad y polisi a/neu ei asesu. Gallai hyn olygu bod rhaid cyflawni cynllun erbyn dyddiad penodol, os yw'r cynnydd yn syrthio o dan y gofyniad cronnol dros gyfnod penodedig, neu os caniateir datblygiad yn groes i'r fframwaith polisi. Unwaith cyrhaeddir y trothwy, mae'n rhaid ystyried y camau gweithredu sy'n ofynnol i geisio unioni'r sefyllfa (gweler isod).

Camau gweithredu

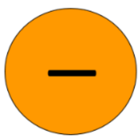
1.10 Mae'r Fframwaith Monitro'n nodi ystod o gamau gweithredu y gellir eu cyflawni a allai fynd i'r afael ag unrhyw ddiffyg casglu data neu ganlyniadau annisgwyl. Fe allai methiant a chyflawni targed penodol olygu fod y polisi hwnnw (neu'r Cynllun cyfan) angen bod yn destun adolygiad.

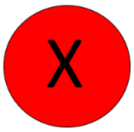
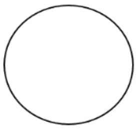
1.11 Mae Tabl 2 isod yn nodi'r camau gweithredu posibl a allai ddeillio o'r monitro ac fe'u nodir yn y Fframwaith Monitro sydd ym Mhennod 7 y CDLl ar y Cyd. Mae sawl opsiwn posibl i helpu i ymdrin â dangosyddion sy'n rhoi'r argraff o beidio â chyflawni'n unol â'r disgwyl. Er mwyn cynorthwyo gyda'r dehongli ar y monitro a wnaed, defnyddiwyd cynllun lliwiau syml, a ddangosir yn Nhabl 3 isod, i ddangos sut mae'r dangosydd yn perfformio.

Tabl 2: Camau gweithredu posibl

Asesiad	Gweithred
Ble mae dangosyddion yn awgrymu fod polisïau CDLl yn cael eu gweithredu'n effeithiol	Dim gweithred bellach ei angen heblaw am barhau gyda monitro
Asesiad o'r penderfyniadau ar geisiadau cynllunio yn awgrymu nad yw polisïau yn cael eu gweithredu yn y modd y'i bwriedir	Efallai bod angen hyfforddi Swyddog a / neu Aelod
Asesiad yn awgrymu bod angen canllaw pellach yn ychwanegol i'r rhai sydd wedi eu hadnabod yn y Cynllun er mwyn i) egluro sut ddylai gweithredu polisi yn gywir, neu ii) i hwyluso datblygiad safleoedd penodol.	Cyhoeddi Canllaw Cynllunio Atodol ychwanegol, a all gynnwys briffiau datblygu safleoedd penodol, gweithio'n agos gyda'r sector breifat a darparwyr isadeiledd, ble'n berthnasol.
Asesiad yn awgrymu nad yw polisi mor effeithiol a disgwyliwyd iddo fod.	Ymchwil pellach ac ymchwiliad ei angen, gan gynnwys edrych ar wybodaeth gyd-destunol am ar ardal y Cynllun neu faes testun.
Asesiad yn awgrymu nad yw polisi yn cael ei weithredu	Arolygu'r polisi yn unol â hynny
Asesiad yn awgrymu nad yw'r strategaeth yn cael ei weithredu	Arolygu'r Cynllun
Targed wedi ei gyflawni	Dim angen gweithrediad pellach

Tabl 3: Symbolau monitro

	Mae polisi lleol yn cyfrannu tuag at gyflawni amcanion y Cynllun ac yn perfformio'n unol neu'n well na'r disgwyliadau.
	Nid yw'r targed polisi ar hyn o bryd yn cael ei gyflawni fel y rhagwelwyd ond nid yw hynny'n arwain at bryderon ynghylch gweithredu'r polisi.

	Nid yw polisi lleol yn darparu canlyniad disgwyliedig ac mae pryderon canlyniadol ynglŷn â gweithrediad y Polisi.
	Nid oes casgliad – mae'r data sydd ar gael yn brin.

Adolygu'r Cynllun

1.12 Yn unol â chanllawiau cenedlaethol, mae'n rhaid adolygu Cynlluniau pob pedair blynedd a pharatoi Cynllun Diwygiedig. Cafodd y cynllun presennol ei fabwysiadu ar 31 Gorffennaf 2017 ac felly yn unol â'r canllawiau cenedlaethol cafodd Adroddiad Adolygu ei baratoi. Casgliad yr Adroddiad Adolygu oedd gwneud Adolygiad Llawn o'r Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd sydd yn gyfystyr a pharatoi Cynllun newydd. Yn dilyn hyn penderfyniad Cabinet Cyngor Gwynedd a Phwyllgor Gwaith Cyngor Sir Ynys Môn oedd dirwyn y trefniant cydweithio i ben rhwng y ddau Gyngor a pharatoi Cynlluniau Datblygu ar wahân. Daeth y trefniant cydweithio i ben ar 31 Mawrth 2023 a sefydlwyd timau polisi newydd ar gyfer y ddau Gyngor. Fe fydd casgliadau'r holl AMB blaenorol yn rhan o'r sail tystiolaeth fydd yn cyfrannu at baratoi Cynlluniau Datblygu Lleol newydd i'r ddau Gyngor.

Cynnwys AMB 7

1.13 Gan fod y cytundeb cyd-weithio rhwng Cyngor Sir Ynys Môn a Chyngor Gwynedd ar faterion Polisi Cynllunio wedi dod i ben ar 31 Mawrth 2023, a chan fo'r awdurdodau cynllunio lleol bellach yn mynd ati i baratoi Cynllun Datblygu Lleol unigol ar gyfer eu hardal Awdurdod Cynllunio Lleol unigol, mae'r Adroddiad Monitro Blynyddol hyn (AMB 7) yn canolbwyntio'n benodol ar Ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd.

1.14 Oherwydd diffyg mynediad i ddata sydd yn berthnasol i Ynys Môn, nid yw'n bosib adrodd yn unol â gofyn y dangosyddion ym mhob achos. Ymhellach nodir na fyddai'n briodol adrodd ar faterion yn ymwneud ac Awdurdod Cynllunio Lleol arall o gofio mai cyfrifoldeb Cyngor Gwynedd yw cymeradwyo'r Adroddiad Monitro Blynyddol hwn.

1.15 Ymhellach, ni ystyrir yn fanteisiol adrodd ar faterion sydd yn ymwneud ag Ynys Môn gan y gallai rhoi'r cam argraff o lwyddiant neu fethiant y dangosyddion a phriodoldeb ceisio ymateb i'r pryder hynny wrth edrych tua'r dyfodol a pharatoi Cynllun Datblygu Lleol ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd yn unig.

Strwythur a chynnwys

1.16 Dyma strwythur gweddill yr AMB hwn.

Tabl 5: Strwythur yr AMB

Pennod		**Cynnwys yn fras**
2	Dadansoddi newid cyd-destunol sylweddol	Crynodeb ac adolygiad o faterion cyd-destunol ehangach o fewn yr hyn mae’r CDLl yn gweithredu ynddo, e.e. deddfwriaeth/ strategaethau/polisïau allanol.
3	Dadansoddiad o ddangosyddion	Manylion canfyddiadau'r gwaith o fonitro Dangosyddion y CDLl ar y Cyd (yn nhrefn y CDLl ar y Cyd)
4	Casgliad ac argymhellion	Adnabod newidiadau gofynnol i’r cynllun yn ystod adolygiad statudol neu a sbardunwyd yn gynharach, os yw’n briodol.
5	Atodiadau	1. Monitro’r Arfarniad Cynaliadwyedd 2. Dosbarthiad caniatadau preswyl. 3. Darpariaeth o dir ar gyfer tai.

1.17 Dylai strwythur yr AMB aros yr un fath o flwyddyn i flwyddyn er mwyn ei gwneud yn rhwydd gallu cymharu un gyda’r blaenorol/olynol. Fodd bynnag, o gofio bod y broses fonitro yn dibynnu ar amrywiaeth eang o wybodaeth ystadegol a ffeithiol a gyrchir gan y Cyngor a ffynonellau allanol, gallai unrhyw newidiadau i’r ffynonellau hyn wneud rhai dangosyddion yn aneffeithiol neu beidio bod yn gyfoes. Yn unol â hynny, efallai y bydd AMB dilynol yn gorfod nodi unrhyw ystyriaethau o’r math hwn.

PENNOD 2: DADANSODDI NEWID CYD-DESTUNOL

2.1 Yn ystod y cyfnod monitro, mae dogfennau polisi/canllawiau newydd/diweddariad wedi'u eu cyhoeddi. Mae'n bwysig deall y gwahanol ffactorau a all effeithio ar berfformiad y CDLl ar y Cyd, o'r lefelau byd-eang a chenedlaethol, i lawr i bolisïau a chanllawiau lleol y Cynghorau eu hunain. Mae rhai newidiadau yn amlwg yn hollol allan o reolaeth y Cyngor. Mae'r Bennod hwn yn rhoi trosolwg cryno o'r deunydd cyd-destunol perthnasol a gafodd ei gyhoeddi yn ystod y cyfnod monitro hwn. Mae'n cynnwys cynlluniau, polisïau a strategaethau ar lefel cenedlaethol, rhanbarthol a lleol. Ble'n briodol, amlinellir unrhyw oblygiadau cyffredinol ar yr CDLl ar y Cyd. Mae tueddiadau economaidd cyffredinol sydd wedi digwydd yn ystod cyfnod yr AMB yma hefyd yn cael eu hadnabod. Rhoddir gwybodaeth gyd-destunol sy'n benodol i faes polisi penodol yn y CDLl ar y cyd yn adran dadansoddi polisi perthnasol er hwylustod ac felly nid yw'n cael ei ailadrodd yma.

Y CYD- DESTUN CENEDLAETHOL

Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2023

2.2 Daeth Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2023 a'i chyfres o is-ddeddfwriaeth ategol i rym yn llawn ar 4 Tachwedd 2024.

2.3 Dyma'r ddeddfwriaeth gydgrynhoi gyntaf yn rhaglen bum mlynedd ddechreuol Llywodraeth Cymru i wella hygyrchedd cyfraith Cymru. Mae'r darn hanesyddol hwn o ddeddfwriaeth yn darparu cyfraith gwbl ddwyieithog, drefnus a hygyrch ar gyfer diogelu a rheoli ein hamgylchedd hanesyddol unigryw yn effeithiol fel y gall barhau i gyfrannu at lesiant Cymru a'i phobl. Mae Deddf 2023 a'i rheoliadau ategol o sylwedd yn ffurfio'r cod cyfraith gyntaf sydd wedi'i lunio o dan raglen Llywodraeth Cymru i wella hygyrchedd cyfraith Cymru.

2.4 Gyda chychwyn llawn Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2023, nid yw'r Deddfau a ddarparodd y fframwaith deddfwriaethol ar gyfer rheoli a gwarchod amgylchedd hanesyddol Cymru am ddegawdau - yn bennaf Deddf Henebion Hynafol ac Ardaloedd Archeolegol 1979 a Deddf Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) 1990 - yn parhau i fod yn berthnasol yng Nghymru.

NCT 15 Datblygu, llifogydd ac erydu arfordirol – Llywodraeth Cymru - Mawrth 2025

2.5 Cyhoeddwyd Nodyn Cyngor Technegol 15 (NCT 15) newydd ar y 31 Mawrth 2025 ac fe ddaw i rym ar unwaith fel man cychwyn ar gyfer ystyried perygl llifogydd yn y system gynllunio. Mae hwn yn disodli'r fersiwn flaenorol o'r NCT a gyhoeddwyd yn 2004. Mae'r Mapiau Cyngor Datblygu blaenorol wedi'u disodli gyda'r Mapiau Llifogydd ar gyfer Cynllunio. Mae'r NCT 15 newydd yn parhau i fod yn seiliedig ar ymagwedd rheoli risg, gan gategoreiddio defnyddiau tir yn ddatblygiad bregus iawn, datblygiad llai bregus, a datblygiad sy'n gydnaws â dŵr, cyn nodi o dan ba amgylchiadau y gellir lleoli pob categori o ddefnydd tir ym mhob parth perygl llifogydd, yn achos ceisiadau cynllunio a dyraniadau o fewn Cynllun Datblygu Lleol. Yn ganolog i benderfynu priodoldeb datblygiadau yw statws y safle o ran ei fod wedi i'w amddiffyn a p'un a'i yw'n dir gwyrdd neu wedi'i ddatblygu yn flaenorol gyda mwy o hyblygrwydd yn gyffredinol lle mae cynnig ar dir sydd wedi'i ddatblygu a/neu ei amddiffyn yn flaenorol.

Ymgynghori ar Barc Cenedlaethol Newydd (Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC) Hydref - Rhagfyr 2024

2.6 Mae Llywodraeth Cymru wedi comisiynu CNC i asesu'r dystiolaeth a'r achos dros gael Parc Cenedlaethol newydd ac i wneud argymhelliad ar y bwriad.

2.7 Yn dilyn cynnal ymarferiad ymgynghori cyhoeddus ar ddiwedd 2023, ynghyd a chyfnod o gasglu tystiolaeth rhwng 7 Hydref a 16 Rhagfyr 2024 fe gynhaliwyd ymgynghoriad cyhoeddus o'r bwriad arfaethedig.

2.8 Mae'r ardal arfaethedig yn seiliedig ar 'Dirwedd Genedlaethol' Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy. Mae'r rhan o Wynedd a leolir o fewn yr ardal arfaethedig yn cynnwys ardaloedd Mynydd Mynyllod/Llandderfel.

Adroddiad Grymuso cymunedau, cryfhau'r Gymraeg - Comisiwn Cymunedau Cymraeg – Awst 2024

2.9 Adroddiad cynhwysfawr yw hwn sy'n argymell ymyriadau polisi strategol i atgyfnerthu'r Gymraeg mewn cymunedau lle mae canran uchel o'r boblogaeth yn siarad yr iaith. Mae dynodi 'ardaloedd o arwyddocâd ieithyddol dwysedd uwch' yn ganolog i'r cynigion i warchod a chryfhau'r Gymraeg fel iaith gymunedol fyw.

2.10 Mae'r Comisiwn wedi awgrymu 57 o argymhellion mewn sawl maes polisi allweddol, gan gynnwys:

- Dynodi 'ardaloedd o arwyddocâd ieithyddol dwysedd uwch' i gydnabod cymunedau lle ceir canran uchel o siaradwyr Cymraeg, ac i sicrhau mwy o ystyriaeth i'r Gymraeg mewn datblygiadau polisi, y gallu i amrywio polisi, ac i gefnogi defnydd o'r Gymraeg yn effeithiol ar lefel gymunedol. Mae'r Comisiwn yn argymell dwy ffordd ar gyfer dynodi'r ardaloedd hyn, sef bod y Llywodraeth yn dynodi ardaloedd lle mae dros 40% o'r boblogaeth yn siarad Cymraeg, a hefyd roi'r disgresiwn i awdurdodau lleol ddynodi ardaloedd penodol lle bo'n briodol;
- Mynd i'r afael â'r argyfwng tai o fewn cymunedau Cymraeg, hyrwyddo datblygiadau tai sy'n seiliedig ar anghenion lleol a thros fentrau tai a arweinir gan y gymuned. Gelwir hefyd am sefydlu cronfa benthyciadau llog isel neu gynllun ecwiti er mwyn cynorthwyo grwpiau cymunedol i brynu tir neu eiddo.
- Cefnogi modelau o ddatblygu cymunedol sy'n hybu mentrau cymunedol a chydberchnogaeth.
- Datblygu strategaethau cynllunio ieithyddol ar gyfer cymunedau sy'n wynebu shifft iaith.

2.11 Mae'r argymhellion eraill yn mynd i'r afael â materion sy'n effeithio ar gymunedau Cymraeg, gan gynnwys datblygu cymunedol, gweithleoedd, yr economi, addysg a chydraddoldeb. Mae'r adroddiad hefyd yn cynnwys dadansoddiad manwl o ganlyniadau Cyfrifiad 2021,

2.12 Sefydlwyd y Comisiwn gan Lywodraeth Cymru yn haf 2022 i ymateb i'r lleihad yng nghanran y siaradwyr Cymraeg mewn cymunedau lle mae mwyafrif y boblogaeth yn siarad yr iaith, neu ble mae hyn wedi bod yn wir tan yn gymharol ddiweddar.

Adroddiad y Comisiwn Cymunedau Cymraeg ar Gynllunio Gwlad a Thref - Comisiwn Cymunedau Cymraeg – Chwefror 2025

2.13 Trefnodd y Comisiwn weithdy ar gyfer arbenigwyr cynllunio gwlad a thref a chynllunwyr iaith ym mis Hydref 2023 i drafod y berthynas rhwng y ddau faes polisi hyn a darparodd sail i'r bennod ar gynllunio gwlad a thref a gyhoeddwyd yn "Grymuso cymunedau, cryfhau'r

Gymraeg". Mae'r adroddiad hwn yn adeiladu ar y gwaith hwnnw ac yn amlinellu 14 o argymhellion. Er bod hwn yn adroddiad annibynnol, dylid ei ddarllen ochr yn ochr â Grymuso Cymunedau, cryfhau'r Gymraeg.

Y CYD-DESTUN LLEOL

Strategaeth Rheoli Llifogydd Lleol, Cyngor Gwynedd

2.14 Mae'n ddyletswydd ar Awdurdodau Lleol i baratoi Strategaeth Rheoli Llifogydd Lleol ar gyfer eu hardaloedd yn unol â gofynion Deddf Dŵr 2010. Roedd gofyn i Gyngor Gwynedd ddiwygio'r strategaeth wreiddiol (dyddiedig 2013) er mwyn cyd-fynd ag amcanion, mesurau a pholisïau a deddfwriaeth sydd yn gysylltiedig â'r Strategaeth Genedlaethol ar gyfer rholi Berygl Llifogydd.

2.15 Mae'r strategaeth yn cynnwys amcanion i leihau perygl llifogydd ac erydu arfordirol, datblygu dealltwriaeth o'r peryglon hyn, a chydweithio â chyrff perthnasol. Mae hefyd yn pwysleisio'r angen i godi ymwybyddiaeth ac annog cydweithio ar gynlluniau lliniaru. Mae'r strategaeth yn cyd-redeg â Chynllun Argyfwng Hinsawdd a Natur y Cyngor, gan anelu at greu cymunedau mwy diogel a chynaliadwy yng Ngwynedd.

2.16 Mabwysiadwyd y strategaeth gan Gabinet Cyngor Gwynedd ar 11 Mehefin 2024.

Cyfarwyddyd Erthygl 4 (Medi 2024)

2.17 Yn Awst 2023 fe osodwyd Rhybudd Cyfarwyddyd Erthygl 4 yn ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd er mwyn reoli'r defnydd o dai preswyl fel llety gwyliau. Ynghyd a gosod y rhybudd fe ymgymerwyd â chyfnod o ymgysylltu cyhoeddus. Roedd y cyfnod yma yn gyfle i fynegi barn ar y bwriad. Yn dilyn y cyfnod ymgysylltu cyhoeddus a rhoddi ystyriaeth i'r holl sylwadau a dderbyniwyd, ar 16 Gorffennaf 2024 fe benderfynodd Cabinet Cyngor Gwynedd i gadarnhau'r Cyfarwyddyd Erthygl 4, gyda'r Cyfarwyddyd yn weithredol o 1 Medi 2024 ymlaen.

2.18 Golygai'r Cyfarwyddyd Erthygl 4 ei fod bellach yn ofynnol derbyn hawl cynllunio er mwyn ymgymryd â'r newid defnydd materol o dŷ preswyl (Dosbarth defnydd C3) i ddefnydd ail gartref (dosbarth defnydd C5), llety gwyliau (Dosbarth defnydd C6) neu ddefnydd cymysg o'r dosbarthiadau defnydd hyn.

Apeliadau

2.19 Derbyniodd y Cyngor 8 Apêl yn ystod y cyfnod monitro. Gwrthodwyd 5 ohonynt a chaniatawyd 3. Mae manylion bras yr apeliadau a ganiatawyd fel a chanlyn:

- Storfa slyri yn Glanrafon. Gwrthodwyd gan y Cyngor yn sgil pryder y byddai'n cael effaith ar yr Ardal o Dirwedd Arbennig. Caniatawyd drwy apêl gan nad oedd yna dystiolaeth cadarn i gefnogi'r safbwynt hyn.
- Estyniad i dŷ gan greu balconi yn Forfa Nefyn. Gwrthodwyd y cais ar sail effaith ar fwynderau tai cyfagos. Caniatawyd yr apêl gan na ystyriwyd y byddai'r bwriad yn cael effaith ar fwynderau tai cyfagos.
- Dymchwel tŷ presennol a chodi tŷ newydd yn Abersoch. Gwrthodwyd y cais gwreiddiol gan fod maint y tŷ newydd tu hwnt i'r trothwyon sydd wedi ei osod ym Mholisi TAI 5. Caniatawyd yr apêl yn dilyn pryder ynglŷn â pherthnasedd Polisi TAI

5 ac ystyriaethau materol eraill (gan gynnwys yr hawl oedd yn bodoli i ymestyn y tŷ presennol).

2.20 Gyda'r ddau apêl cyntaf a restrir uchod (Glanrafon a Morfa Nefyn) ystyrir fod y penderfyniadau hyn yn ymwneud a dyluniad ac ystyriaeth yn gysylltiedig a effaith yr hyn a fwriedir yn y dirwedd/mwynderau. Mae'r materion hyn yn goddrychol ac yn agored i ddehongliad. Gan hynny ni ystyrir fod yr apeliadau penodol hyn wedi tanseilio polisïau'r Cynllun neu yn achosi unrhyw bryder ynglŷn a dehongliad y polisïau perthnasol.

2.21 O ran yr apêl olaf a ganiatawyd (dymchwel ac ail adeiladu tŷ yn Abersoch), gwrthodwyd y cais gan y Cyngor ar sail fod maint y tŷ presennol o fewn uchafswm maint tŷ 4 ystafell wely a amlygir o fewn Polisi TAI 5 (Tai marchnad Lleol) tra buasai'r bwriad yn arwain at dŷ sylweddol fwy a felly yn groes i ofynion Polisi TAI 5. Cytunwyd yr Arolygydd gyda'r Cyngor mai'r polisi mwyaf perthnasol o ran ystyried priodoldeb egwyddor y bwriad yw Polisi Tai 5 (Tai Marchnad Lleol). Wrth ganiatáu'r apêl, rhoddodd yr arolygydd mwy o bwyslais ar ystyriaethau perthnasol eraill, gan nodi fod y CCA ar gyfer Tai Marchnad Lleol yn cyfeirio tuag at ychwanegu i'r stoc dai bresennol, y gellid ymestyn y tŷ presennol dan hawliau a ganiateir, fod caniatâd yn bodoli ar gyfer estyniadau sylweddol i'r eiddo presennol, gwerth y tŷ presennol a lefel perfformiad ynni y tŷ presennol. Felly yn yr achos yma tra fod yr arolygydd yn ei ystyried yn briodol i asesu'r bwriad yn unol a Pholisi TAI 5, fe amlygir peth anghysondeb posib rhwng polisïau'r Cynllun a'r dehongliad o fewn y CCA. Ymhellach awgrymir nad yw'r polisi yn darparu'r arweiniad clir o ran sefyllfaoedd amgen (hynny yw dymchwel ac ail-adeiladu). Nodir gan hynny nad yw'r penderfyniad hyn yn peri unrhyw bryder sylweddol, fodd bynnag fe fydd angen ystyried goblygiadau y dyfarniad wrth baratoi y Cynllun Datblygu Lleol newydd.

CASGLIAD

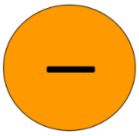
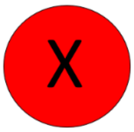
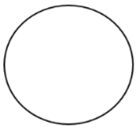
2.22 Fel y nodir uchod, gwelwyd deddfwriaeth newydd a chynlluniau, polisïau a strategaethau cenedlaethol, rhanbarthol a lleol yn dod i'r amlwg yn ystod y cyfnod monitro hwn. Mi fydd angen rhoi ystyriaeth lawn i'r hyn sydd wedi ei osod allan uchod wrth baratoi'r Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

2.23 Bydd AMBau dilynol yn parhau i ddarparu diweddariadau ar y materion cyd-destunol perthnasol a allai effeithio ar weithrediad y Cynllun yn y dyfodol.

PENNOD 3: DADANSODDIAD O DDANGOSYDDION

3.1 Mae'r bennod hon yn cyflwyno asesiad o berfformiad y polisïau strategol a pholisïau eraill o fewn y CDLl ar y Cyd gan nodi os ydynt yn cael eu gweithredu ategol fel y bwriadwyd ac os yw strategaeth ac amcanion y CDLl ar y Cyd yn cael eu cyflawni. Mae’r tablau unigol yn y bennod hon yn rhoi casgliadau a chamau priodol (lle bo angen) i fynd i'r afael ag unrhyw faterion gweithredu polisi a nodwyd drwy'r broses fonitro.

3.2 Fel cymorth gweledol wrth fonitro effeithiolrwydd polisïau ac i roi trosolwg o berfformiad, mae dangosyddion allweddol a chanlyniadau'n cael eu dangos fel a ganlyn:

Symbol	Disgrifiad
	Mae polisi lleol yn cyfrannu tuag at gyflawni amcanion y Cynllun ac yn perfformio'n unol neu’n well na’r disgwyliadau.
	Nid yw’r targed polisi ar hyn o bryd yn cael ei gyflawni fel y rhagwelwyd ond nid yw hynny’n arwain at bryderon ynghylch gweithredu'r polisi.
	Nid yw polisi lleol yn darparu canlyniad disgwyliedig ac mae pryderon canlyniadol ynglŷn â gweithrediad y Polisi.
	Nid oes casgliad – mae’r data sydd ar gael yn brin.

3.3 Mae’r tabl canlynol yn darparu gwybodaeth o ran y dangosyddion o fewn y Fframwaith Fonitro ble mae targed y dangosydd wedi ei gyflawni yn ystod cyfnod Adroddiad Monitro Blynyddol blaenorol. Gan hynny, nid oes angen adrodd ar y dangosyddion hyn yn yr Adroddiadau Monitro Blynyddol olynol:-

Rhif Dangosydd	**Disgrifiad**	**Dyddiad cyflawni targed (Cyfnod AMB)**
D4	Paratoi a mabwysiadu Canllaw Cynllunio Atodol i hyrwyddo cynnal a chreu cymunedau nodedig a chynaliadwy	AMB 2

D9	Paratoi Canllaw Cynllunio Atodol yn ymwneud a darparu mannau agored mewn datblygiadau tai newydd	AMB 1
D10	Paratoi Canllawiau Cynllunio atodol yn ymwneud â rhwymedigaethau Cynllunio	AMB 2
D13	Y nifer o geisiadau a ganiateir o fewn safleoedd/ ardaloedd wedi'u diogelu ar gyfer gwelliannau trafnidiaeth (ardaloedd gwelliannau yng Ngwynedd I gyd wedi ei cwblhau)	AMB 6
D14	Cyflenwi Ffordd Gyswllt Llangefni (cam 4)	AMB 1
D15	Cyflawni gwelliannau i'r A5025	AMB 1
D16	Paratoi a mabwysiadu Canllaw Cynllunio Atodol i hyrwyddo cynnal a chreu cymunedau nodedig a chynaliadwy	AMB 2
D30	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio atodol diwygiedig yn ymwneud a Wylfa Newydd.	AMB 1
D34	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol yn ymwneud â defnyddiau amgen ar safleoedd cyflogaeth	AMB 3
D51	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol ar gyfer tai fforddiadwy.	AMB 2
D54	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol ar gyfer tai marchnad leol.	AMB 1
D55	Paratoi a chymeradwyo Astudiaeth Marchnad Dai Lleol (LHMA) i Wynedd	AMB 2

3.4 Yn sgil y ffaith fod yr Adroddiad Monitro Blynyddol hwn (a'r rhai dilynol) bellach yn adrodd ar faterion sydd yn ymwneud a Chyngor Gwynedd yn unig, ni ystyrir yn briodol adrodd ar y dangosyddion hynny sydd yn benodol berthnasol i ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Ynys Môn yn unig. Gan hynny ni adroddir ar y dangosyddion canlynol yn AMB 7.

Rhif Dangosydd	**Disgrifiad**
D28	Nifer o geisiadau cynllunio a gyflwynwyd ac a gymeradwywyd ar gyfer datblygiadau perthynol Wylfa Newydd

D46	Cyfanswm yr unedau tai gaiff eu hadeiladu ar safleoedd a ddynodwyd yn Ynys Môn fel % o'r ddarpariaeth dai cyffredinol
D56	Nifer o leiniau Teithwyr ar gyfer llety preswyl a ddarperir ym Mhenhesgyn, Ynys Môn.

Nodyn: Yn dilyn derbyn llythyr **gan y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol mae Dangosydd D43 wedi cael ei ddisodli gan D43A a D43B.**

6.1 Cymunedau Diogel, Nodedig, Iach a Bywiog

Yr iaith Gymraeg a'r Diwylliant Cymreig

Mae ffigyrau'r Cyfrifiad 2021 ar gyfer y nifer o siaradwyr Cymraeg wedi cael ei gyhoeddi ar gyfer Cymru gyfan, Awdurdodau Lleol Cymru a fesul pob Ardal Cynnyrch Ehangach Haen Is (LSOA).

Yng Nghymru roedd y nifer oedd yn gallu siarad Cymraeg yn 17.8% sydd yn ostyngiad o 1.2% ers 2011 yn wir fe gafwyd gostyngiad mewn 18 allan o'r 22 Awdurdod Lleol Cymru efo'r gostyngiad mwyaf yn Sir Gaerfyrddin (-4.0%) ar gynnydd mwyaf i'w weld yng Nghaerdydd (+1.1%).

Yng Ngwynedd ar ddiwrnod Cyfrifiad 2021 roedd 73,560 o bobl (3+ oed) yn gallu siarad Cymraeg sy'n cyfateb i 64.4%. Yn 2011 roedd y ganran gyfatebol yn 65.4% efo'r nifer o siaradwyr Cymraeg 3+ oed yn 2011 yn 77,000. Felly mae'r gyfran wedi gostwng 1% efo'r nifer o siaradwyr Cymraeg wedi gostwng o 3,440.

Mae natur ceisiadau tai eleni ar safleoedd o'r newydd sydd wedi cael caniatâd ers mabwysiadu'r Cynllun yn dangos canran sylweddol o dai fforddiadwy sef 50.7% (cynyddu i 62.4% wrth ystyried ceisiadau oedd yn cyrraedd y trothwy am dai fforddiadwy). Yn wir ar gyfer y 2 safle sydd efo 11+ o unedau tai a gafodd ganiatâd yn ystod 2024 i 2025 mae 1 o'r rhain yn darparu safleoedd 100% fforddiadwy efo un arall yn darparu 66.6% o dai fforddiadwy.

Golyga hyn fod caniatadau newydd o dan y Cynllun hyd yma, o ystyried bod angen cyflwyno tystiolaeth gyda cheisiadau cynllunio i ddangos yr angen am y cymysgedd a'r math o dai yn ogystal â chynnwys canran uchel o dai fforddiadwy yn helpu i sicrhau bod anghenion lleol yn cael eu cyfarch a thrwy hynny helpu i gynnal yr iaith o fewn ardal y Cynllun.

Dangosydd: D1				
Amcan:	SO1	Diogelu a chryfhau'r iaith Gymraeg a'r diwylliant a hyrwyddo ei defnyddio fel rhan hanfodol o fywyd y gymuned.		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		PS1
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D1 - % Siaradwyr Cymraeg yn 2021 yn Ynys Môn a Gwynedd	Datblygiadau newydd yn cyfrannu at gynnal neu gryfhau'r iaith Gymraeg yn Ynys Môn a Gwynedd (*Noder: Mae effaith uniongyrchol datblygiad newydd ar y defnydd o'r iaith Gymraeg mewn cymunedau unigol*	AMB 1	–	Naratif bob dwy flynedd am gynlluniau perthnasol a gwblhawyd, e.e. o dan Bolisi PS 1, Polisi TAI 1 – Polisi TAI 7, erbyn 2019
		AMB 2	–	
		AMB 3	–	
		AMB 4	–	

	ac ardal y Cynllun yn faes anodd ei fonitro, o gofio na all y Cynllun wahaniaethu ar sail gallu ieithyddol. Mae'r Cynghorau o'r farn bod angen cyfuniad o ddulliau er mwyn monitro effeithiolrwydd polisïau, gan gynnwys y dangosyddion a nodir dan y thema hon.)	AMB 5	–	
		AMB 6	–	
		AMB 7	–	

Dadansoddiad:

Mae rôl cynllunio'n gyfyngedig i geisio creu'r amgylchiadau gorau posib drwy Bolisïau'r Cynllun er mwyn hwyluso datblygiadau cynaliadwy a all gynyddu'r canran o siaradwyr Cymraeg.

Ceir nifer o bolisïau yn y Cynllun sydd yn helpu i hwyluso datblygiadau cynaliadwy sef:

- Polisi TAI 5 'Tai Marchnad Leol' yn atal unrhyw dai marchnad agored o fewn yr aneddleoedd arfordirol a restrir;
- Polisi TAI 15 'Trothwy Tai Fforddiadwy a'u Dosbarthiad' yn gofyn am elfen fforddiadwy ar gyfer datblygiadau o 2 neu fwy o unedau tai yn y Canolfannau a'r Pentrefi;
- Polisi TAI 16 'Safle Eithrio' yn cefnogi datblygiadau 100% tai fforddiadwy;
- Polisi TAI 6 'Clystyrau' a TAI 7 'Trosi Adeiladau Traddodiadol yng Nghefn Gwlad Agored i Ddefnydd Preswyl' dim ond yn cefnogi bwriadau ar gyfer tai fforddiadwy;
- Polisi TAI 8 'Cymysgedd Briodol o Dai' yn sicrhau fod pob datblygiad preswyl yn cyfrannu tuag at wella cydbwysedd tai ac yn diwallu'r anghenion a nodir ar gyfer y gymuned gyfan;
- Polisi CYF 1 'Gwarchod, Dynodi ac Amddiffyn Tir ac Unedau ar gyfer defnydd Cyflogaeth' yn sicrhau fod yna ddigon o diroedd ar gyfer cyfleoedd gyflogaeth yn cael ei ddarparu o fewn y Cynllun.

Mae 'Adroddiad Blynyddol o'r boblogaeth' sydd yn dweud eu bod yn siarad Cymraeg gan yr ONS yn cael ei gyhoeddi yn chwarterol, sail hwn yw data o arolwg. Y ffigyrau diweddaraf yw Rhagfyr 2024 sydd yn datgan fod yna 891,800 o siaradwyr Cymraeg yng Nghymru. Ar gyfer Gwynedd mae'n datgan fod yna 92,500 yn gallu siarad Cymraeg sef 76% o boblogaeth y Sir.

Fodd bynnag o ganlyniad i ffigyrau yng Nghyfrifiad 2021 (538,300 o Siaradwyr Cymraeg yng Nghymru, a 73,560 sef 64.4% yng Ngwynedd) ar wahaniaeth rhwng hwn ar ffigyrau yn yr Adroddiad Blynyddol mae Llywodraeth Cymru wedi comisiynu gwaith i ddarganfod pam fod yna wahaniaeth rhwng y ffigyrau yma.

Mae blog y Prif Ystadegydd (25 Ebrill 2023) yn datgan "...wastad wedi bod yn glir ein bod yn ystyried y cyfrifiad fel y ffynhonnell wybodaeth awdurdodol am nifer y siaradwyr Cymraeg yng Nghymru...". Yn bellach mae'n datgan "...Mae sawl ffynhonnell ddata arall ar gael sy'n rhoi ychydig o wybodaeth am y Gymraeg y gallwn ei defnyddio i fonitro tueddiadau yn y cyfnod rhwng cyfrifiadau. Mae gan y ffynonellau hyn eu cryfderau a'u cyfyngiadau eu hunain o ran ystadegau ar y Gymraeg...".

Arolwg o’r Llafurlu yw sail i’r Arolwg Blynyddol o’r Boblogaeth. Er bod arolygon aelwydydd fel arfer yn rhoi amcangyfrifon uwch i ni o allu i siarad Cymraeg, yn gyffredinol maent wedi symud i gyfeiriad tebyg i amcangyfrifon y cyfrifiad. Fodd bynnag, gyda canlyniadau Cyfrifiad 2021, dyma’r tro cyntaf i’r cyfrifiad amcangyfrif bod nifer y siaradwyr Cymraeg wedi gostwng a’r arolygon cartrefi amcangyfrif bod y niferoedd wedi cynyddu.

Oherwydd yr ystod o ffynonellau data sydd ar gael, nid yw’n syml i ddefnyddwyr ystadegau am allu yn y Gymraeg gysoni’r gwahanol amcangyfrifon, yn enwedig gan fod rhai amcangyfrifon yn dangos cynnydd yn nifer y siaradwyr Cymraeg ac eraill yn dangos bod y niferoedd yn gostwng. Gall hyn ei gwneud yn heriol gwybod sut i ddefnyddio’r ystadegau hyn i lywio polisi cyhoeddus iaith Gymraeg.

O fewn Adroddiad ‘Gwahaniaethau rhwng amcangyfrifon o allu yn y Gymraeg yng Nghyfrifiad 2021 ac arolygon aelwydydd’ y prif bwyntiau oedd:

- O'r bobl sy'n dweud eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn yr Arolwg o'r Llafurlu neu Gyfrifiad 2021, y grwpiau canlynol oedd yn tueddu i gytuno ar draws y ddwy ffynhonnell fwyaf aml: pobl 65 oed neu hŷn; pobl sy'n byw yn y gogledd orllewin; pobl a anwyd yng Nghymru; a phobl â hunaniaeth genedlaethol Gymreig.
- O'r bobl sy'n dweud eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn yr Arolwg o'r Llafurlu neu Gyfrifiad 2021, y grwpiau canlynol oedd yn tueddu i anghytuno ar draws y ddwy ffynhonnell fwyaf aml: pobl iau na 25 oed; pobl sy'n byw yn y de ddwyrain a'r gogledd ddwyrain; pobl a anwyd mewn mannau eraill o'r DU; a phobl heb hunaniaeth genedlaethol Gymreig.
- O'r bobl oedd yn cytuno y gallent siarad Cymraeg ar y ddwy ffynhonnell, nododd dros ddwy ran o dair (68.6%) eu bod yn siarad Cymraeg bob dydd. O'r bobl a ddywedodd eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn yr Arolwg o'r Llafurlu ond nid yng Nghyfrifiad 2021, dim ond tua chwarter (24.8%) oedd yn dweud eu bod yn siarad Cymraeg bob dydd.
- Mae cyfran lai o aelwydydd cwpl yn cytuno ar eu gallu i siarad Cymraeg rhwng y ddwy ffynhonnell lle nad oes yr un, neu ddim ond un oedolyn yn gallu siarad Cymraeg o'i gymharu ag aelwydydd cwpl sy'n cynnwys dau neu fwy o oedolion sy'n gallu siarad Cymraeg.

Felly ar sail hyn i gyd ni chredir y dylid rhoi unrhyw bwysau i’r cynnydd yn y nifer o siaradwyr Cymraeg a welir yng Ngwynedd o fewn ‘Adroddiad Blynyddol o’r boblogaeth’ Rhagfyr 2024.

Yn AMB 5 fe edrychwyd ar y newidiadau o fewn gwahanol gymdogaethau Ardal Cynnyrch Ehangach Haen Is (LSOA) gan nodi fod yna nifer o ffactorau yn effeithio ar y newidiadau rhwng 2011 a 2021 yn y canran ar nifer o siaradwyr Cymraeg ynddynt.

Mae rhai ardaloedd wedi gweld cynnydd yn y canran ar nifer o siaradwyr efo datblygiadau eithaf mawr breswyl, eraill wedi gweld cynnydd yn y nifer ond gostyngiad yn y canran.

Mae rhai ardaloedd wedi gweld cynnydd yn y canran er bod gostyngiad yn y nifer o siaradwyr Cymraeg, mae hyn ar sail gostyngiad uwch yn y nifer di-gymraeg. I rai cymdogaethau gall hyn fod ar sail colled o unedau o’r stoc dai i ddefnydd fel ail gartrefi / llety gwyliau.

Yn nifer o’r cymdogaethau sydd wedi gweld y lleihad mwyaf o ran canran y siaradwyr Cymraeg ychydig iawn o dwf tai newydd sydd wedi bod trwy’r Cynllun Datblygu ar y Cyd.

Mae elfen fawr o’r newidiadau sydd yn effeithio ar ardaloedd y Cynllun yn dod allan o newidiadau i’r stoc dai presennol.

Daeth Cyfarwyddyd Erthygl 4 yn weithredol yn Ardal Cynllunio Leol Gwynedd ar 1 Medi 2024. Golyga hyn fod bellach angen caniatâd cynllunio er mwyn ymgymryd a newid defnydd materol o brif fan preswyl (dosbarth defnydd C3) i ddefnydd ail gartref (dosbarth defnydd C5) neu lety gwyliau (dosbarth Defnydd C6).

Mae'r Cyngor yn y broses o baratoi Canllaw Cynllunio Atodol (CCA) 'Rheoli'r Defnydd o Dai fel Cartrefi Gwyliau (Ail Gartrefi a Llety Gwyliau). Cynhaliwyd cyfnod o ymgynghori cyhoeddus ar fersiwn drafft o'r CCA rhwng 24 Chwefror a 7 Ebrill 2025 efo'r gobaith o'i fabwysiadu'r yn ystod haf 2025.

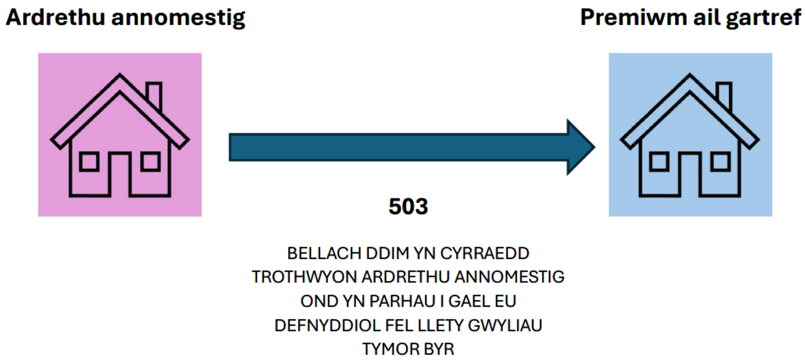
O edrych ar wybodaeth gan Adran Treth Cyngor y Gwasanaeth Cyllid gwelir y newidiadau canlynol yn y data craidd yn ystod y cyfnod 2024 i 2025 ar gyfer Ail Gartrefi (talu premiwm ail gartref) a Llety Gwyliau (talu treth busnes annomestig llety gwyliau) (Noder fod y rhain yn ffigyrau ar gyfer Gwynedd gyfan):

Cyfnod	**Ail Gartrefi**	**Llety Gwyliau**
Cyfanswm Ebrill 2024	4,217	2,628
Cyfanswm Ebrill 2025	4,698	2,200
Newid	**+481**	**-428**

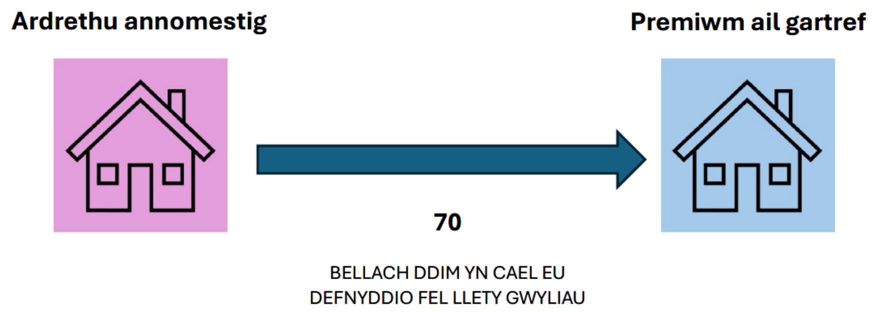
Fodd bynnag nid yw'r darlun mor syml a newid sylfaenol o lety gwyliau i ail gartrefi. Mae gwaith ymchwil o ran newidiadau i'r categorïau trethu yn dangos :

<u>Newidiadau o fewn Categori Ail Gartrefi</u>

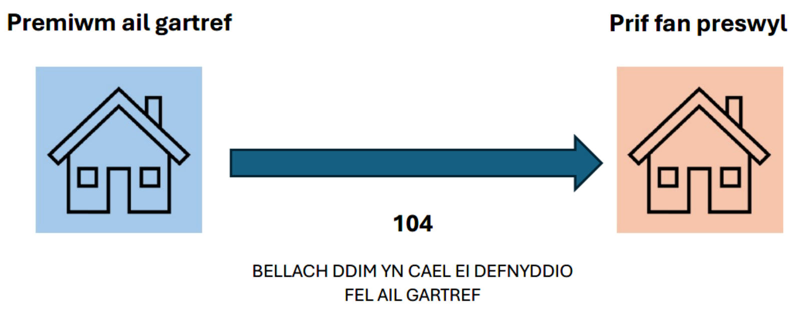
- Mae 503 o ail gartrefi ychwanegol wedi trosglwyddo o'r categori llety gwyliau (treth busnes annomestig) gan nad ydynt yn cyrraedd y gofynion gosod am o leiaf 182 o ddyddiau ac felly o ran Treth Cyngor yn talu premiwm fel ail gartrefi (gan fod y perchennog yn berchen ar fwy na un tŷ).



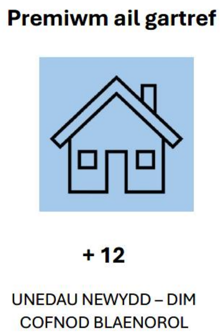
- Mae 70 o unedau yn disgyn fewn i'r categori Ail Gartrefi gan fod y Cyngor wedi derbyn gwybodaeth nad ydynt bellach yn cael ei gosod fel llety gwyliau.



- Mae 104 uned wedi newid defnydd o ail gartrefi i brif fan breswyl.

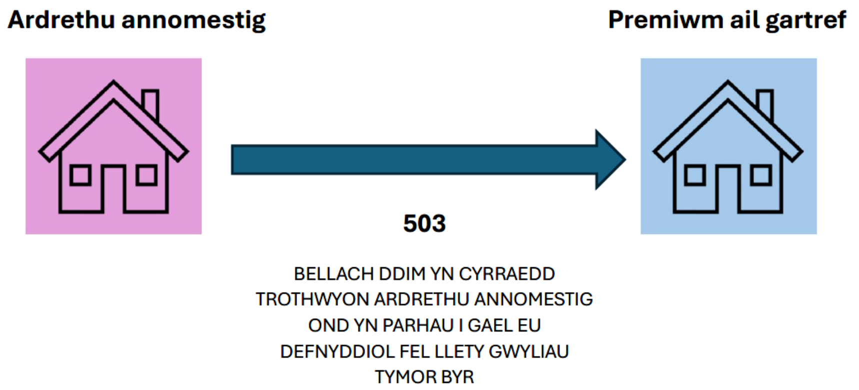


- Ymddengys fod yna 12 ail gartref newydd wedi cael ei ychwanegu i'r rhestr.

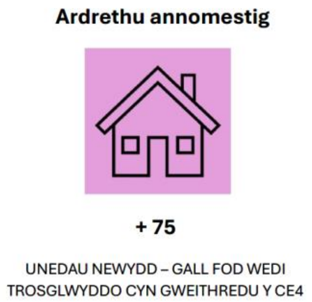


<u>Newidiadau o fewn Categori Llety Gwyliau</u>

- O ran newidiadau o fewn categori Llety Gwyliau mae 503 uned wedi disgyn i'r categori Ail Gartref oherwydd nad ydynt wedi cael ei gosod am o leiaf 182 o ddyddiau.



- Mae i’w weld bod 75 uned ychwanegol wedi ei ychwanegu i’r rhestr.



Gall fod unedau ail gartrefi a llety gwyliau o’r newydd fod wedi dod trwy unedau C3 yn symud un ai i C5 neu C6 cyn i’r Erthygl 4 ddod yn weithredol. Ers i'r Cyfarwyddyd Erthygl 4 ddod yn weithredol ar 1 Medi 2024 hyd at ddiwedd Mawrth 2025, nid oes yna unrhyw ganiatâd cynllunio wedi ei roi i newid defnydd uned preswyl C3 i ddefnydd ail gartref C5 neu/a llety gwyliau C6

Credir ei fod yn rhy gynnar yn y cyfnod ar ôl gweithredu ar y Cyfarwyddyd Erthygl 4 i weld pa effaith y mae wedi ei gael ar y farchnad Ail Gartrefi / Llety Gwyliau. Tra bod 104 o unedau Ail Gartrefi wedi newid i fod yn brif fan preswyl mi oedd hyn yn 114 uned yn 2023/24 a 95 uned yn 2022/23 sydd yn agos iawn i ffigwr 2024/25.

Yn y flwyddyn o’r 1 Ebrill 2023 hyd at 31 Mawrth 2024 mae yna 134 o unedau tai o’r newydd (h.y. safleoedd nad oedd efo caniatâd ar ddiwrnod mabwysiadu’r Cynllun) wedi cael caniatâd cynllunio. Mae hyn drwy ganiatâd am dŷ unigol ar 26 o safleoedd efo’r gweddill ar 18 safle yn mynd o safle efo 2 uned hyd at safle o 24 o unedau. Allan o’r ceisiadau oedd yn cyfarch y trothwy i gael cyfraniad tai fforddiadwy h.y. 2 neu fwy o unedau neu o fewn Clwstwr neu drosi adeilad allanol sef 109 o unedau tai, fe gafwyd 68 o unedau fforddiadwy ganiatâd unai trwy amod neu gytundeb cyfreithiol, sydd y golygu canran fforddiadwy o 62.4%.

Yn y cyfnod ers mabwysiadu’r Cynllun mae yna ddwy Gydastudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai sef astudiaeth 2018 a 2019 wedi cael ei gyhoeddi ynghyd ac arolwg 2020, 2021, 2022, 2023, 2024 a 2025 sydd yn bwydo fewn i’r Dangosyddion newydd ar gyfer asesu’r twf yn erbyn Taflwybr Tai'r Cynllun. Mae'r rhain yn nodi fod 3,219 o unedau tai wedi cael ei gwblhau ers 2017 (2,870 yng Ngwynedd neu Môn hyd at 2023 a 349 o 2023 i 2025 yng Ngwynedd yn unig) efo 2,178 o'r rhain yn rhai oedd efo caniatâd cynllunio cyn i’r CDLl ar y cyd gael ei fabwysiadu.

Mae'r tabl isod yn nodi'r sefyllfa ar gyfer ceisiadau sydd wedi cael caniatâd cynllunio a'u cwblhau ers mabwysiadu'r Cynllun:

Cyfnod	**Nifer o Unedau sydd wedi cael caniatâd a'u cwblhau yng nghyfnod y Cynllun**	**Nifer o rain sy'n Dai Fforddiadwy**	**Canran o Dai Fforddiadwy**
AMB 1	56	35	62.5%
AMB 2	90	45	50%
AMB 3	125	55	44%
AMB 4	205	87	42.4%
AMB 5	231	117	50.6%
AMB 6*	126	68	54%
AMB 7*	208	141	67.8*
CYFANSWM	1,041	548	52.6%

* Noder i AMB 6 a 7 ffigyrau Gwynedd yn unig yw rhain

Mae'r canran o dai fforddiadwy yn y tabl uchod wedi cynnydd yn ystod y flwyddyn ddiwethaf. Dylid ystyried y lefelau yma yn erbyn y ffaith fod asesiad hyfywedd darparu tai fforddiadwy yn adnabod lefelau o 30%, 20% neu 10% yn y gwahanol ardaloedd prisiau tai. Felly o ystyried hyn mae'r lefel o dai fforddiadwy fel canran o'r holl unedau sydd wedi cael caniatâd a'u cwblhau yn oes y cynllun yn uwch na hyn. Efo'r canran o dai fforddiadwy allan o'r holl unedau tai o'r newydd a gafodd ganiatâd yn cynyddu i dros 50% eto eleni yna'r gobaith yw bydd y canran o dai fforddiadwy wedi ei chwblhau yn cynyddu yn y blynyddoedd nesaf hefyd.

Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, mae dros 60% (62.4%) o ganiatâdau tai o'r newydd ac sy'n cyrraedd y trothwy perthnasol wedi bod ar gyfer tai fforddiadwy. Yn ogystal o'r unedau gafodd ganiatâd a'u cwblhau ers mabwysiadu'r Cynllun mae'r canran o dai fforddiadwy hefyd ychydig yn uwch na 50% (52.6%) (sydd yn uwch na'r trothwyon 10%, 20% a 30% ar gyfer y gwahanol ardaloedd). Golyga hyn fod caniatâdau newydd o dan y Cynllun hyd yma, drwy baratoi canran uchel o dai fforddiadwy sydd yn help i gyfarch anghenion lleol a thrwy hynny helpu i gynnal yr iaith o fewn ardal y Cynllun.

Mae ceisiadau diweddar gan Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig wedi cael ei cefnogi efo tystiolaeth ar gyfer Iaith Ddewisol y Prif Denantiaid ac unrhyw denant ar y cyd sydd wedi dewis Cymraeg o'i gymharu a'r canran o siaradwyr Cymraeg oed 20+ yn y Ward berthnasol ar gyfer datblygiadau diweddar ganddynt. Mae'r tabl canlynol y nodi y wybodaeth yma:

Datblygiad	Nifer a Math o Unedau Fforddiadwy	Iaith Dewisol o Gymraeg gan y Prif Denant ac Unrhyw Denant ar y cyd (%)	Siaradwyr Cymraeg (20+ oed) yn y Ward Berthnasol (%)
Llygaid y Meolwyn, Blaenau Ffestiniog	5 tŷ rent cymdeithasol	89%	73%
Rhandir Mwyn, Caernarfon	18 eiddo, cymysg o dai rhent cymdeithasol a canolraddol	100%	79%
Frondeg, Pwllheli	28 o fflatiau rhent cymdeithasol ar gyfer trigolion drost 55	72%	73%
Cae Rhosydd, Rachub	30 eiddo, cymysg o dai rhent cymdeithasol a canolraddol	56%	59%
Gwel y Foel, Dinas Llanwnda	24 o dai, cymysgedd o dai rhent cymdeithasol, canolraddol a rhentu i brynu	89%	77%
Cae'r Gors, Tregarth	8 tŷ rent cymdeithasol a 4 tŷ rent canolraddol	96%	68%
Trem Engan, Penygroes	24 o dai, cymysgedd rent cymdeithasol ag canolraddol	89%	80%
Gerddi Bach, Waunfawr	4 o dai rent cymdeithasol	75%	69%
Llety'r Adar, Bethesda	17 o dai rhent cymdeithasol	71%	71%
Cae Magw, Rhosgadfan	4 o dai rhent cymdeithasol	100%	77%
Bron Gwynedd, Bethel	4 o dai rhent cymdeithasol	100%	84%
Cae Capel, Bontnewydd	9 o dai rhent cymdeithasol	89%	80%

Fel y gwelir felly mae'r % o Prif Denantiaid sydd wedi dewis Cymraeg fel ei iaith ddewisol yn uwch na'r canran o siaradwyr Cymraeg oed 20+ yn y Ward ble lleolir y tai o fewn 9 o'r datblygiadau yma efo 1 yr union 'run lefel a dau ychydig yn is (1% yn achos un datblygiad a 3% yn y datblygiad arall).

Mae'r ffactorau a gyfeirir tuag atynt uchod yn amlygu sut mae'r Cynllun yn ceisio sicrhau fod datblygiadau o'r newydd yn cyfarch anghenion y gymuned leol. Fel y gwelir o dadansoddiad o ganlyniadau'r Cyfrifiad mae llawer o'r newidiadau lleol yn deillio o symudiadau o fewn y stoc dai presennol sydd y tu allan i reolaeth y Cynllun. Efo'r newidiadau Cenedlaethol i ddosbarthiadau defnydd ar gyfer tai mae'r ffaith fod y Cyngor wedi cyflwyno Cyfarwyddyd Erthygl 4 yn golygu fod gan y Cyngor fwy o reolaeth ar y nifer o ail gartrefi / llety gwyliau yn deillio allan o'r stoc dai presennol. Fe fydd angen adlewyrchu'r Cyfarwyddyd Erthygl 4 wrth lunio polisïau tai i'r Cynllun

Datblygu Lleol Newydd yn ogystal ag diweddaru'r tystiolaeth sydd yn cefnogi'r Polisi Tai Marchnad Lleol i ymestyn yr ardal ble mae'n berthnasol.	
Gweithred:	
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.	

<table>
<tr><td colspan="5">Dangosydd: D2</td></tr>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO1</td><td colspan="3">Diogelu a chryfhau'r iaith Gymraeg a'r diwylliant a hyrwyddo ei defnyddio fel rhan hanfodol o fywyd y gymuned.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>PS1</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D2 - Caniatáu ceisiadau cynllunio lle mae angen mesurau lliniaru iaith Gymraeg</td><td rowspan="7">Lle bo angen, osgoi neu liniaru niwed sylweddol i gymeriad a chydbwysedd iaith cymuned yn unol â Pholisi PS 1</td><td>AMB 1</td><td>✓</td><td rowspan="7">Caniatáu un cais cynllunio mewn unrhyw flwyddyn unigol yn groes i Bolisi PS 1</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>✓</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>✓</td></tr>
<tr><td colspan="5">Dadansoddiad:</td></tr>
</table>

Fel yr amlygir yn yr ymateb i Ddangosydd D1 yn y flwyddyn 2024/25 mae caniatâd cynllunio wedi cael ei roi ar gyfer 134 o unedau tai newydd (h.y. ar safleoedd nad oedd efo caniatâd cynllunio ar ddyddiad mabwysiadu'r Cynllun).

Mae'r unedau yma wedi cael caniatâd ar safleoedd o'r maint a amlygir yn y tabl isod:

Maint Ceisiadau Tai	Nifer o Safleoedd	Cyfanswm Unedau
1 uned	26	26
2 i 5 uned	12	34
6 i 10 uned	4	34
11+ uned	2	40

O'r 2 safle sydd o faint 11+ uned mae un a'r dir llwyd o fewn y ffin datblygu ar llall yn safle efo'r rhan helaeth o fewn y ffin datblygu efo rhan bach yn ffurfio safle eithrio. Mae un safle yn darparu 100% o unedau fforddiadwy efo un arall yn darparu'r 66.6% o unedau fforddiadwy.

Cafwyd 3 Asesiad Ieithyddol a 22 Datganiadau ieithyddol efo ceisiadau gafodd ei phenderfynu ble yr oeddynt yn cyfarch y trothwyon o fewn Polisi PS 1 (gweler Dangosydd D3 ar gyfer manylion y math o geisiadau gafodd y rhain ei chyflwyno efo). Yn ogystal, yn unol ag Atodiad 5 o'r CCA,

rhoddwyd ystyriaeth i'r Gymraeg ar gyfer ceisiadau sy'n is na throthwy'r rhai y mae angen Datganiad neu Asesiad ffurfiol arnynt.

Cafodd 4 cais ei gwrthod yn rhannol oherwydd materion ieithyddol canlynol:

- 1 cais preswyl am 21 uned gan ni dderbyniwyd tystiolaeth am yr angen am y nifer o dai a gwybodaeth gyfredol o fewn yr Asesiad ar yr iaith Gymraeg i allu asesu os yw'r bwriad yn cwrdd â gofynion maen prawf 1c o Bolisi PS1. Ar y sail yma, nid yw'r Awdurdod Cynllunio Lleol wedi ei argyhoeddi na fyddai'r bwriad yn cael effaith negyddol ar yr Iaith Gymraeg yn ardal y cynllun;
- 1 cais preswyl am 18 uned fforddiadwy gan nad yw'r Awdurdod Cynllunio Lleol wedi'i argyhoeddi na fydd effaith negyddol ar yr iaith Gymraeg ac felly na fyddai'r bwriad yn unol a gofynion Polisi PS1;
- 1 cais ar gyfer trosi hen siop i uned breswyl gan nad oes gwybodaeth ddigonol wedi ei chyflwyno gyda'r cais cynllunio i alluogi'r Awdurdod Cynllunio Lleol asesu'r holl ystyriaethau cynllunio materol angenrheidiol. Er mwyn galluogi asesiad cyflawn dan bolisïau PS 1 fe fyddai'n angenrheidiol cyflwyno'r wybodaeth ganlynol : Datganiad Iaith Gymraeg, Asesiad o'r farchnad dai i ddangos sut bydd yr uned newydd yn cwrdd gyda gofynion y gymuned leol;
- 1 cais ar gyfer cael gwared ar gwt haf pren presennol a chodi cwt bugeiliaid yn ei le at ddibenion gosod gwyliau gan nad oes gwybodaeth ddigonol wedi ei chyflwyno fel rhan or cais cynllunio i alluogir Awdurdod Cynllunio Lleol asesu sawl agwedd or cynnig yn llawn gan gynnwys effaith posib ar yr Iaith Gymraeg.

Cafodd 24 cais ganiatâd efo amod cynllunio ar gyfer mesurau lliniaru ieithyddol sef:

- 7 cais preswyl efo amod rhaid darparu enw Cymraeg ar gyfer yr annedd a ganiateir drwy hyn (Dylai unrhyw enw newydd ddeillio o gysylltiadau hanesyddol, daearyddol neu leol i'r ardal lle'n bosib.) (rhain ar gyfer cyfanswm o 37 uned preswyl);
- 7 cais efo amod bod rhaid i unrhyw arwyddion sy'n hysbysebu ac yn hyrwyddo'r datblygiad o fewn ac oddi allan y safle fod yn Gymraeg neu'n ddwyieithog gyda blaenoriaeth i'r Gymraeg (2 cais codi cyfanswm o 110 uned preswyl, 1 cais ar gyfer 10 uned diwydiannol, 1 cais ar gyfer archfarchnad manwerthu, 1 cais ar gyfer 2 uned busnes, 1 cais ar gyfer garej mot ac 1 cais ar gyfer uned manwerthu);
- 1 cais ar gyfer archfarchnad manwerthu ble rhaid i'r ymgeisydd/datblygwr gyflwyno cynllun lliniaru effaith yr iaith Gymraeg gan gynnwys manylion am arwyddion mewnol ac allanol dwyieithog/pecynnau gwybodaeth/ trefniadau marchnata i'w gytuno yn ysgrifenedig gyda'r Awdurdod Cynllunio Lleol cyn i'r defnydd a ganiateir trwy hyn ddod yn weithredol a rhaid gweithredu'r datblygiad yn unol a'r manylion a ganiateir;

  9 cais efo amod bod rhaid i unrhyw arwyddion sy'n hysbysebu ac yn hyrwyddo'r datblygiad o fewn ac oddi allan y safle fod yn Gymraeg neu'n ddwyieithog gyda blaenoriaeth i'r Gymraeg ac amod rhaid darparu enw Cymraeg ar gyfer y bwriad (7 cais codi cyfanswm o 60 uned breswyl, 1 cais defnydd cymysg ar gyfer 3 uned breswyl a 3 llety gwyliau ac 1 cais am godi gweithdy/swyddfa newydd.

Gweithred:	
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.	

Dangosydd: D3		
Amcan:	SO1	Diogelu a chryfhau'r iaith Gymraeg a'r diwylliant a hyrwyddo ei defnyddio fel rhan hanfodol o fywyd y gymuned.

Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		PS1
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D3 Nifer o geisiadau cynllunio gyda Datganiad Iaith Gymraeg neu Asesiad Effaith ar yr Iaith Gymraeg	Yr holl geisiadau cynllunio perthnasol i fod â Datganiad Iaith Gymraeg neu Asesiad Effaith ar yr Iaith Gymraeg, sy'n ymdrin â ffactorau sy'n berthnasol i'r defnydd o'r iaith Gymraeg yn y gymuned fel y nodir yn y Canllawiau Dylunio Atodol.	AMB 1	–	Un Datganiad iaith Gymraeg neu Asesiad Effaith ar yr Iaith Gymraeg mewn unrhyw flwyddyn unigol nad yw'n ymdrin â ffactorau sy'n berthnasol i'r defnydd o'r iaith Gymraeg yn y gymuned.
		AMB 2	✓	
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Yn ystod y cyfnod monitro, cyflwynwyd cyfanswm o 22 Datganiad Iaith Gymraeg ac 3 Asesiad Effaith ar yr Iaith Gymraeg yng Ngwynedd. Yn ogystal, yn unol ag Atodiad 5 o'r CCA, rhoddwyd ystyriaeth i'r Gymraeg ar gyfer ceisiadau sy'n is na'r trothwy sy'n gofyn am Ddatganiad neu Asesiad ffurfiol. Derbyniwyd 13 Datganiad Ieithyddol gyda cheisiadau preswyl, 6 datganiad gyda cheisiadau masnachol, 3 gyda cheisiadau cymysg sef dau ar gyfer creu siop ac unedau preswyl ac un arall ar gyfer defnydd 3 uned preswyl a 3 uned llety gwyliau. Derbyniwyd 3 Asesiad ieithyddol i gyd ar gyfer ceisiadau preswyl.

Yn yr achosion ble cyflwynwyd Datganiadau/Asesiadau Iaith Gymraeg nad oedd yn dilyn prif strwythur y templed ymateb sydd wedi ei gynnwys yn y CCA "Creu a Chynnal Cymunedau Nodedig" a fabwysiadwyd yng Ngorffennaf 2019 gofynnwyd am wybodaeth bellach gan yr ymgeisydd er mwyn sicrhau eu bod yn cydymffurfio â gofynion y CCA mabwysiedig.

Ystyrir, felly, fod y polisïau yn parhau i gael eu gweithredu'n effeithiol.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D4

Targed wedi ei gyflawni yn ystod AMB 2, dim angen parhau i'w fonitro.

Isadeiledd a Chyfraniadau Datblygwyr

Dangosydd: D5

Amcan:	SO2	Sicrhau bod isadeiledd ffisegol neu gymunedol priodol yn ei le, e.e. cyflenwad dwr, cyfleusterau iechyd, ysgolion, cyfleusterau cymunedol, neu y gellir ei ddarparu (e.e. trwy gyfraniadau datblygwyr) i ymdopi a phob math o ddatblygiad.

Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		ISA1, ISA2, ISA4, ISA5
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D5 - Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir lle cafwyd seilwaith newydd neu well trwy gyfraniadau datblygwyr	Lle bo'n briodol, bydd datblygiadau newydd yn ymdrin â'r effaith ar gymunedau drwy ddarparu seilwaith newydd neu well yn unol â Pholisi ISA1.	AMB 1	✓	Caniatáu un cais cynllunio yn groes i Bolisi ISA 1 mewn unrhyw flwyddyn unigol.
		AMB 2	–	
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Mae Polisïau'r Cynllun yn ceisio sicrhau fod y ddarpariaeth isadeiledd yn ddigonol ar gyfer datblygiadau newydd. Pan nad yw hyn yw'r achos, gellir ceisio am gyfraniadau ariannol gan ddatblygwyr i wneud yn siŵr fod capasiti isadeiledd digonol yn bodoli.

Cyflwynwyd 4 chais cynllunio lle roedd seilwaith newydd neu well trwy gyfraniadau gan ddatblygwyr. Roedd y rhain yn cynnwys:

- 1 i gynyddu capasiti'r ysgol
- 3 ar gyfer darparu mannau agored a/neu gyfraniadau ariannol.

Ni chafodd unrhyw gais ei gymeradwyo oedd yn gyferbyniol i Bolisi ISA1 dros y cyfnod monitro. Mae'r targed i rwystro datblygiadau gael eu caniatáu ble nad oes seilwaith digonol mewn unrhyw flwyddyn unigol felly'n cael ei gyfarch.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D6

Amcan:	SO2	Sicrhau bod isadeiledd ffisegol neu gymunedol priodol yn ei le, e.e. cyflenwad dwr, cyfleusterau iechyd, ysgolion, cyfleusterau cymunedol, neu y gellir ei ddarparu (e.e. trwy gyfraniadau datblygwyr) i ymdopi a phob math o ddatblygiad.

Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		ISA1, ISA2, ISA4, ISA5
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D6 - Nifer o geisiadau cynllunio ar gyfer newid defnydd cyfleusterau cymunedol	Cadw cyfleusterau cymunedol hyfyw yn unol â Pholisi ISA 2	AMB 1	✓	Colli un cyfleuster cymunedol hyfyw yn groes i Bolisi ISA 2 mewn unrhyw flwyddyn unigol.
		AMB 2	✓	
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Mae Polisi ISA 2 yn anelu i warchod cyfleusterau cymunedol presennol ac annog datblygu cyfleusterau newydd lle bo hynny'n briodol. Caniatawyd 5 cais cynllunio oedd yn golygu colli cyfleuster cymunedol sef:

- Dymchwel hen lyfrgell a gosod canolfan gymunedol newydd yn ei le;
- Trosi tŷ tafarn i 5 fflat;
- Trosi Capel yn dŷ;
- Ail ddatblygu safle hen ysgol i 10 tŷ; a
- Trosi hen Ysgol i 9 fflat.

Fe wnaeth yr holl geisiadau yma fodloni'r profion o fewn Polisi ISA 2 ar gyfer gwaredu'r cyfleuster cymunedol.

Mae'r targed i rwystro colled cyfleuster cymunedol hyfyw mewn unrhyw flwyddyn unigol felly'n cael ei gyfarch.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Llecynnau Agored

Mae swyddogaeth bwysig llecynnau agored o fewn cymunedau yn ardal y Cynllun wedi'i adlewyrchu yn y CDLl ar y Cyd sy'n ceisio diogelu'r llecynnau agored presennol ac yn ei gwneud yn ofynnol i ddarparu llecynnau agored i ddiwallu anghenion deiliaid datblygiadau tai newydd.

Ers i'r Cynllun cael ei fabwysiadu mae'r polisïau wedi gwarchod llecynnau agored mewn cymunedau a hefyd wedi sicrhau bod llecynnau agored newydd yn cael ei greu, cynnal a gwella.

<table>
<tr><td colspan="6">Dangosydd: D7</td></tr>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO2</td><td colspan="4">Sicrhau bod y seilwaith cymunedol neu ffisegol briodol yn ei le e.e. cyflenwad dŵr, cyfleusterau iechyd, ysgolion, cyfleusterau cymunedol, neu fod modd ei ddarparu (e.e. drwy gyfrwng cyfraniadau datblygwyr) i ymdrin â phob math o ddatblygiad.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol</td><td colspan="2">ISA 4</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td colspan="2">Trothwy:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D7 - Nifer y ceisiadau cynllunio ar gyfer defnyddiau amgen mewn llecynnau agored</td><td rowspan="7">Cyfanswm y llecynnau agored (ha) mewn aneddleoedd unigol a gedwir yn unol â Pholisi ISA 4.</td><td>AMB 1</td><td>✓</td><td colspan="2" rowspan="7">Llecynnau agored a gollir mewn unrhyw Ganolfan neu Bentref mewn unrhyw flwyddyn sy'n arwain ar ostyngiad net yn y cyflenwad yn y Ganolfan honno neu'r Pentref hwnnw yn groes i Bolisi ISA 4.</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>✓</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>✓</td></tr>
<tr><td colspan="6">Dadansoddiad:</td></tr>
<tr><td colspan="6">8 cais wedi'u cymeradwyo ar lecynnau agored a nodir yn y cynllun (ar y map cynigion) fel llecynnau agored wedi'u hamddiffyn. Mae'r holl geisiadau'n cydymffurfio â meini prawf y polisi:
• 2 chais ar rannau o gaeau chwarae ysgol sydd ddim yn tanseilio defnydd y tir fel caeau chwarae (gwelliannau i cegin ysgol a codi ffens newydd).
• 2 gais am gwaith trin coed.
• 1 cais am gwelliannau i llwybr troed.
• 1 cais am gosod cae 3G a llifoleuadau.
• 1 cais am ddodrefn a bwrdd ddehongli newydd
• 1 cais sy'n ymwneud â system drainio trefol cynaliadwy (SUDS).

Ystyrir bod Polisi ISA 4 yn cael ei weithredu'n effeithlon. Bydd y Cynghorau'n parhau i fonitro'r dangosydd.</td></tr>
<tr><td>Gweithredu:</td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td colspan="6">Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td colspan="6">Dangosydd: D8</td></tr>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO2</td><td colspan="4">Sicrhau bod y seilwaith cymunedol neu ffisegol briodol yn ei le e.e. cyflenwad dŵr, cyfleusterau iechyd, ysgolion, cyfleusterau cymunedol, neu fod modd ei ddarparu (e.e. drwy gyfrwng cyfraniadau datblygwyr) i ymdrin â phob math o ddatblygiad.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2" colspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>ISA 5</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Trothwy:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D8 - Llecynnau agored (ha) a gafwyd mewn perthynas â datblygiad preswyl o 10 neu fwy o unedau</td><td rowspan="7" colspan="2">Darparu llecyn agored newydd os yw safonau meincnod Fields in Trust (FiT) yn nodi fod yna ddiffyg llecyn agored yn unol â Pholisi ISA 5.</td><td>AMB 1</td><td>✓</td><td rowspan="7">Un cais cynllunio wedi'i gymeradwyo mewn unrhyw flwyddyn nad yw'n cyfrannu at ddiwallu anghenion preswylwyr tai newydd am lecyn agored yn unol â diffiniad safon meincnod FiT yn groes i Bolisi ISA 5.</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>✓</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>✓</td></tr>
<tr><td colspan="6">Dadansoddiad:</td></tr>
<tr><td colspan="6">3 cais am 10 neu fwy o dai wedi cael eu cymeradwyo yn y cyfnod AMB hwn.
• Roedd cyfanswm y ddarpariaeth o lecynnau agored wedi ei greu yn 720m^2.
• Cyfraniad ariannol o £1306.86.

Ystyrir bod Polisi ISA 4 yn cael ei weithredu'n effeithlon. Bydd y Cynghorau’n parhau i fonitro'r dangosydd.</td></tr>
<tr><td>Gweithredu:</td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td colspan="6">Parhau i fonitro fel rhan o’r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.</td></tr>
</table>

Dangosydd: D9
Targed wedi ei gyflawni yn ystod AMB1, dim angen parhau i’w fonitro

Dangosydd: D10
Targed wedi ei gwrdd. Dim angen i barhau i’w fonitro.

Trafnidiaeth Gynaliadwy, Datblygiad a Hygyrchedd

<table>
<tr><td colspan="6">Dangosydd: D11</td></tr>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO3

SO4</td><td colspan="4">Gwella a chynnal rhwydweithiau trafnidiaeth ddiogel, effeithlon, o safon uchel, fodern ac integredig ar gyfer cyflogaeth, gwasanaethau a chyfleusterau addysg / hyfforddiant, yn enwedig ar droed, ar gefn beic ac ar drafnidiaeth gyhoeddus, gan felly leihau nifer y siwrneiau mewn ceir preifat lle bo hynny'n bosibl.
Gwneud yn fawr o gyfleoedd Caergybi fel porth rhyngwladol mawr a'r A55, rhwydwaith Traws Ewrop E22 a'r A5025, A487, A470 fel coridorau cludiant allweddol:
Prif ganlyniadau:
• Bydd strategaeth a pholisïau'r Cynllun wedi cyfrannu i greu mwy o gymunedau gyda chanran uwch na 70% o siaradwyr Cymraeg;
• Ni fydd isadeiledd cymunedol wedi cael ei golli oni bai bod tystiolaeth wedi dangos nad oedd yn allweddol i'r gymuned;
• Bydd lleoliad datblygiad yn golygu bod cyfle i fwy o unigolion deithio holl ffordd neu'n rhannol i'w gwaith ar droed, ar gefn beic, ar fysus neu ar y trên;
• Bydd ffyrdd newydd neu welliannau i ffyrdd sy'n angenrheidiol ar y rhwydwaith ffyrdd presennol wedi cael eu darparu.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2" colspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>TRA 1, TRA 2, TRA 3, TRA 4</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D11 – Paratoi Canllawiau Cynllunio Atodol yn ymwneud â safonau parcio</td><td rowspan="7" colspan="2">Paratoi a mabwysiadu'r Canllawiau Cynllunio Atodol yn ymwneud â safonau parcio o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun</td><td>AMB 1</td><td>–</td><td rowspan="7">Methiant i fabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol o fewn 12 mis o fabwysiadu'r Cynllun</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>–</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>–</td></tr>
<tr><td colspan="6">Dadansoddiad:</td></tr>
<tr><td colspan="6">Nid yw'r targed polisi wedi'i gyflawni ar hyn o bryd fel y rhagwelwyd ond nid yw hyn yn arwain at bryderon ynghylch gweithredu polisi.</td></tr>
</table>

Mae'r amserlen ar gyfer mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol (CCA) diwygiedig ar Safonau Parcio wedi'i osod ar gyfer Chwarter 2 yn 2018/19. Nid yw'r targed hwn wedi'i gyflawni oherwydd newidiadau yn amserlen waith a blaenoriaethu adnoddau'r CDLl. Mae'r awdurdod cynllunio lleol wedi 'arbed' CCA o'r Cynlluniau Datblygu Unedol, a gall hefyd gyfeirio at ganllawiau cenedlaethol wrth benderfynu ar geisiadau newydd. Gan fod y polisi CDLl newydd ar Safonau Parcio yn unol â chanllawiau cenedlaethol, ni theimlir bod y llithriad yng nghyflwyniad CCA newydd wedi bod yn niweidiol yn y broses gwneud penderfyniad.

Gweithred:	
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.	

Dangosydd: D12					
Amcan:	SO3 SO4	Gwella a chynnal rhwydweithiau trafnidiaeth ddiogel, effeithlon, o safon uchel, fodern ac integredig ar gyfer cyflogaeth, gwasanaethau a chyfleusterau addysg / hyfforddiant, yn enwedig ar droed, ar gefn beic ac ar drafnidiaeth gyhoeddus, gan felly leihau nifer y siwrneiau mewn ceir preifat lle bo hynny'n bosibl. Gwneud yn fawr o gyfleoedd Caergybi fel porth rhyngwladol mawr a'r A55, rhwydwaith Traws Ewrop E22 a'r A5025, A487, A470 fel coridorau cludiant allweddol: **Prif ganlyniadau:** • Bydd strategaeth a pholisïau'r Cynllun wedi cyfrannu i greu mwy o gymunedau gyda chanran uwch na 70% o siaradwyr Cymraeg; • Ni fydd isadeiledd cymunedol wedi cael ei golli oni bai bod tystiolaeth wedi dangos nad oedd yn allweddol i'r gymuned; • Bydd lleoliad datblygiad yn golygu bod cyfle i fwy o unigolion deithio holl ffordd neu'n rhannol i'w gwaith ar droed, ar gefn beic, ar fysus neu ar y trên; • Bydd ffyrdd newydd neu welliannau i ffyrdd sy'n angenrheidiol ar y rhwydwaith ffyrdd presennol wedi cael eu darparu.			
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		TRA 1, TRA 2, TRA 3, TRA 4	
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**	
D12 – Nifer o geisiadau cynllunio gydag Asesiad Teithio	Yr holl geisiadau cynllunio perthnasol sydd uwchlaw'r	AMB 1	✓	Un cais cynllunio a gyflwynir mewn unrhyw flwyddyn unigol heb	
		AMB 2	✓		

	trothwyon perthnasol a nodwyd ym Mholisi TRA 1 i gynnwys Asesiad Teithio	AMB 3	✓	Asesiad Teithio fel sy'n ofynnol gan Bolisi TRA 1
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Cefnogwyd cyfanswm o 3 chais am ddatblygiadau tai mawr ac 1 ar gyfer datblygiad cyflogaeth gan Asesiad Trafnidiaeth. Ni dderbyniwyd unrhyw geisiadau heb Asesiad Teithio pan oedd angen.

Mae'r polisi'n glir, ac yn gofyn am asesiad ar sail y trothwyon a osodir yn 'Nhabl 6: Graddfa'r datblygiad sy'n gofyn am asesiad trafnidiaeth'. Mae swyddogion yn gofyn am asesiad wrth wneud ymholiad cyn gwneud cais neu ar y cam gwneud cais cynllunio.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D13

Targed wedi ei gyflawni yn ystod AMB6, dim angen parhau i'w fonitro

Dangosydd: D14

Targed wedi ei gyflawni yn ystod AMB1, dim angen parhau i'w fonitro

Dangosydd: D15

Targed wedi ei gyflawni yn ystod AMB1, dim angen parhau i'w fonitro

6.2 Byw'n Gynaliadwy

Datblygiadau Cynaliadwy a Newid Hinsawdd

Dangosydd: D16
Targed wedi ei gyflawni yn ystod AMB 2, dim angen parhau i'w fonitro.

<table>
<tr><th colspan="6">Dangosydd: D17</th></tr>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO5

S06</td><td colspan="4">Sicrhau bod datblygiad yn ardal y cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy wrth barchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad.

Lleihau, lliniaru ac addasu i effeithiau'r newid hinsawdd. Cyflawnir hyn trwy:

• sicrhau bod datblygiadau agored iawn i niwed yn cael eu troi i ffwrdd o ardaloedd risg llifogydd lle bynnag y bo hynny'n bosibl;
• lleihau'r angen am ynni ac adnoddau eraill ar gyfer datblygiadau;
• hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy a charbon isel yn yr ardal;
• defnyddio tir sydd wedi'i ddatblygu'n flaenorol ac adeiladau gwag addas neu rai na ddefnyddir i'w capasiti llawn, lle maent ar gael;
• rheoli, gwarchod a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau faint o ddŵr a ddefnyddir.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol</td><td colspan="2">PS 5, PS6, PCYFF 1 & PCYFF 2</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td colspan="2">Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D17 Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir gan gategori NCT 15 mewn ardaloedd gorlifdir C1</td><td rowspan="7">Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio o fewn ardaloedd gorlifdir C1 heb gwrdd â'r holl brofion a amlinellir yn NCT15</td><td>AMB 1</td><td>✓</td><td colspan="2" rowspan="7">Caniatáu un cais cynllunio mewn unrhyw flwyddyn unigol o fewn ardaloedd gorlifdir C1 nad yw'n cwrdd â holl brofion NCT15.</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>✓</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>✓</td></tr>
</table>

Dadansoddiad:
Caniatawyd 23 cais cynllunio llawn ar safleoedd oedd yn llwyr/rhannol o fewn parth llifogydd C1; roedd 8 o'r rhain yn geisiadau deilydd tŷ. Fel rhan o'r broses o asesu'r ceisiadau cynllunio, casglwyd gwybodaeth ynglŷn â chydymffurfiaeth y ceisiadau cynllunio â'r profion sydd wedi'u cynnwys yn Nodyn Cyngor Technegol 15 (Llifogydd); penderfynwyd eu bod yn cydymffurfio â gofynion y profion sydd wedi'u gosod yn NCT 15. Cesglir fod y ceisiadau a gymeradwywyd yn cydymffurfio â pholisïau PS5, PS6, PCYFF 1 a PCYFF 2 y CDLl ar y Cyd. O ganlyniad, ystyrir fod y polisïau yn parhau i gael eu gweithredu yn effeithiol.
Gweithred:
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D18					
Amcan:	SO5	Sicrhau bod datblygiad yn ardal y cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy wrth barchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad.			
	S06	Lleihau, lliniaru ac addasu i effeithiau'r newid hinsawdd. Cyflawnir hyn trwy: • sicrhau bod datblygiadau agored iawn i niwed yn cael eu troi i ffwrdd o ardaloedd risg llifogydd lle bynnag y bo hynny'n bosibl; • lleihau'r angen am ynni ac adnoddau eraill ar gyfer datblygiadau; • hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy a charbon isel yn yr ardal; • defnyddio tir sydd wedi'i ddatblygu'n flaenorol ac adeiladau gwag addas neu rai na ddefnyddir i'w capasiti llawn, lle maent ar gael; • rheoli, gwarchod a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau faint o ddŵr a ddefnyddir.			
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol**		PS 5, PS6, PCYFF 1 & PCYFF 2, ADN 1, ADN 2, ADN3	
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**	
D18 Nifer o geisiadau cynllunio ar gyfer datblygiad sy'n hynod agored i niwed mewn ardaloedd gorlifdir C2.	Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio ar gyfer datblygiad sy'n hynod agored i niwed mewn ardaloedd gorlifdir C2	AMB 1	X	Caniatáu un ar gyfer datblygiad sy'n hynod agored i niwed mewn ardaloedd gorlifdir C2 mewn unrhyw flwyddyn unigol.	
		AMB 2	✓		
		AMB 3	✓		
		AMB 4	✓		

		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Caniatawyd 37 cais cynllunio llawn ar safleoedd oedd yn llwyr/rhannol o fewn parth llifogydd C2; roedd 12 o'r rhain yn geisiadau deilydd tŷ. Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau cynllunio ar gyfer y math o ddatblygiad a fyddai'n cael ei ystyried yn 'llai agored i niwed' yn unol â Ffigwr 2 Nodyn Cyngor Technegol 15 (Datblygu a Pherygl Llifogydd). Ar ben hynny, roedd yr holl geisiadau a leolwyd (yn rhannol/llwyr) o fewn y parth llifogydd C2 yn cydymffurfio â'r profion sydd wedi'u cynnwys yn NCT 15.

Cesglir fod y ceisiadau a gymeradwywyd yn cydymffurfio â pholisïau PS5, PS6, PCYFF 1 a PCYFF 2 y CDLl ar y Cyd. O ganlyniad, ystyrir fod y polisïau yn parhau i gael eu gweithredu yn effeithiol.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D19

Amcan:	SO5 S06	Sicrhau bod datblygiad yn ardal y cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy wrth barchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad. Lleihau, lliniaru ac addasu i effeithiau'r newid hinsawdd. Cyflawnir hyn trwy: • sicrhau bod datblygiadau agored iawn i niwed yn cael eu troi i ffwrdd o ardaloedd risg llifogydd lle bynnag y bo hynny'n bosibl; • lleihau'r angen am ynni ac adnoddau eraill ar gyfer datblygiadau; • hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy a charbon isel yn yr ardal; • defnyddio tir sydd wedi'i ddatblygu'n flaenorol ac adeiladau gwag addas neu rai na ddefnyddir i'w capasiti llawn, lle maent ar gael; • rheoli, gwarchod a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau faint o ddŵr a ddefnyddir.

Dangosydd:	Targed:	Polisi perthnasol		PS 5, PS6, PCYFF 1 & PCYFF 2, ADN 1, ADN 2, ADN3
		Deilliant:		Lefel sbardun:
D19 - Nifer o geisiadau cynllunio ar gyfer datblygiadau newydd ar dir a ddatblygwyd eisoes (ailddatblygu tir llwyd a throsi adeiladau presennol) wedi'i fynegi fel % o'r holl ddatblygiadau a ddatblygwyd bob blwyddyn	Cynnal neu gynyddu'r gyfran o ddatblygiadau newydd a ganiateir ar dir a ddatblygwyd eisoes (ailddatblygu tir llwyd a throsi adeiladau presennol) o'i gymharu â'r % cyfartalog a gofnodwyd yn ystod 2015/ 2016 – 2016/ 2017.	AMB 1		Gostyngiad yn y gyfran o ddatblygiadau a ganiateir ar dir a ddatblygwyd eisoes (ailddatblygu tir llwyd a throsi adeiladau presennol) am 2 flynedd yn olynol.
		AMB 2		
		AMB 3		
		AMB 4		
		AMB 5		
		AMB 6		
		AMB 7		

Dadansoddiad:

Oherwydd natur wledig yr ardal, mae cyfleoedd i ddatblygu ar dir a ddatblygwyd o'r blaen wedi ei gyfyngu i nifer o safleoedd llai. Tra bo datblygiadau'n cael eu cyfeirio at y safleoedd hyn yn y lle cyntaf, mae'r pwysau i adeiladu ar dir gwyrdd yn anochel, yn enwedig oherwydd natur cynigion e.e. cynlluniau ynni adnewyddol, tai lleol, cynlluniau arallgyfeirio gwledig a datblygiadau twristiaeth. Mae'r gyfran o ddatblygiadau ar dir llwyd yn Gwynedd fel a ganlyn:

% o ddatblygiadau ar dir a ddatblygwyd o'r blaen:

- Gwynedd 2015-2016 = 14.54ha (44%);
  Gwynedd 2016-2017 = nid oes data ar gael oherwydd roedd cofnodi'r data hwn yn cael ei adolygu ar y pryd.
  Gwynedd 2017-2018 = 12.82ha (64%);
  Gwynedd 2018 i'r presennol – gwybodaeth perthnasol ddim yn cael ei gasglu. Methu adrodd ar y dangosydd.

Oherwydd diffyg argaeledd gwybodaeth ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd, nid oes modd dod i gasgliad llawn os yw'r targed wedi ei gyrraedd.

Gweithred:	

Ymchwilio’r posibilrwydd o gasglu’r data er mwyn adrodd arno yn y dyfodol.

<table>
<tr><td colspan="6">Dangosydd: D20</td></tr>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO5

S06</td><td colspan="4">Sicrhau bod datblygiad yn ardal y cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy wrth barchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad.

Lleihau, lliniaru ac addasu i effeithiau’r newid hinsawdd. Cyflawnir hyn trwy:

• sicrhau bod datblygiadau agored iawn i niwed yn cael eu troi i ffwrdd o ardaloedd risg llifogydd lle bynnag y bo hynny’n bosibl;
• lleihau’r angen am ynni ac adnoddau eraill ar gyfer datblygiadau;
• hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy a charbon isel yn yr ardal;
• defnyddio tir sydd wedi’i ddatblygu’n flaenorol ac adeiladau gwag addas neu rai na ddefnyddir i’w capasiti llawn, lle maent ar gael;
• rheoli, gwarchod a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau faint o ddŵr a ddefnyddir.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol</td><td colspan="2">PS 5, PS6, PCYFF 1 & PCYFF 2, ADN 1, ADN 2, ADN3</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td colspan="2">Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="4">D20 - Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir tu allan i ffiniau datblygu.</td><td rowspan="4">Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio tu allan i ffiniau datblygu nad ydynt yn cwrdd â gofynion Polisi PCYFF 1 a pholisïau perthnasol eraill yn y Cynllun.</td><td>AMB 1</td><td>✓</td><td colspan="2" rowspan="4">Caniatáu un cais cynllunio tu allan i ffiniau datblygu nad yw’n cwrdd â gofynion Polisi PCYFF 1 a pholisïau perthnasol eraill yn y Cynllun mewn unrhyw flwyddyn unigol.</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>✓</td></tr>
</table>

		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Mae yna gyfanswm o 324 o geisiadau cynllunio sydd wedi cael caniatâd tu allan i'r ffiniau datblygu yn ystod y 7fed cyfnod AMB sy'n cynrychioli 48.5% o bob cais ar gyfer datblygiad.

Mae dadansoddiad o'r mathau o geisiadau cynllunio a ganiatawyd y tu allan i ffiniau datblygu fel a ganlyn:

- Amaethyddiaeth a Choedwigaeth – 30.2%
- Cyflogaeth – 10.8%
- Cymunedol – 2.5%
- Deilydd Tŷ – 31.6%
- Hamdden – 1.9%
- Isadeiledd a Thrafnidiaeth – 4.0%
- Manwerthu – 1.0%
- Tai – 8.0%
- Twristiaeth – 6.5%
- Mwynau a Gwastraff – 0.6%
- Ynni – 2.2%

Fel y gwelir, roedd y mwyafrif o geisiadau cynllunio a ganiatawyd y tu allan i ffiniau datblygu yn rai deilydd tŷ neu'n geisiadau ar gyfer gwiriad amodau ar gyfer ceisiadau cynllunio eisoes wedi eu cymeradwyo. O ran datblygiadau tai, 'roedd y rhain yn cynnwys datblygiadau mewn clystyrau, tai menter wledig a thai a ail-adeiladwyd a oedd yn cydymffurfio â pholisïau'r Cynllun. Ni ganiatadwyd unrhyw gais cynllunio ar gyfer tai marchnad agored y tu allan i ffin ddatblygu. Nodir hefyd fod nifer o geisiadau ar gyfer datblygiadau gwledig er enghraifft twristiaeth, ynni adnewyddol, priffyrdd a datblygiadau amaethyddol. Ni chymeradwywyd unrhyw gais oedd yn groes i Bolisi PCYFF 1.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Technoleg Ynni Adnewyddadwy

Dangosydd: D21

<table>
<tr><td rowspan="2">Amcan:</td><td>SO5</td><td colspan="4">Sicrhau bod datblygiad yn ardal y cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy wrth barchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad.</td></tr>
<tr><td>SO6</td><td colspan="4">Lleihau, lliniaru ac addasu i effeithiau’r newid hinsawdd. Cyflawnir hyn trwy:
• sicrhau bod datblygiadau agored iawn i niwed yn cael eu troi i ffwrdd o ardaloedd risg llifogydd lle bynnag y bo hynny’n bosibl;
• lleihau’r angen am ynni ac adnoddau eraill ar gyfer datblygiadau;
• hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy a charbon isel yn yr ardal;
• defnyddio tir sydd wedi’i ddatblygu’n flaenorol ac adeiladau gwag addas neu rai na ddefnyddir i’w capasiti llawn, lle maent ar gael;
• rheoli, gwarchod a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau faint o ddŵr a ddefnyddir.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td colspan="2">PS 1</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td colspan="2">Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D21 Nifer o geisiadau cynllunio ar gyfer datblygiadau ynni adnewyddadwy annibynnol a ganiateir, fesul Technoleg, ardal (Ardal awdurdod Cynllunio Lleol Môn a Gwynedd) ac allbwn ynni a gofnodir (GWh)</td><td rowspan="7">50% o’r adnoddau ynni adnewyddadwy posib (1,113.35 GWh) wedi digwydd erbyn 2021 i gyfarch y galw am drydan

100% o’r adnoddau ynni adnewyddadwy posib (2,226.7 GWh) wedi digwydd erbyn 2026 i gyfarch y galw am drydan

50% o’r adnoddau ynni adnewyddadwy posib (23.65 GWh)</td><td>AMB 1</td><td>–</td><td colspan="2" rowspan="7">Swm allbwn ynni a gofnodir o ffynonellau ynni adnewyddadwy yn 10% neu fwy islaw'r gofynion yn y Targed Polisi</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>X</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>X</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>X</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>X</td></tr>
<tr><td>AMB 7</td><td>X</td></tr>
</table>

	wedi digwydd erbyn 2021 i gyfarch y galw am wres 100% o'r adnoddau ynni adnewyddadwy posib (47.3 GWh) wedi digwydd erbyn 2026 i gyfarch y galw am wres			

Dadansoddiad:

Mae'r polisïau a gynhwysir yn y CDLl yn cefnogi ceisiadau ar gyfer datblygiadau cynhyrchu ynni adnewyddadwy priodol.

Nid yw'r sail tystiolaeth ddaru adnabod cyfleoedd posib o ynni adnewyddadwy o fewn ardal y Cynllun yn gwahaniaethu rhwng cyfleoedd o fewn Ardal Cynllunio Leol Gwynedd ac Ynys Môn. Oherwydd hyn nid oes modd asesu'r dangosydd yma ar gyfer Ardal Cynllunio Leol Gwynedd yn unigol ac felly mae'n ystyried y sefyllfa yn erbyn y ffigyrau diweddaraf ar gyfer Ardal y Cynllun cyfan.

Yn y cyfnod monitro hwn ni chafodd unrhyw gais masnachol ynni adnewyddol o'r newydd ganiatâd cynllunio.

Mae tablau 7 ac 8 o fewn y CDLl ar y Cyd yn nodi capasiti gosodedig o 159.6 (MWe) a 12.4 (MWt) o fewn ardal y cynllun yn 2016. Y fersiwn diweddaraf 'Cynhyrchu Ynni yng Nghymru' (ffigyrau 2023) a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru cyfanswm capasiti gwres a thrydan sydd wedi'i osod ar gyfer Ynys Môn a Gwynedd oedd 265MW a roddodd gynhyrchiad amcangyfrifedig o 470GWh. Mae hyn yn gynnydd o 93MW o'r hyn a nodwyd yn nhablau 7 ac 8 yn y CDLl ar y Cyd.

Mae'r lefelau isel o geisiadau sydd wedi derbyn caniatâd cynllunio yn adlewyrchu gostyngiad yn nifer y ceisiadau a gyflwynwyd dros y blynyddoedd diwethaf yn hytrach nag Awdurdodau Cynllunio Lleol yn gwrthod ceisiadau. Dylid nodi hefyd fod holl datblygiadau ynni mawr sydd ar gyfer 10MW neu fwy yn cael ei ystyried yn Ddatblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol a Gweinidogion Cymru sy'n penderfynu arnynt.

Mae Dangosydd D21 yn gosod targedau ar gyfer cyfarch yr adnoddau ynni adnewyddadwy posib sydd wedi cael ei adnabod yn y Cynllun. Roedd disgwyl y buasai 50% o hyn sef 1,113.35 GWh ar gyfer trydan a 23.65 GWh am wres wedi cael ei gyfarch erbyn 2021. Fodd bynnag hyd at 2025 dim ond 119.6 GWh yn ychwanegol i'r ffigyrau yn nhablau 7 ac 8 yn y CDLl ar y cyd sydd wedi cael ei ddarparu. Felly nid yw'r targed o 50% o'r adnoddau ynni adnewyddadwy posib ar gyfer gwres a trydan yn cael ei ddarparu erbyn 2021 wedi cael ei gyflawni.

Nid oes unrhyw fwriad wedi dod ymlaen ar y safleoedd cyfle posib am ynni solar, fodd bynnag mae yna nifer o ymholiadau wedi cael ei cyflwyno i'r Arolygaeth Cynllunio fel bwriad all fod yn Ddatblygiad o Arwyddocâd Cenedlaethol sef Fferm Solar Alaw Môn (Enso Energy) (160MW) (cais wedi mynd trwy archwiliad disgwyl penderfyniad gan yr arolygydd) a Prosiect Maen Hir (gynt yn cael ei alw yn Fferm Solar Môn) (Lightsource BP) (350MW) (yn y cyfnod cyn cyflwyno i'r Arolygaeth Cynllunio).

Os buasai'r ceisiadau solar yma y cael caniatâd yn ei ffurf presennol yna buasai rhain yn paratoi 446.8GWh.

Mae'r datblygiadau canlynol wedi derbyn caniatâd:

- Parc Solar Traffwll (35MW) (Low Carbon) – amodau cyn dechrau wedi cael ei rhyddhau a gwaith gosod cebl i'r safle yn cymryd lle.
- Fferm Gwynt Tryslgwyn (5.6MW) (Ventient Energy Ltd) wedi derbyn caniatâd i ymestyn cyfnod gweithredol hyd at 29 Mehefin 2031.
- Fferm Wynt Llyn Alaw (20.4MW) (Ventient Energy Ltd) ar gyfer ymestyn cyfnod gweithredol hyd at 22 Hydref 2032.
- Uned biomas 299MW yn Caergybi, mae tystysgrif o ddefnydd cyfreithiol wedi cael ei roi yn cadarnhau fod y datblygiad wedi cael ei ddechrau.
- Fferm Solar Porth Wen (49.99MW) (EDF) y safle bellach yn weithredol.
- Morlais (240MW) (Menter Môn) araeau lluosog o ddyfeisiau ynni llanw yn parhau yn y cyfnod adeiladu.
- Glyn Rhonwy Hydro wedi ei bwmpio (100MW) dim manylion wedi ei derbyn ar gyfer dyddiad gweithredu'r caniatâd.

Mae gan y cynlluniau a ganiateir, fel yr amlygwyd uchod, botensial ar gyfer ynni a gynhyrchir o 3,281.4GWh. Byddai hyn yn cyrraedd y targed o fewn y Cynllun ond mae rhai o'r cynigion wedi cael caniatâd ers peth amser e.e. cynlluniau Biomas Caergybi a Hydro Glyn Rhonwy gyda chynllun llanw Morlais, oherwydd y dechnoleg a ddefnyddir, yn debygol o gymryd nifer o flynyddoedd i'w gweithredu. Mae'n amlwg felly bod methu â chyflawni'r targed o fewn y Cynllun mewn perthynas â gweithredu cynlluniau yn hytrach na methiant ym Mholisïau Ynni Adnewyddadwy y Cynllun.

Mae'r Gwasanaeth Cynllunio wedi cyfrannu tuag at y gwaith o ddarparu Cynllun Ynni Ardal Lleol (LAEP) ar gyfer Cyngor Gwynedd. Mae disgwyl i'r Cynllun Ynni Ardal Lleol fynd ger bron Cabinet Cyngor Gwynedd yn Gwanwyn / Haf 2025. Mi fydd hwn yn unol efo paragraff 5.9.5 o Polisi Cynllunio Cymru yn helpu i nodi targedau heriol ond cyflawnadwy ar gyfer ynni adnewyddadwy yn y Cynllun datblygu lleol newydd.

Gweithred:	
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd y polisïau Ynni Adnewyddol angen cael ei adolygu a'r cyfleon ar gyfer y fath dechnoleg a adnabyddir yn y LAEP fel rhan o baratoi'r Cynlluniau newydd.	

Dangosydd: D22		
Amcan:	SO5	Sicrhau bod datblygiad yn ardal y cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy wrth barchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad.

<table>
<tr><td></td><td>SO6</td><td colspan="3">Lleihau, lliniaru ac addasu i effeithiau'r newid hinsawdd. Cyflawnir hyn trwy:

• sicrhau bod datblygiadau agored iawn i niwed yn cael eu troi i ffwrdd o ardaloedd risg llifogydd lle bynnag y bo hynny'n bosibl;
• lleihau'r angen am ynni ac adnoddau eraill ar gyfer datblygiadau;
• hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy a charbon isel yn yr ardal;
• defnyddio tir sydd wedi'i ddatblygu'n flaenorol ac adeiladau gwag addas neu rai na ddefnyddir i'w capasiti llawn, lle maent ar gael;
• rheoli, gwarchod a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau faint o ddŵr a ddefnyddir.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>PS1</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D22 Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol yn ymwneud â thechnoleg ynni adnewyddadwy annibynnol.</td><td rowspan="7">Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun.</td><td>AMB 1</td><td>–</td><td rowspan="7">Methiant i fabwysiadu Canllaw Cynllunio Atodol o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun.</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>–</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>–</td></tr>
<tr><td colspan="5">Dadansoddiad:</td></tr>
<tr><td colspan="5">Bu oedi yn yr amserlen ar gyfer darparu'r CCA yma oherwydd yr angen i roi blaenoriaeth i CCA eraill wnaeth gymryd yn hirach i'w paratoi a'u hadrodd trwy Bwyllgorau'r ddau Gyngor.

Mae yna leihad sylweddol wedi bod yn y nifer o geisiadau am gynlluniau ynni adnewyddadwy annibynnol o fewn ardal y Cynllun sydd o bosib yn adlewyrchu'r symudiad i baratoi datblygiadau</td></tr>
</table>

yn y môr a lleihad yn y grantiau sydd ar gael ar gyfer fath ddatblygiadau ar y tir. Dylid nodi hefyd fod holl datblygiadau ynni mawr sydd ar gyfer 10MW neu fwy yn cael ei ystyried yn Ddatblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol a Gweinidogion Cymru sy'n penderfynu arnynt. Mae cyhoeddiad o Dyfodol Cymru: Y Cynllun Cenedlaethol 2040 ynghyd a thargedau diwygiedig yn Polisi Cynllunio Cymru yn golygu newidiadau cyd-destunol sylweddol ar gyfer technoleg ynni adnewyddol. Bydd adolygiad o bolisïau ynni adnewyddol sydd yn y Cynllun yng ngoleuni'r newidiadau cyd-destunol yma ynghyd a'r gwaith o ddarparu Cynllun Ynni Ardal Lleol (LAEP) yn galluogi gwerthusiad or angen a chynnwys CCA yn ymwneud â thechnoleg ynni adnewyddadwy annibynnol.	
Gweithred:	
Yn dilyn paratoi a mabwysiadu Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd bydd angen ystyried yr angen am CCA Ynni Adnewyddadwy ar wahân.	

<table>
<tr><td colspan="6">Dangosydd: D23</td></tr>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO5 & SO6</td><td colspan="4">SO5: Sicrhau bod datblygiad yn ardal y Cynllun yn cefnogi egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn creu cymunedau cynaliadwy wrth barchu rôl a chymeriad amrywiol y canolfannau, pentrefi a chefn gwlad.

SO6: Lleihau, lliniaru ac addasu i effeithiau'r newid hinsawdd. Cyflawnir hyn trwy:

• sicrhau bod datblygiadau agored iawn i niwed yn cael eu troi i ffwrdd o ardaloedd risg llifogydd lle bynnag y bo hynny'n bosibl;
• lleihau'r angen am ynni ac adnoddau eraill ar gyfer datblygiadau;
• hyrwyddo cynhyrchu ynni adnewyddadwy a charbon isel yn yr ardal;
• defnyddio tir sydd wedi'i ddatblygu'n flaenorol ac adeiladau gwag addas neu rai na ddefnyddir i'w capasiti llawn, lle maent ar gael;
• rheoli, gwarchod a gwella ansawdd a maint yr amgylchedd dŵr a lleihau faint o ddŵr a ddefnyddir.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td colspan="2">PS 5, PS6, PCYFF 1 & PCYFF 2, ADN 1, ADN 2, ADN3</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td colspan="2">Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="2">D23 - Dwysedd cyfartalog y datblygiadau tai a</td><td rowspan="2">Isafswm dwysedd net cyfartalog cyffredinol o 30 o unedau tai'r hectar a</td><td>AMB 1</td><td>–</td><td colspan="2" rowspan="2">Methiant i gyflawni isafswm dwysedd cyffredinol net cyfartalog o 30 o unedau tai'r hectar</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>✓</td></tr>
</table>

ganiateir yn ardal y Cynllun	gyflawnir yn ardal y Cynllun	AMB 3	–	yn ardal y Cynllun ar gyfer dwy flynedd yn olynol, oni bai ei fod yn cael ei gyfiawnhau gan Bolisi PCYFF 2.
		AMB 4	–	
		AMB 5	–	
		AMB 6	–	
		AMB 7	–	
Dadansoddiad:				

<u>Caniatadau o’r newydd – Holl ganiatadau (ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)</u> [3]

Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd = 173 uned / 5.88 ha = **29.4 uned yr hectar**

<u>Caniatadau o’r newydd: Safleoedd gyda 5 neu ragor o unedau o’r newydd (ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)</u>

Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd = 118 uned/3.79 ha = **31.1 uned yr hectar**

Ar sail yr holl ddatblygiadau cymwys sydd wedi eu caniatáu, noder fod y dwysedd cyfartalog yn is na’r targed o 30 uned yr hectar. Mae’r lefel sbardun yn cyfeirio at fethiant i gyflawni dwysedd cyffredinol o 30 uned yr hectar ar gyfer dwy flynedd yn olynol. Noder bod gwybodaeth o gyfnod AMB 6 i Wynedd yn unig, hefyd o dan y lefel targed. Fodd bynnag noder bod y dwysedd cyfartalog ar gyfer cyfnod AMB 7 ond ychydig yn is na’r lefel targed.

Wrth ystyried y caniatadau ar gyfer safleoedd preswyl mawr yn unig, sef rhai ar gyfer 5 neu ragor o unedau, gweler fod y dwysedd cyfartalog dros y ffigwr o 30 uned yr hectar. Noder felly fod y dwysedd disgwyliedig yn cael ei sicrhau ar ddatblygiadau newydd sylweddol eu maint.

Mae dwysedd cyfartalog yr holl unedau sengl perthnasol sydd wedi eu caniatáu yng Ngwynedd yn ystod cyfnod yr AMB hwn (sef 26 uned ar 1.55 hectar) yn 16.8 uned yr hectar. Mae’r gallu i fynnu dwysedd uwch ar blotiau unigol yn fwy heriol ar sail agweddau megis dwysedd datblygiadau cyfagos a chymeriad anheddle yn ogystal â siâp y safle mewn rhai achosion.

Noder fod Polisi PCYFF 2 yn cyfeirio at ddwysedd o 30 uned byw o leiaf yr hectar oni bai fod amgylchiadau lleol yn neu gyfyngiadau ar y safle sy’n pennu dwysedd is. Credir bod amgylchiadau penodol yn bodoli, yn enwedig ar blotiau unigol, sydd yn golygu datblygu ar ddwysedd sydd yn is na’r ffigwr hwn. Ni chredir felly fod ffigwr cyfnod yr AMB hwn yn achosi pryder ond credir bod modd edrych yn bellach ar yr agwedd hon wrth baratoi’r Cynllun newydd.

Gweithred:	
Parhau i fonitro fel rhan o’r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.	

[3] Mae’r wybodaeth ar gyfer y dangosydd hwn yn berthnasol ar gyfer caniatadau o’r newydd a chaniatadau i ail-ystyried neu ymestyn dyddiad terfyn caniatâd blaenorol. Mae'r rhain oll yn geisiadau ble byddai angen ystyried gofynion y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd. Nid yw felly yn ystyried caniatadau am faterion a gadwyd yn ôl ble mae egwyddor y caniatâd eisoes wedi ei roi nac ychwaith tystysgrifau cyfreithlondeb ar gyfer defnydd preswyl. Nid yw ychwaith yn ystyried unrhyw ganiatâd ar gyfer dymchwel ac ail-adeiladu tŷ h.y. ble nad oes cynnydd yn nifer yr unedau. Noder yn ogystal nad yw’r wybodaeth hyn yn cynnwys caniatadau ôl-weithredol nac ychwaith ganiatadau sydd yn diwygio amodau caniatâd presennol (ac sydd o’r herwydd yn ymestyn caniatâd am 5 mlynedd pellach) ble nad yw’r caniatâd wedi ail-ystyried yn benodol gynnwys y CDLl ar y Cyd.

Dangosydd: D24				
Amcan:	SO7	Sicrhau bod pob datblygiad newydd yn cwrdd â safonau uchel o ran ansawdd eu dyluniad, effeithlonrwydd ynni, diogelwch (pobl ac adeiladau) a hygyrchedd, eu bod yn gweddu'n dda ag unrhyw ddatblygiadau presennol, yn gwella tir y cyhoedd ac yn datblygu mannau o ansawdd sy'n unigryw yn lleol.		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**	PCYFF 2, PCYFF3 & PCYFF4	
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D24 – Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol ar faterion dylunio	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol ar faterion dylunio o fewn 12 mis o fabwysiadu	AMB 1	–	Methiant i fabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol o fewn 12 mis o fabwysiadu
		AMB 2	–	
		AMB 3	–	
		AMB 4	–	
		AMB 5	–	
		AMB 6	–	
		AMB 7	–	

Dadansoddiad:

Nid yw'r targed polisi wedi'i gyflawni ar hyn o bryd fel y rhagwelwyd ond nid yw hyn yn arwain at bryderon ynghylch gweithredu polisi.

Mae'r amserlen ar gyfer mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol (CCA) diwygiedig ar Ddylunio wedi'i osod ar gyfer Chwarter 4 yn 2017/18. Nid yw'r targed hwn wedi'i gyflawni oherwydd newidiadau yn amserlen waith a blaenoriaethu adnoddau'r CDLl.

Fodd bynnag, mae'r awdurdod cynllunio lleol yn parhau i ddefnyddio CCA sydd yn deillio o'r Cynllun Datblygu Unedol, a gall hefyd gyfeirio at ganllawiau cenedlaethol wrth benderfynu ar geisiadau newydd.

Gan fod polisi y CDLL ar y Cyd ar Ddylunio yn unol a Canllawiau Cenedlaethol, ni ystyrir fod y llithriad mewn paratoi CCA newydd yn niweidiol i'r broses o wneud penderfyniadau
Gweithred:
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D25				
Amcan:	SO8	SO8: Sicrhau bod aneddiadau yn gynaliadwy, yn hygyrch ac yn diwallu'r holl anghenion sydd gan eu cymunedau yn unol â'u rôl yn y goeden aneddleoedd:		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		PCYFF 2, PCYFF 3, PCYFF 4 & PS17
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D25 - Nifer y tai newydd a ganiateir fesul categori yn y Goeden Aneddleoedd a amlinellir ym Mholisi PS 17, wedi'i fynegi fel % o'r holl ddatblygiadau a ddatblygwyd bob blwyddyn	O ddyddiad mabwysiadu, nifer yr unedau tai a ganiateir fesul categori anheddle, wedi'i fynegi fel % o'r holl ddatblygiadau preswyl, yn unol â gofynion Polisi PS 17, sydd fel a ganlyn: Canolfan Isranbarthol a Chanolfannau Gwasanaeth Trefol = 53% Canolfannau Gwasanaeth Lleol = 22% Pentrefi, Clystyrau a chefn gwlad = 25%	AMB 1	✓	O ddyddiad mabwysiadu mae nifer yr unedau tai a ganiateir dros 2 flynedd yn olynol, wedi'i fynegi fel % o'r holl ddatblygiadau preswyl, mewn: • Canolfan Isranbarthol a Chanolfan Gwasanaeth Trefol a'r Canolfannau Gwasanaeth Lleol yn disgyn dan y gofyniad %; • Pentrefi, Clystyrau a chefn gwlad yn uwch na'r gofyniad %
		AMB 2	✓	
		AMB 3	–	
		AMB 4	–	
		AMB 5	–	
		AMB 6	–	
		AMB 7	–	
Dadansoddiad:				

Gwybodaeth ar gyfer 2024/25[4] - Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig

*Noder fod safleoedd eithrio yn cael eu hystyried ar sail yr anheddle mae'n ffinio â hi, yn hytrach nag fel lleoliad yng nghefn gwlad.

Haen	Nifer o unedau sydd wedi derbyn caniatâd	Canran o'r holl ganiatadau preswyl	Dosbarthiad targed
Canolfan Isranbarthol a Chanolfannau Gwasanaeth Trefol	61	35.3%	53%
Canolfannau Gwasanaeth Lleol	17	9.8%	22%
Pentrefi, Clystyrau a chefn gwlad	95	54.9%	25%
Cyfanswm	**173**	-	-

Gwybodaeth ar gyfer 2024/25 ar gyfer caniatadau o'r newydd yn unig h.y. heb gynnwys y 39 uned sydd yn destun ymestyn cyfnod caniatâd blaenorol.

Haen	Nifer o unedau sydd wedi derbyn caniatâd	Canran o'r holl ganiatadau preswyl	Dosbarthiad targed
Canolfan Isranbarthol a Chanolfannau Gwasanaeth Trefol	61	45.5%	53%
Canolfannau Gwasanaeth Lleol	17	12.7%	22%
Pentrefi, Clystyrau a chefn gwlad	56	41.8%	25%
Cyfanswm	**134**	-	-

Nodai'r lefel sbardun mewn perthynas â'r dangosydd y dylid edrych ar nifer yr unedau tai a ganiateir dros 2 flynedd yn olynol. Wrth gyfuno gwybodaeth ar gyfer AMB 6 a AMB 7 ar y cyd (1af

[4] Mae'r wybodaeth ar gyfer y dangosydd hwn yn berthnasol ar gyfer caniatadau o'r newydd a chaniatadau i ail-ystyried neu ymestyn dyddiad terfyn caniatâd blaenorol. Mae'r rhain oll yn geisiadau ble byddai angen ystyried gofynion y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd. Nid yw felly yn ystyried caniatadau am faterion a gadwyd yn ôl ble mae egwyddor y caniatâd eisoes wedi ei roi nac ychwaith tystysgrifau cyfreithlondeb ar gyfer defnydd preswyl. Nid yw ychwaith yn ystyried unrhyw ganiatâd ar gyfer dymchwel ac ail-adeiladu tŷ h.y. ble nad oes cynnydd yn nifer yr unedau. Noder yn ogystal nad yw'r wybodaeth hyn yn cynnwys caniatadau ôl-weithredol nac ychwaith ganiatadau sydd yn diwygio amodau caniatâd presennol (ac sydd o'r herwydd yn ymestyn caniatâd am 5 mlynedd pellach) ble nad yw'r caniatâd wedi ail-ystyried yn benodol gynnwys y CDLl ar y Cyd.

Ebrill 2023-31ain Mawrth 2025), fe nodir y wybodaeth ganlynol (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig):

<u>Gwybodaeth cyfnodau AMB 6 a AMB 7 ar y cyd</u>

Haen	Nifer o unedau sydd wedi derbyn caniatâd	Canran o'r holl ganiatadau preswyl	Dosbarthiad targed
Canolfan Isranbarthol a Chanolfannau Gwasanaeth Trefol	99	26.0%	53%
Canolfannau Gwasanaeth Lleol	119	31.2%	22%
Pentrefi, Clystyrau a chefn gwlad	163	42.8%	25%
Cyfanswm	**381**	-	-

<u>Gwybodaeth ar gyfer cyfnodau AMB 6 a AMB 7 ar gyfer caniatadau o'r newydd yn unig h.y. heb gynnwys caniatadau i ymestyn cyfnod terfyn caniatâd blaenorol</u>

Haen	Nifer o unedau sydd wedi derbyn caniatâd	Canran o'r holl ganiatadau preswyl	Dosbarthiad targed
Canolfan Isranbarthol a Chanolfannau Gwasanaeth Trefol	99	28.9%	53%
Canolfannau Gwasanaeth Lleol	119	34.8%	22%
Pentrefi, Clystyrau a chefn gwlad	124	36.3%	25%
Cyfanswm	**342**	-	-

<u>Cyfnod AMB 7 yn unig</u> – Mae'n amlwg nad yw'r dosbarthiad yn cyd-fynd gyda'r lefel targed, gyda'r canran o unedau sydd wedi eu caniatáu yn y Ganolfan Isranbarthol a'r Canolfannau Gwasanaeth Trefol yn sylweddol is na'r lefel targed gyda'r ffigwr ar gyfer yr haen Pentrefi, Clystyrau a Chefn Gwlad yn dipyn uwch na'r hyn a'i nodir yn y wybodaeth targed. Fodd bynnag wrth ystyried caniatadau o'r newydd yn unig, noder fod y canrannau a'u noder yn fwy cyson â'r ffigyrau targed, er noder bod y ffigwr ar gyfer yr haen Pentrefi, Clystyrau a Chefn Gwlad yn parhau yn arwyddocaol uwch na'r ffigwr targed. Mae'n bwysig fodd bynnag peidio ystyried gwybodaeth ar gyfer un flwyddyn yn unigol a bod angen ystyried cyfnodau mwy eang er mwyn cael darlun llawn o'r sefyllfa o ran y dangosydd hwn.

Dwy flynedd yn olynol (cyfnod AMB 6 ac AMB 7 ar y cyd) - Wrth ystyried y lefel sbardun a'r sefyllfa ddwy flynedd ar y cyd, mae'r wybodaeth o ran y nifer o unedau sydd wedi derbyn caniatâd rhwng y tair haen yn fwy cyfartal o'i gymharu â chyfnod AMB 7 yn unigol, yn enwedig felly wrth ystyried caniatadau o'r newydd yn unig. Credir felly nad yw'r wybodaeth ar gyfer y cyfnod hwn yn cyfleu cydymffurfiaeth clir gyda'r dosbarthiad targed. Mae gwahaniaeth clir yn parhau'n amlwg rhwng y gwir ffigyrau a'r hyn a noder yn y lefelau targed, yn enwedig o ran yr haen 'Canolfan Isranbarthol a Chanolfannau Gwasanaeth Trefol' sydd tipyn o dan y ffigwr disgwyliedig.

Wrth edrych ar y darlun ehangach dros gyfnod y Cynllun (er yn nodi'r wybodaeth ar y cyd gydag Ynys Môn), ni chredir fod pryder wrth ystyried geiriad y lefel sbardun ar gyfer y dangosydd hwn. Mae'r sefyllfa yn gallu newid o flwyddyn i flwyddyn yn ddibynnol ar wahanol agweddau megis dyheadau datblygwyr a chyfleoedd posib sydd yn codi. Fodd bynnag bydd yn sicr angen ystyried hyn yn ofalus wrth baratoi'r Cynllun newydd a'r modd y mae'r twf tai am gael ei ddosbarthu. Gallai ffactorau megis y ffaith fod Bangor eisoes wedi cyrraedd ei ffigwr twf yn y CDLl ar y Cyd, materion llifogydd a topograffi yng nghanolfannau trefol Pwllheli a Porthmadog a diffyg gwybodaeth ar gyfer canolfannau trefol Ynys Môn, oll fod wedi gallu cael effaith ar y ffigyrau uchod.

Hefyd fel sydd wedi ei nodi mewn Adroddiadau Monitro Blynyddol blaenorol, ffactor posib dros y ganran o ganiatadau preswyl yn y Ganolfan Isranbarthol a Chanolfannau Gwasanaeth Trefol yn disgyn o dan y lefel targed yw'r oedi sy'n amlwg o ran safleoedd sydd wedi eu dynodi yn y lleoliadau hyn yn derbyn caniatâd cynllunio. O'r 12 safle sydd wedi eu dynodi o fewn aneddleoedd yn yr haen hon yng Ngwynedd, yn Ebrill 2025 nid oedd caniatâd cynllunio byw yn bodoli ar gyfer saith (58.3%) o'r safleoedd hyn. Nodir fod y sefyllfa hon yn amlwg blwyddyn yn unig cyn diwedd cyfnod y Cynllun.

Gweler atodiad 2 am fapiau sy'n dangos y dosbarthiad caniatadau cynllunio am unedau preswyl yn 2024/25 ynghyd a nifer y caniatadau cronnol ers mabwysiadu'r Cynllun.

Gweithred:	

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

6.3 Economi ac Adfywio

Prosiectau Isadeiledd o Bwysigrwydd Cenedlaethol a Datblygiadau Perthynol

Wylfa Newydd

Cyflwynwyd Horizon gais Gorchymyn Caniatâd Datblygu (DCO) er mwyn datblygu atomfa niwclear (Wylfa Newydd) ar y 1af o Fehefin, 2018. Roedd y cais yn destun archwiliad gan Banel o Arolygwyr Cynllunio a benodwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol dros y Weinyddiaeth Dai, Cymunedau a Llywodraeth Leol. Daeth yr Archwiliad Cyhoeddus i ben (cau) ar 23ain Ebrill 2019. Ar ddiwedd yr archwiliad, roedd gan y Panel 3 mis i gyflwyno adroddiad i'r Ysgrifennydd Gwladol dros Fusnes, Ynni a Strategaeth Ddiwydiannol yn amlinellu eu casgliadau a'u hargymhelliad ynglŷn â ph'un a ddylid rhoi caniatâd i'r bwriad, gyda'r penderfyniad terfynol i'w wneud gan yr Ysgrifennydd Gwladol ar neu cyn y 23 Hydref 2019 (6 mis ar ôl dyddiad cau'r archwiliad).

Ailbennwyd y dyddiad gwneud penderfyniad i 31 Mawrth 2020 er mwyn caniatáu derbyn rhagor o wybodaeth am effeithiau amgylcheddol a materion eraill a oedd heb eu datrys.

Yn dilyn y cyfyngiadau yn gysylltiedig â phandemig firws Covid-19 penderfynwyd yr Ysgrifennydd Gwladol ailbennu'r dyddiad cau statudol ar gyfer y cais hwn i 30 Medi 2020, gan nad oedd y Senedd yn eistedd. Y bwriad oedd y byddai datganiad yn cadarnhau'r dyddiad cau newydd ar gyfer penderfyniad yn cael ei wneud i Dŷ'r Cyffredin a Thŷ'r Arglwyddi yn unol ag adran 107(7) o Ddeddf Cynllunio 2008 cyn gynted ag y bo modd ar ôl i'r Senedd ailddechrau.

Ar yr 22ain o Fedi, 28ain o Fedi a 18fed o Ragfyr 2020 fe anfonwyd Horizon ohebiaeth i'r Ysgrifennydd Gwladol yn gofyn am ohiriad i benderfyniad Cais Gorchymyn Datblygu (DCO) Wylfa Newydd. Nodwyd mai y rheswm am ofyn i ohirio'r penderfyniad oedd yn sgil trafodaethau oedd yn mynd rhagddi hefo thrydydd partïon oedd wedi mynegi diddordeb mewn bwrw ymlaen â datblygu gorsaf bŵer niwclear newydd ar ôl i Hitachi dynnu'n ôl. Ar yr 27ain o Ionawr 2021 fe dynnwyd y Cais Gorchymyn Datblygu yn ôl gan Horizon Nuclear Power. Tynnwyd y cais yn ôl yn sgil diffyg buddsoddwr i'r prosiect ynghyd a'r diffyg polisi ariannu newydd gan y Llywodraeth. O'r herwydd fe olygai fod Hitachi wedi penderfynu dirwyn Horizon i ben fel endid datblygu gweithredol erbyn 31 Mawrth 2021. O ganlyniad i hyn, ystyriwyd yn briodol fod y Cais Gorchymyn Datblygu yn cael ei dynnu'n nôl.

Dangosydd: D26		
Amcan:	SO9	Cefnogi a chyfalafu ar ddatblygiad Prosiect Wylfa Newydd a datblygiadau cysylltiedig er mwyn uchafu cyfleoedd cymdeithasol-economaidd ar gyfer busnesau lleol a chyfleoedd cyflogaeth gynaliadwy i bobl leol, gan gynnwys hyrwyddo rhwydwaith addas o safleoedd i ddatblygiadau sy'n gysylltiedig â Phrosiect Wylfa Newydd wrth sicrhau bod effeithiau andwyol Prosiect Wylfa Newydd ar gymunedau lleol yn cael eu hosgoi, neu eu lliniaru lle mae hynny'n briodol a lle mae buddiannau etifeddiaeth briodol yn cael eu darparu.

Dangosydd:	Targed:	Polisi perthnasol:		PS8, PS9, PS10, PS11, PS12
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D26 - Cam yn y cais am Orchymyn Caniatâd Datblygu (DCO) mewn perthynas â Wylfa Newydd	Cais am GCD i Wylfa Newydd yn cael ei gyflwyno i'w gymeradwyo erbyn Rhagfyr 2017.	AMB 1	–	Horizon Nuclear Power yn methu a chyflwyno cais am GCD erbyn Rhagfyr 2017.
		AMB 2	–	
	Cymeradwyo'r cais am GCD i Wylfa Newydd erbyn Rhagfyr 2018.	AMB 3	X	Horizon Nuclear Power yn methu a chael cymeradwyaeth i'r cais GCD erbyn Rhagfyr 2018.
		AMB 4	X	
		AMB 5	X	
		AMB 6	X	
		AMB 7	X	

Dadansoddiad:

Cyflwynwyd y cais am Orchymyn Caniatâd Datblygu (GCD) ar y 1af o Fehefin, 2018. Daeth yr Archwiliad Cyhoeddus i ben ar 23ain o Ebrill, 2019. Cyflwynwyd canfyddiadau a chasgliadau'r Archwiliad, ynghyd ac argymhellion yr Arolygwyr annibynnol i'r Ysgrifennydd Gwladol. Roedd y penderfyniad terfynol yn ddisgwyliedig ar 23 Hydref, 2019 - fodd bynnag ar gais yr Ysgrifennydd Gwladol i dderbyn gwybodaeth bellach ynglŷn ag effeithiau amgylcheddol y bwriad, fe ymestynnwyd y cyfnod yma i 31 Mawrth, 2020. Yn dilyn cais gan Horizon Nuclear Power yn gofyn i'r Ysgrifennydd Gwladol ohirio ei benderfyniad, ar 27ain o Ionawr, 2021 fe gadarnhawyd Horizon Nuclear Power eu bod yn tynnu'r Cais Gorchymyn Datblygu yn nôl.

Gweithred:

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Bydd angen ystyried unrhyw ddatblygiadau yn gysylltiedig â Wylfa Newydd ac ymateb iddynt wrth fynd ati i baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D27

<table>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO9</td><td colspan="3">Cefnogi a chyfalafu ar ddatblygiad Prosiect Wylfa Newydd a datblygiadau cysylltiedig er mwyn uchafu cyfleoedd cymdeithasol-economaidd ar gyfer busnesau lleol a chyfleoedd cyflogaeth gynaliadwy i bobl leol, gan gynnwys hyrwyddo rhwydwaith addas o safleoedd i ddatblygiadau sy’n gysylltiedig â Phrosiect Wylfa Newydd wrth sicrhau bod effeithiau andwyol Prosiect Wylfa Newydd ar gymunedau lleol yn cael eu hosgoi, neu eu lliniaru lle mae hynny’n briodol a lle mae buddiannau etifeddiaeth briodol yn cael eu darparu.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>PS8, PS9, PS10, PS11, PS12</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D27 – Statws y cais i DECC am gymeradwyaeth derfynol.</td><td rowspan="7">Prosiect Wylfa Newydd yn cael cymeradwyaeth “cadarnhad” gan DECC erbyn Rhagfyr 2019</td><td>AMB 1</td><td>✓</td><td rowspan="7">Horizon Nuclear Power yn methu a chael cymeradwyaeth / “cadarnhad” gan DECC erbyn Rhagfyr 2019.</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>X</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>X</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>X</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>X</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>X</td></tr>
<tr><td colspan="5">Dadansoddiad:</td></tr>
<tr><td colspan="5">Cyflwynwyd y cais am Orchymyn Caniatâd Datblygu ar y 1af o Fehefin, 2018. Daeth yr Archwiliad Cyhoeddus i ben ar 23ain o Ebrill, 2019. Mae canfyddiadau a chasgliadau’r Archwiliad, ynghyd ac argymhellion yr Arolygwyr annibynnol wedi cael ei gyflwyno i’r Ysgrifennydd Gwladol gyda’r penderfyniad terfynol yn ddisgwyliedig erbyn 23ain o Hydref, 2019. Fodd bynnag ar gais yr Ysgrifennydd Gwladol i dderbyn gwybodaeth bellach ynglŷn ag effeithiau amgylcheddol y bwriad, fe ymestynnwyd y cyfnod yma i 31 Mawrth, 2020. Yn dilyn cais gan Horizon Nuclear Power yn gofyn i’r Ysgrifennydd Gwladol ohirio ei benderfyniad, ar 27ain o Ionawr, 2021 fe gadarnhawyd Horizon Nuclear Power eu bod yn tynnu’r Cais Gorchymyn Datblygu yn nôl.</td></tr>
</table>

Gweithred:	
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Bydd angen ystyried unrhyw ddatblygiadau yn gysylltiedig â Wylfa Newydd ac ymateb iddynt wrth fynd ati i baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.	

Dangosydd: D28
Dim angen adrodd ar y dangosydd gan ei fod yn benodol berthnasol i ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Ynys Môn.

Dangosydd: D29					
Amcan:	SO9	Cefnogi a chyfalafu ar ddatblygiad Prosiect Wylfa Newydd a datblygiadau cysylltiedig er mwyn uchafu cyfleoedd cymdeithasol-economaidd ar gyfer busnesau lleol a chyfleoedd cyflogaeth gynaliadwy i bobl leol, gan gynnwys hyrwyddo rhwydwaith addas o safleoedd i ddatblygiadau sy'n gysylltiedig â Phrosiect Wylfa Newydd wrth sicrhau bod effeithiau andwyol Prosiect Wylfa Newydd ar gymunedau lleol yn cael eu hosgoi, neu eu lliniaru lle mae hynny'n briodol a lle mae buddiannau etifeddiaeth briodol yn cael eu darparu.			
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		PS8, PS9, PS10, PS11, PS12	
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**	
D29 – Nifer a math o ddatblygiadau perthynol Prosiect Wylfa Newydd a gychwynnwyd	Datblygiadau perthynol unigol Prosiect Wylfa Newydd wedi eu cychwyn yn unol â chaniatâd cynllunio unigol	AMB 1	✓	Datblygiad perthynol prosiect Wylfa Newydd heb gychwyn o fewn yr amserlen a osodwyd yn y caniatâd cynllunio unigol a'r Gorchymyn caniatâd Datblygu (lle bo'n berthnasol).	
		AMB 2	✓		
		AMB 3	✓		
		AMB 4	✓		
		AMB 5	✓		
		AMB 6	✓		

		AMB 7	✓	
Dadansoddiad:				
Yn sgil y penderfyniad gan Horizon i dynnu'r Cais Gorchymyn Datblygu yn nol, nid oes yna unrhyw ddatblygiad perthynol wedi cychwyn. Rhoddwyd caniatâd cynllunio ar gyfer gwelliannau i'r A5025 (27C106E/FR/ECON) yn 2018 ac yna caniatâd i ddiwygio amod ymestyn cyfnod cychwyn ar y gwaith (VAR/2020/24) i hyd at Orffennaf 2023.				
Gweithred:				
Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Bydd angen ystyried unrhyw ddatblygiadau yn gysylltiedig â Wylfa Newydd ac ymateb iddynt wrth fynd ati i baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.				

Dangosydd: D30
Targed wedi ei gyflawni yn ystod AMB1, dim angen parhau i'w fonitro

Darparu Cyfleon ar gyfer Economi Ffyniannus

Gweledigaeth Economaidd

Mae'r Cyngor yn parhau i weithio'n agos a Llywodraeth Cymru ynghyd â Awdurdodau eraill ar draws Gogledd Cymru drwy'r Bwrdd Uchelgais Gogledd Cymru. Mae'r bwrdd yn grŵp ar y cyd o sefydliadau preifat a chyhoeddus yng Ngogledd Cymru sydd wedi ymrwymo i hyrwyddo twf economaidd ar draws yr ardal. Mae'r amcanion allweddol yn cynnwys annog buddsoddiad busnes yng Ngogledd Cymru gan helpu cwmnïau lleol i fanteisio ar gyfleoedd y gadwyn gyflenwi, ac annog sgiliau cysylltiedig â gwaith yn y rhanbarth.

Ar ddiwedd 2017 bu i bartneriaeth, sy'n cynnwys chwe chyngor Gogledd Cymru, partneriaid busnes, colegau a phrifysgolion, lansio Bargen Twf Gogledd Cymru yn ffurfiol. Mae'r Fargen Twf yn nodi gweledigaeth ar gyfer y rhanbarth gyda'r nod o greu 5,300 o swyddi a denu buddsoddiad sector preifat gwerth £1 biliwn yn y rhanbarth dros y 15 mlynedd nesaf. Arwyddwyd y gytundeb derfynol ar gyfer Bargen Twf Gogledd Cymru ar 17 Rhagfyr, 2020. Caiff y fargen ei gefnogi gyda £120 miliwn yr un gan Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU. Gobeithir y bydd y Fargen Twf yn trawsnewid economi y rhanbarth drwy gefnogi twf gwyrdd a chynaliadwy.

Dangosydd: D31		
Amcan:	SO10	Sicrhau bod rhwydwaith o safleoedd cyflogaeth ac adeiladau o faint ac o safon yn cael eu diogelu a'i ddynodi mewn lleoliadau cynaliadwy sy'n cwrdd orau a gofynion busnesau cyfredol ac sy'n gallu cefnogi'r sectorau yn yr

		economi lleol sy'n tyfu gan ddenu buddsoddiad, a chadw a chynyddu nifer y swyddi brodorol.

Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol**		CYF 1, CYF 3 A CYF 5
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D31 – Swm o dir cyflogaeth neu arwynebedd llawr (dosbarth defnydd B1, B2 a B8) a gynhwysir ar safleoedd a amlinellir ym Mholisi CYF 1 sy'n cael eu colli i ddefnyddiau eraill.	Dim colled net o dir cyflogaeth/arwynebedd llawr i ddefnyddiau amgen (defnyddiau heblaw dosbarth defnydd B1, B2 a B8) yn groes i Bolisi CYF 3 neu Bolisi CYF 5.	AMB 1	✓	Caniatáu un cais cynllunio nad yw'n unol a Pholisi CYF 3 neu CYF 5.
		AMB 2	✓	
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Caniatawyd cyfanswm o 12 cais cynllunio ar safleoedd cyflogaeth a warchodir yn unol â Pholisi CYF 1. Roedd 11 o'r ceisiadau hyn yn gysylltiedig â defnyddiau yn nosbarthiadau defnydd B1, B2 a B8 neu defnyddiau eraill presennol sydd wedi eu lleoli ar y safleoedd a warchodir. Y cais nad oedd yn ymwneud â'r defnyddiau hyn oedd:

- C24/0371/16/LL: Newid Defnydd Swyddfa Depo Bysiau Arriva, Ystâd Ddiwydiannol Llandygai, Bangor, LL57 4YH i ganiatáu Canolfan Profi Gyrru Galwedigaethol (defnydd unigryw) - Gorsfa Bws Arriva Ystâd Ddiwydiannol Llandygai, Llandygai, Gwynedd, LL57 4YH

Pwysleisir fod y defnydd hwn yn ddefnydd unigryw (sui generis). Mae Polisi Strategol 13 yn caniatáu ar gyfer rhai mathau o ddefnyddiau unigryw (sui generis) addas ar safleoedd cyflogaeth sydd wedi eu gwarchod yn y Cynllun.

Ni roddwyd caniatâd cynllunio ar y safleoedd cyflogaeth (wedi eu gwarchod neu ddynodi) ar gyfer defnyddiau amgen nad oeddent yn cydymffurfio â Pholisïau CYF 3 neu CYF 5. Ystyrir fod y polisïau yn parhau i gael eu gweithredu'n effeithiol.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D32

Amcan:	SO10	Sicrhau bod rhwydwaith o safleoedd cyflogaeth ac adeiladau o faint ac o safon yn cael eu diogelu a'i ddynodi mewn lleoliadau cynaliadwy sy'n cwrdd orau a gofynion busnesau cyfredol ac sy'n gallu cefnogi'r sectorau yn yr economi lleol sy'n tyfu gan ddenu buddsoddiad, a chadw a chynyddu nifer y swyddi brodorol.		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol**		CYF 1, CYF 3 a CYF 5
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D32 – Swm o dir cyflogaeth ar safleoedd a warchodir a gynhwyswyd ym Mholisi CYF 1 a gymerwyd i fyny yn ôl dosbarth defnydd datblygu B1, B2 neu B8.	6.9 ha o dir cyflogaeth ar safleoedd a warchodwyd a gymerir i fyny fesul blwyddyn yng Ngwynedd.	AMB 1	✓	Llai na 27.4 ha o dir cyflogaeth wedi ei gymryd i fyny ar safleoedd cyflogaeth a warchodwyd erbyn 2021 yng Ngwynedd. Llai na 57 ha o dir cyflogaeth wedi ei gymryd i fyny ar safleoedd cyflogaeth a warchodwyd erbyn 2021 yn Ynys Môn.
		AMB 2	✓	
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	X	
		AMB 6	X	
		AMB 7	X	
Dadansoddiad:				

Mae'r sbardun monitro yn ymwneud â swm y tir cyflogaeth sydd wedi ei gymryd fyny erbyn diwedd 2021. Yng Ngwynedd, mae 0.5384ha o dir wedi derbyn caniatâd ar gyfer defnydd cyflogaeth yn ystod cyfnod y seithfed Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB7). Gan gynnwys caniatadau cynllunio a roddwyd yn ystod AMB1, AMB2, AMB3, AMB4, AMB5 & AMB 6 mae cyfanswm cronnus y tir a dderbyniodd ganiatâd ar gyfer defnydd cyflogaeth yng Ngwynedd yw 16.91ha (gan gynnwys adleoli uned 0.47ha ar Stad Cibyn yn gysylltiedig â'r gwaith o ddatblygu ffordd osgoi Caernarfon) Nodir fod y gyfradd caniatâd ar safleoedd cyflogaeth gwarchodedig yn ystod y cyfnod byr hwn yn is na'r hyn a ddisgwylir. Ystyrir fod y Cynllun yn hwylusydd o ran darparu safleoedd cyflogaeth a bod llai o geisiadau am ddatblygiad ar y safleoedd cyflogaeth yn debygol o fod yn seiliedig ar faterion economaidd sydd tu hwnt i reolaeth y Cynllun. *NODER: Mae rhan o ffordd osgoi Caernarfon yn mynd trwy gornel de-orllewinol Stad Ddiwydiannol Cibyn. Mae rhan fechan o'r stad ddiwydiannol bresennol wedi cael ei golli i'r ffordd osgoi.	
Gweithred:	
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.	

Dangosydd: D33				
Amcan:	SO10	Sicrhau bod rhwydwaith o safleoedd cyflogaeth ac adeiladau o faint ac o safon yn cael eu diogelu a'i ddynodi mewn lleoliadau cynaliadwy sy'n cwrdd orau a gofynion busnesau cyfredol ac sy'n gallu cefnogi'r sectorau yn yr economi lleol sy'n tyfu gan ddenu buddsoddiad, a chadw a chynyddu nifer y swyddi brodorol.		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol**		CYF 1, CYF 3 a CYF 5
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D33 – Swm o dir cyflogaeth (hectar) a ganiateir ar safleoedd a neilltuwyd fel % o'r holl ddynodiadau cyflogaeth.	Sicrhau caniatâd cynllunio ar y safle cyflogaeth a ddynodwyd yng Ngwynedd erbyn 2019 Sicrhau caniatâd cynllunio ar gyfer 64 ha o dir cyflogaeth ar safle a ddynodwyd yn	AMB 1	X	Cyfanswm o dir cyflogaeth a ganiatawyd yn disgyn o dan yr angen cronnol a nodwyd yn y targed polisi
		AMB 2	X	
		AMB 3	X	

	Ynys Môn erbyn 2021 Sicrhau caniatâd cynllunio ar gyfer 112ha o dir cyflogaeth ar safleoedd a ddynodwyd yn Ynys Môn erbyn 2024 Sicrhau caniatâd cynllunio ar gyfer 144ha o dir cyflogaeth ar safleoedd a ddynodwyd yn Ynys Môn erbyn 2026	AMB 4 AMB 5 AMB 6 **AMB 7**	X X X X

Dadansoddiad:

Ni chyflwynwyd unrhyw geisiadau cynllunio ar y safleoedd a ddynodir yng Ngwynedd yn ystod AMB 7.

Mae'r targed yn nodi'r angen i'r safleoedd dderbyn caniatâd cynllunio erbyn 2019 yng Ngwynedd a Môn, ac o ganlyniad mae'r lefel sbardun eisoes wedi ei gyrraedd. Fodd bynnag, mae'r hinsawdd economaidd yn sylweddol wahanol i pan fabwysiadwyd y Cynllun ac ystyrir fod hyn wedi cael cryn effaith ar faint o dir cyflogaeth sy'n cael ei ddatblygu.

*NODYN: Mae’r dadansoddiad hyn yn ymwneud a ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd yn unig.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o’r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol newydd. Bwriedir paratoi Asesiadau o Dir Cyflogaeth fel rhan o’r sail tystiolaeth i’r gefnogi’r Cynllun.

Dangosydd: D34
Targed wedi ei gyflawni yn ystod AMB3, dim angen parhau i’w fonitro.

Dangosydd: D35				
Amcan:	SO11	Sicrhau cyfleoedd i wella sgiliau ac addysg y gweithlu		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		PS 9, ISA 3
		Deilliant:		**Trothwy:**
D35 - Statws cyflogaeth 16+	Cyflawni cynnydd yng nghyfradd y	AMB 1	✓	

	gweithgarwch economaidd erbyn 2026 o gymharu â'r lefel yn 2017	AMB 2	–	Cyfradd gweithgarwch economaidd yn gostwng am 2 flynedd yn olynol
		AMB 3	–	
		AMB 4	–	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	–	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Arolwg o'r Gweithlu Lleol: Crynodeb o weithgarwch economaidd (16-64)

	Blwyddyn yn dod i ben mis March 2021	Blwyddyn yn dod i ben mis Mawrth 2022	Blwyddyn yn dod i ben mis Mawrth 2023	Blwyddyn yn dod i ben mis Mawrth 2024	Blwyddyn yn dod i ben mis Medi 2024
Ynys Môn	78.8%	74.1%	79.6%	Dim yn monitro	Dim yn monitro
Gwynedd	77.9%	75.9%	77.7%	73.7 %	76.7% (+3%)
Cymru	76.6%	75.6%	75.5%	76.2%	75.1% (-1.1%)

Tarddiad: Stats Cymru - Cyfradd Gweithgarwch Economaidd (16-64) yn ôl Ardal Leol a'r Flwyddyn yng Nghymru

Mae cyfradd gweithgaredd economaidd Gwynedd wedi codi rhwng Mawrth 2024 a Medi 2024. Nid oedd ystadegau Mawrth 2025 ar gael ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn.

Gweithredu:

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB nesaf.

Dangosydd: D36					
Amcan:	SO11	Sicrhau cyfleoedd i wella sgiliau ac addysg y gweithle			
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		PS 9, ISA 3	
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**	
D36 – Nifer o bobl sy'n cymudo o Ynys Môn i Wynedd	Yn dilyn mabwysiadu'r Cynllun, lleihau'r nifer o bobl sy'n cymudo o Ynys Môn	AMB 1	–	Methiant o'i leihau'r nifer o bobl sy'n cymudo o Ynys Môn i Wynedd erbyn 2019.	
		AMB 2	✓		

	i Wynedd erbyn 2026 o'i gymharu â'r lefel yn 2017.	AMB 3	X	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Mae'r tabl isod yn amlygu patrymau cymudo o Ynys Môn i Wynedd dros y blynyddoedd diweddar.

Blwyddyn	Cyfanswm cymudwyr Ynys Môn	Nifer cymudwyr o Ynys Môn i Wynedd	% Cymudwyr o Ynys Môn i Wynedd
2016	32,200	7,900	24.5%
2017	31,500	7,000	22.2%
2018	32,200	7,900	24.5%
2019	32,000	7,500	23.4%
2020	30,900	7,400	24%
2021	30,000	5,700	19%
2022	31,600	4,300	13.6%
2023	32,500	4,800	14.8%
2024	30,300	6,500	21.5%

(Ffynhonnell: StatsWales, Llywodraeth Cymru)

Fel y gwelir, mae'r gyfradd poblogaeth weithio a gymudodd o Ynys Môn i Wynedd wedi amrywio dros y flynyddoedd, ar ôl gostyngiad clir rhwng 2021 a 2023 mae yna gynnydd wedi bod yn 2024 er dal yn is na'r sefyllfa yn 2016. Gall hyn fod o ganlyniad i newidiadau mewn patrwm gweithio pobl ar ôl cyfnod y pandemig.

Gweithred:	

Parhau i fonitro fel rhan o’r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

<table>
<tr><th colspan="5">Dangosydd: D37</th></tr>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO12</td><td colspan="3">Arallgyfeirio economi wledig ardal y Cynllun, adeiladu ar gyfleoedd, cynnig cyfleon cyflogaeth lleol gyda swyddi o ansawdd, ac sy’n gweddu’r gymuned leol a pharchu buddiannau amgylcheddol.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol</td><td>CYF 6</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D37 Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir ar gyfer busnesau newydd mewn Pentrefi Gwasanaeth/ Lleol/ Gwledig/ Arfordirol neu yn y cefn gwlad</td><td rowspan="7">Caniatáu busnesau newydd ar raddfa fach ar safleoedd addas neu mewn adeiladau addas o fewn neu’n agos at bentrefi neu yn y cefn gwlad yn unol â Pholisi CYF 6</td><td>AMB 1</td><td>✓</td><td rowspan="7">Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio ar gyfer busnesau graddfa fach newydd ar safleoedd/ mewn adeiladau o fewn neu’n agos at bentref neu yn y cefn gwlad am ddwy flynedd yn olynol</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>✓</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>✓</td></tr>
<tr><td colspan="5">Dadansoddiad:</td></tr>
<tr><td colspan="5">Cymeradwywyd 6 o geisiadau cynllunio ar gyfer busnesau newydd mewn pentrefi gwasanaeth/lleol/gwledig/arfordirol a chefn gwlad agored sydd wedi cyfeirio at Bolisi CYF 6 wrth ystyried egwyddor y bwriad. Mae'r mathau o geisiadau sydd wedi'u cymeradwyo yn cynnwys unedau busnes/diwydiannol hyblyg newydd, modurdy/storfa gychod, codi adeiladau ar gyfer busnesau coed a phigo ffrwythau, gweithdy a storfa.

Ymddengys fod Polisi CYF 6 yn parhau i gael ei ddefnyddio'n effeithiol i gymeradwyo ceisiadau am fusnesau newydd ar raddfa fechan ac y gall, felly, gyfrannu at sicrhau ffyniant economaidd a chyfleoedd gwaith mewn ardaloedd gwledig.</td></tr>
<tr><td>Gweithred:</td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="5">Parhau i fonitro fel rhan o’r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.</td></tr>
</table>

Canol Trefi a Datblygiad Manwerthu

Mae canolfannau manwerthu yn parhau i fod yn ganolbwynt ar gyfer defnyddiau manwerthu. Nid oes yna unrhyw geisiadau mawr o fewn yr ardaloedd manwerthu (canol trefi a phrif ardal siopa) wedi ei

dderbyn yn ystod cyfnod y seithfed Adroddiad Monitro Blynyddol. Mae effaith Brexit a pandemig Covid-19 ar ganol trefi wedi amlygu ei hun fwyfwy yn ystod y blynyddoedd diwethaf gyda nifer o siopau gadwyn amlycaf y stryd fawr wedi cau. Golygai hynny fod yna wagle nodweddiadol wedi ei adael yn rhai o'n prif canol trefi.

Yn 2020 cyhoeddodd Llywodraeth Cymru'r ddogfen 'Adeiladu Lleoedd Gwell: Y System Gynllunio yn Sicrhau Dyfodol Cydwerth a Mwy Disglair'. Mae'r ddogfen hyn yn nodi'r blaenoriaethau ar gyfer y system gynllunio yng Nghymru yn dilyn pandemig Covid. Rhoddir cryn bwyslais o fewn y ddogfen i adferiad y stryd fawr yn dilyn Covid.

<table>
<tr><td colspan="6">Dangosydd: D38</td></tr>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO13</td><td colspan="4">Hyrwyddo canol trefi llawn bywyd a ffyniannus yn Amlwch, Bangor, Blaenau Ffestiniog, Caergybi, Caernarfon, Llangefni, Porthmadog a Phwllheli, sydd wedi un ai gynnal eu rôl neu gael ail wynt fel canolfannau gwasanaeth ac i weithio ynddynt, ac sy'n llefydd deniadol a llawn bywyd i breswylwyr ac ymwelwyr fel ei gilydd.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol</td><td colspan="2">MAN 1, MAN 2 & MAN 3</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td colspan="2">Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D38 Swm y datblygiad manwerthu, swyddfeydd a hamdden mawr a ganiateir (m.sg) o fewn a thu allan i ffiniau sefydledig canol trefi</td><td rowspan="7">Swm blynyddol o arwynebedd llawr manwerthu mawr (m.sg.) a ganiateir o fewn ffiniau canol trefi sefydledig o'i gymharu â'r swm blynyddol a ganiateir tu allan i ffiniau canol trefi sefydledig ar safleoedd ar ymylon y canol a safleoedd tu allan i'r canol</td><td>AMB 1</td><td>✓</td><td colspan="2" rowspan="7">Swm blynyddol o arwynebedd llawr manwerthu mawr (m.sg.) a ganiateir ar safleoedd tu allan i ganol trefi sefydledig yn fwy na'r swm blynyddol a ganiateir o fewn canol trefi sefydledig</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>–</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>–</td></tr>
<tr><td colspan="6">Dadansoddiad:</td></tr>
<tr><td colspan="6">Nodir bod lefel sbardun y dangosydd eisoes wedi'i chyrraedd yn dilyn caniatáu cais manwerthu mawr (C19/0398/11/LL) y tu allan i ganol dinas Bangor yn ystod cyfnod Monitro Blynyddol 2 (1 Ebrill 2019 - 31 Mawrth 2020).

Ni chyflwynwyd unrhyw geisiadau cynllunio manwerthu mawr yn ystod y cyfnod monitro hwn (AMB 7).</td></tr>
<tr><td>Gweithred:</td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td colspan="6">Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th colspan="6">Dangosydd: D39</th></tr>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO13</td><td colspan="4">Hyrwyddo canol trefi llawn bywyd a ffyniannus yn Amlwch, Bangor, Blaenau Ffestiniog, Caergybi, Caernarfon, Llangefni, Porthmadog a Phwllheli, sydd wedi un ai gynnal eu rôl neu gael ail wynt fel canolfannau gwasanaeth ac i weithio ynddynt, ac sy'n llefydd deniadol a llawn bywyd i breswylwyr ac ymwelwyr fel ei gilydd.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>MAN 1, MAN 2, MAN 3</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D39 – Cynnal astudiaeth i archwilio safleoedd manwerthu ymgeisiol posibl ym Mangor, Llangefni a Phwllheli</td><td rowspan="7">Archwiliad i archwilio safleoedd manwerthu ymgeisiol posibl ym Mangor, Llangefni a Phwllheli yn cael ei gwneud erbyn diwedd 2017/2018 o fabwysiadu'r Cynllun.

Dynodi safleoedd manwerthu ym Mangor, Llangefni a Phwllheli i gyfarch casgliadau'r Astudiaeth adeg adolygu'r Cynllun.</td><td>AMB 1</td><td>–</td><td rowspan="7">Methiant i gynnal astudiaeth i archwilio safleoedd manwerthu ymgeisiol posibl ym Mangor, Llangefni a Phwllheli erbyn diwedd 2016/2017 o fabwysiadu'r Cynllun.

Methiant i ddarparu safleoedd manwerthu i gyfarch casgliadau'r Astudiaeth.</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>–</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>–</td></tr>
<tr><td colspan="6">Dadansoddiad:</td></tr>
<tr><td colspan="6">Ers mabwysiadu'r CDLl ar y Cyd, ymddengys fod y niferoedd o geisiadau cynllunio ar gyfer defnyddiau manwerthu (A1) ym Mangor a Phwllheli yn gymharol isel ac mewn gwirionedd beth sydd yn cael ei gyflwyno ydi ceisiadau er mwyn newid defnydd unedau dosbarth defnydd A1 i ddefnyddiau amgen, er enghraifft defnydd A3 ac C3 neu i leihau arwynebedd llawr daear y gofod manwerthu. Mae effaith Brexit a'r pandemig wedi effeithio canol trefi yn sylweddol gan arwain at ymadawiad siopau cadwyn o ganol trefi yn hytrach na galw am ychwaneg o ofod. Oherwydd y diffyg cynnydd a phwysau ar gyfer defnyddiau A1 yn y canolfannau manwerthu penodol hyn nid yw'n ymddangos fod y galw ar gyfer defnyddiau manwerthu yn cyd-fynd a chasgliadau'r Astudiaeth Manwerthu (2013) a gynhaliwyd gan Applied Planning. Yn sgil hynny, ni ystyrir yn briodol i gynnal Astudiaeth i archwilio safleoedd manwerthu posibl ym Mangor a Phwllheli.</td></tr>
</table>

Rhagwelir y bydd yr Astudiaeth Manwerthu (2013) yn cael ei ddiweddaru yn ystod y broses o adolygu’r Cynllun. Bydd casgliadau’r Astudiaeth yn sail i’r polisïau manwerthu yn yr adolygiad ac yn ein galluogi i ragweld os yw’r pwysau a’r galw am ychwaneg o ofod llawr nwyddau cymhariaeth yn parhau i fodoli ym Mangor a Phwllheli.

Mae’r polisïau a gynhwysir o fewn y Cynllun yn hwyluso’r ddarpariaeth o safleoedd manwerthu yn unol â’r galw a phriodoldeb y safle, gan hynny mae yna fecanwaith polisi yn ei le er mwyn cyfarch y galw pe byddai’n codi. Ymhellach, ystyrir yn briodol i gynnal adolygiad o’r Astudiaeth Manwerthu yn ystod y broses o baratoi Cynllun newydd er mwyn canfod os yw’r casgliadau yn parhau i fod yn gyfredol ac asesu’r angen ar gyfer darpariaeth o lawr gofod manwerthu.

Oherwydd y diffyg galw ar gyfer gofod manwerthu ers i’r Cynllun gael ei fabwysiadu, ystyrir yn briodol fod yr angen a’r galw am ofod manwerthu ar gyfer y dyfodol yn derbyn ystyriaeth fel rhan o’r broses o baratoi Cynllun newydd.

*NODYN: Mae’r dadansoddiad hyn yn ymwneud a ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd yn unig.

Gweithred:	
Parhau i fonitro fel rhan o’r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.	

Dangosydd: D40				
Amcan:	SO13	Hyrwyddo canol trefi hanfodol a bywiog yn Amlwch, Bangor, Blaenau Ffestiniog, Caergybi, Caernarfon, Llangefni, Porthmadog a Phwllheli, sydd un ai wedi cynnal neu wedi ailddarganfod eu pwrpas fel canolfannau gwaith a gwasanaethau, ac sy'n lleoedd bywiog a deniadol i drigolion.		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		PS 15, MAN 1, MAN 2, MAN 3
		Deilliant:		**Trothwy:**
D40 - Nifer y ceisiadau cynllunio am ddefnyddiau nad ydynt yn A1 a gymeradwywyd mewn ardaloedd manwerthu cynradd unigol.	Defnyddiau A1 yn parhau i fod y prif ddefnydd o fewn ardaloedd manwerthu cynradd unigol o gymharu â'r astudiaeth arwynebedd llawr manwerthu yn 2017.	AMB 1	✓	Defnyddiau nad ydynt yn rhai A1 sydd wedi'u caniatáu mewn ardaloedd manwerthu cynradd unigol yn groes i Bolisi MAN 2.
		AMB 2	✓	
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	

		AMB 7	✓	
Dadansoddiad:				
15 cais wedi'u cymeradwyo yn yr Prif Ardal Siopa. Mae pob cais yn cydymffurfio â meini prawf y polisi: • 1 caniatâd i osod gwaith celf, • 1 caniatâd ar gyfer adeilad newydd gydag A1, A2 ac A3 ar y llawr gwaelod a fflatiau ar y lloriau uwch, • 1 caniatâd i newid defnydd o A1 i ddefnydd A1/A3 cymysg, • 1 caniatâd i newid defnydd o A1 i A3, • 1 caniatâd i newid defnydd o A2 i A3, • 1 caniatâd i newid defnydd o A1 i D2, • 1 caniatâd i newid defnydd o A1 i D1, • 2 ganiatâd am defnydd preswyl i'r lloriau uchod, • 2 ganiatâd ar gyfer isrannu unedau manwerthu presennol, • 3 caniatâd ar gyfer arwyddion, • 1 caniatâd i newid blaen siop. Ystyrir bod polisiau manwerthu'r cynllun yn cael ei weithredu'n effeithlon gan nad oes caniatâd wedi ei roi i unrhyw ddefnydd nad yw'n cael ei ystyried fel defnydd canol tref (yn unol â diffiniad PCC). Bydd y Cynghorau yn parhau i fonitro'r dangosydd.				
Gweithredu:				
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.				

Yr Economi Ymwelwyr

Mae twristiaeth yn sector deinamig sy'n newid yn barhaus. Mae ganddo gyfraniad sylweddol i'w wneud i economi ardal y cynllun. Mae'r economi ymwelwyr yn darparu swyddi, gwasanaethau a chyfleusterau sy'n hanfodol i lesiant a mwynhad cymunedau lleol a thrigolion ardal y cynllun.

Mae pwysigrwydd twristiaeth i Wynedd i'w weld yn yr ystadegau isod:

Crynodeb Twristiaeth Gwynedd* 2023 (STEAM)

Cyfanswm effaith economaidd twristiaeth (£Bn)	**1.72**
% newid ar 2022	-0.6%

Cyfanswm diwrnodau ymwelwyr (Miliynau)	**24.20**
% newid ar 2022	+0.1%
Diwrnodau ymwelwyr sy'n aros (Miliynau)	**20.25**
% newid ar 2022	-0.8%

Cyfanswm yr ymwelwyr (Miliynau)	**8.02**
% newid ar 2022	+1.7%

Nifer yr ymwelwyr sy'n aros (Miliynau) % newid ar 2022	**4.07** -1.2%
Nifer yr ymwelwyr dydd (Miliynau % newid ar 2022	**3.95** +4.9%

Nifer o swyddi FTE[5] sy'n cael eu cefnogi gan wariant twristiaeth	**17,538** -1.1%

*yn cynnwys Eryri National Park

Dangosydd: D41				
Amcan:	SO14	Rheoli'r ardal fel cyrchfan gynaliadwy amgen i dwristiaid gan ddarparu cyfleusterau o safon uchel sy'n diwallu anghenion cyfoes ac sy'n cynnig manteision trwy gydol y flwyddyn.		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		PS 14, TWR 1
		Deilliant:		**Trothwy:**
D41 - Nifer yr atyniadau a chyfleusterau i ymwelwyr neu welliannau wedi'u cymeradwyo i atyniadau a chyfleusterau	Atyniadau a chyfleusterau newydd neu well wedi'u caniatáu ar safleoedd addas yn unol â pholisi TWR 1	AMB 1	✓	Dim ceisiadau cynllunio am atyniadau neu gyfleusterau newydd, neu i wella atyniadau neu gyfleusterau wedi'u caniatáu am ddwy flynedd yn olynol.
		AMB 2	✓	
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	–	
		AMB 7	✓	
Dadansoddiad:				
5 caniatâd newydd ar gyfer chyfleusterau twristiaeth: 3 cais i wella cyfleusterau ym Mharc Llyn Padarn a 2 gais i gosod byrddau dehongli.				
Gweithredu:				
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.				

Dangosydd: D42		
Amcan:	SO14	Rheoli'r ardal fel cyrchfan gynaliadwy amgen i dwristiaid gan ddarparu cyfleusterau o safon uchel sy'n diwallu anghenion cyfoes ac sy'n cynnig manteision trwy gydol y flwyddyn.

[5] FTE = Cyflogaeth Llawn Amser (Full Time Employment)

<table>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>PS 14, TWR 3, TWR 5</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Trothwy:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D42 - Nifer y ceisiadau cynllunio a ganiateir am unedau gwersylla amgen parhaol a dros dro</td><td rowspan="7">Unedau gwersylla amgen parhaol neu dros dro a ganiateir yn unol â Pholisi TWR 3 neu Bolisi TWR 5</td><td>AMB 1</td><td>✓</td><td rowspan="7">Dim ceisiadau cynllunio am unedau gwersylla amgen parhaol neu dros dro wedi'u caniatáu am ddwy flynedd yn olynol.</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>✓</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>✓</td></tr>
<tr><td colspan="5">Dadansoddiad:</td></tr>
<tr><td colspan="5">1 caniatâd cynllunio newydd am ddatblygiadau gwersylla amgen parhaol (TWR 3).

Ystyrir bod Polisïau TWR 3 a TWR 5 yn cael eu gweithredu'n effeithlon. Bydd y Cynghorau’n parhau i fonitro'r dangosydd.</td></tr>
<tr><td>Gweithredu:</td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="5">Parhau i fonitro fel rhan o’r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.</td></tr>
</table>

6.4 Cyflenwad ac ansawdd tai

Lleoliad Tai (Rhan 1)

Mae Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (Argraffiad 3), Mawrth 2020, yn nodi’r angen i gyflwyno dau ddangosydd newydd yn seiliedig ar y Taflwybr Tai o fewn y Cynllun. Mae hyn yn disodli’r angen i ymgymryd â Cyd-astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai ac i fonitro ar sail y cyflenwad tir a’i hamlygir ar sail yr astudiaeth honno (Dangosydd D43 yn flaenorol fel nodir yn y CDLl ar y Cyd). Gweler y ddau ddangosydd newydd hyn isod, sef dangosyddion D43(A) a D43(B).

Nodir bod yn rhaid nodi'r lefelau cwblhau mewn perthynas â dangosyddion D43(A) a D43(B) yn glir yn yr Adroddiad Monitro Blynyddol ar ffurf rhifau a chanrannau (plws/minws x %).

Nodir ar gyfer y cynlluniau hynny a gyhoeddwyd cyn cyhoeddi'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (Mawrth 2020), megis felly'r CDLl ar y Cyd, caiff lefelau cwblhau tai eu mesur yn erbyn y Gofyniad Blynyddol Cyfartalog a nodir yn y Cynllun.

Yn unol â gofynion y Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (Argraffiad 3, rhan 8.16), fe asesir y ddarpariaeth tai yn erbyn y taflwybr tai a’i nodir yn y Cynllun gan ddiwygio’r taflwybr er mwyn ei gymharu gyda’r taflwybr sydd yn rhan o’r Cynllun.

Fe noder bod y taflwybr yn y Cynllun yn cyfleu gwybodaeth i ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd sydd yn cynnwys Ynys Môn. O gofio bod y Gwasanaeth Polisi Cynllunio ar y Cyd wedi dirwyn i ben yn Ebrill 2023, bellach mae angen ystyried gwybodaeth o ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unigol. Yn sgil hyn mae’r taflwybr gwreiddiol a gyflwynwyd yn y CDLl ar y Cyd wedi ei gyfleu yn yr AMB hwn ar sail ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig. Mae’r wybodaeth sydd wedi ei gasglu yn cael ei ystyried a’i asesu felly yn erbyn y taflwybr i Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig.

Mae’r wybodaeth o’r taflwybr gwreiddiol wedi ei gyfleu ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig wedi ei nodi yn y tabl isod:

Blwyddyn	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22	2022/23	2023/24	2024/25	2025/26	CYFANSWM
Safleoedd bach	74	79	65	75	83	79	79	79	79	79	79	80	80	80	80	1170
Safleoedd mawr	47	92	107	136	70	79	79	79	79	79	79	79	79	79	80	1243
Dynodiadau	0	0	4	27	58	88	127	165	159	147	147	119	103	90	65	1299
Gofyniad blynyddol y Cynllun	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	247.5	3712.5
Cyfanswm cwblhau	121	171	176	238	211	246	285	323	317	305	305	278	262	249	225	3712
Cyfanswm cwblhau cronnol	121	292	468	706	917	1163	1448	1771	2088	2393	2698	2976	3238	3487	3712	

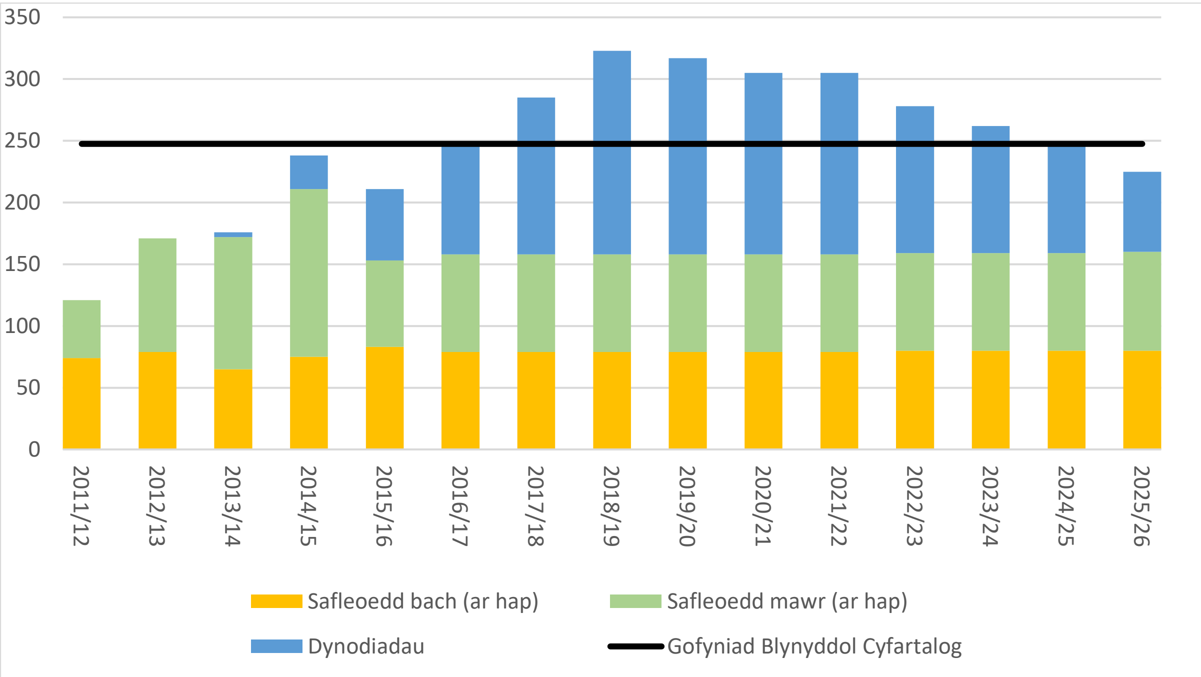
Mae'n rhaid i'r Adroddiad Monitro Blynyddol gynnwys adran sy'n cynnwys graff gwreiddiol y taflwybr a thabl Cyfrifo'r Gyfradd Adeiladu Flynyddol Ddisgwyliedig (neu Gofyniad Blynyddol Cyfartalog yn achos y CDLl ar y Cyd) ac mae'n rhaid i'r AMB gynnwys diweddariad o'r ddwy elfen. Bydd hyn yn ei gwneud yn bosibl i waith monitro, cymharu â dadansoddi mwy manwl gael ei wneud yn yr Adroddiad Monitro Blynyddol. Nodir mai’r pwynt allweddol yw y dylai fod yn glir i'r darllenwyr beth sydd wedi newid rhwng y cynllun a fabwysiadwyd a'r Adroddiad Monitro Blynyddol presennol.

Noder fod yn rhaid cynnwys sylwadau ar y canlyniadau a'r goblygiadau a nodi'n glir pa gamau (lle y bo'n berthnasol) sy'n cael eu cymryd i fynd i'r afael ag unrhyw ddiffyg/tangyflawni yn erbyn strategaeth y cynllun. Noder fod sylwadau o'r fath yn cael eu cynnig o fewn y dadansoddiad o ddangosyddion D43(A) a D43(B) isod.

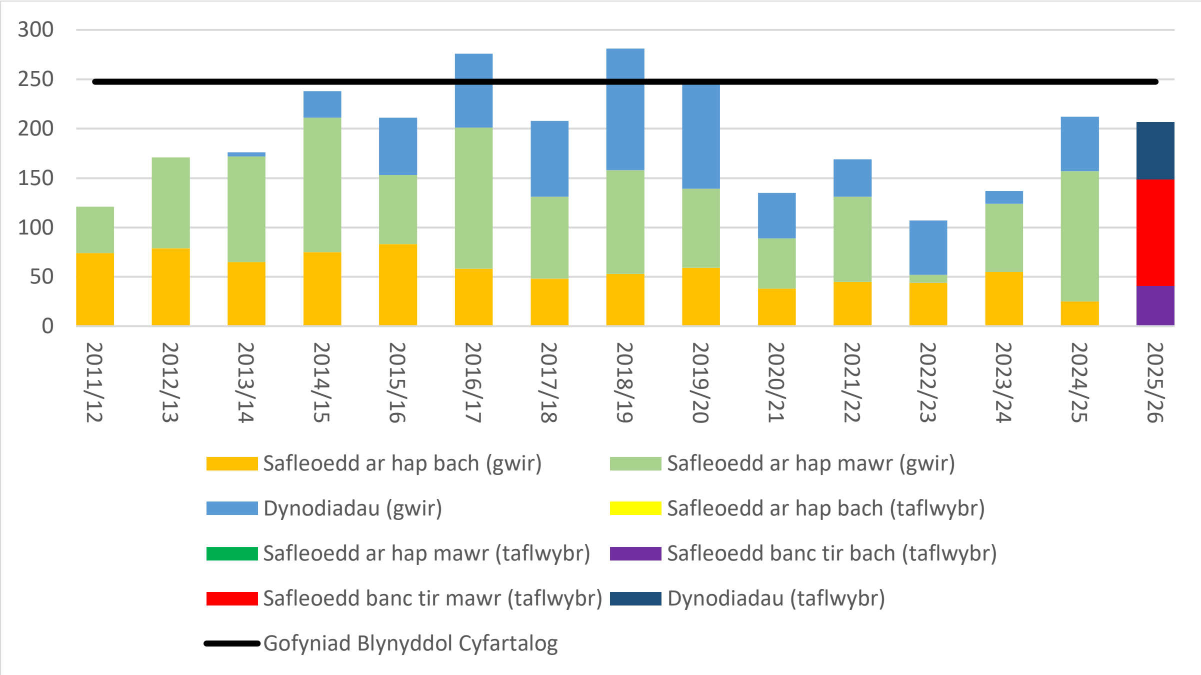
O gofio mai blwyddyn sydd ar ôl o gyfnod y CDLl ar y Cyd, ni ymgynghorwyd gyda tirfeddianwyr/datblygwyr mewn perthynas â sefydlu'r bwriad o ran dynodiadau tai'r Cynllun ynghyd a'r safleoedd banc tir mawr (5 neu fwy o unedau). Ni ymgynghorwyd ychwaith â'r Grŵp Rhanddeiliaid Tai wrth ystyried y taflwybr arfaethedig i weddill cyfnod y CDLl ar y Cyd.

Gweler Atodiad 3 ar gyfer asesiad o'r dynodiadau tai a'r safleoedd banc tir mawr ynghyd a'r wybodaeth berthnasol o ran y broses hon.

<u>Graff y Taflwybr fel y'i nodir yn y CDLl a'i fabwysiadwyd – gwybodaeth wedi ei gyfleu ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig</u>



<u>Graff y Taflwybr – fel y'i diwygiwyd drwy'r Adroddiad Monitro Blynyddol – Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig</u>



Mae'r graff hwn yn seiliedig ar y wybodaeth yn y tabl canlynol sydd yn cyfleu'r wybodaeth yn y Cynllun a'i mabwysiadwyd i ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig. Mae hyn ar sail unedau sydd wedi eu cwblhau mewn gwirionedd a thybiaethau a wneir ar sail elfennau eraill o'r cydrannau cyflenwad tai. Mae'r sail y ffigyrau ar gyfer 2025-26 i'w gweld yn Atodiad 3 o'r Adroddiad hwn.

Mae'r tabl hwn a'r graffiau uchod yn darparu'r sail ar gyfer yr asesiad o ddangosyddion D43(A) a D43(B).

Blwyddyn y CDLl ar y Cyd	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	2011 - 12	**2012 - 13**	**2013 - 14**	**2014 - 15**	**2015 - 16**	**2016 - 17**	**2017 - 18**	**2018 - 19**	**2019 - 20**	**2020 - 21**	**2021 - 22**	**2022 - 23**	**2023 - 24**	**2024 - 25**	**2025 - 26**
Tai wedi eu cwblhau ar safleoedd mawr	47	92	111	163	128	218	160	228	186	97	124	63	82	187	
Tai wedi eu cwblhau ar safleoedd bach	74	79	65	75	83	58	48	53	59	38	45	44	55	25	
Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd a'u dynodwyd yn ystod y flwyddyn															58
Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd banc tir yn ystod y flwyddyn															149

Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd ar hap mawr yn ystod y flwyddyn															0
Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd ar hap bach yn ystod y flwyddyn															0
Nifer y Tai Wedi eu cwblhau yn ystod y flwyddyn	121	171	176	238	211	276	208	281	245	135	169	107	137	212	
Nifer y Tai a'u rhagwelir fydd wedi eu cwblhau yn ystod y flwyddyn															207
Gofyniad Blynyddol Cyfartalog	247	247	247	247	247	247	247	247	247	247	247	247	247	247	247

Dangosydd D43	Y dangosydd yma wedi cael ei ddisodli ar sail llythyr y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol dyddiedig 26 Mawrth 2020: https://llyw.cymru/sites/default/files/publications/2020-03/newidiadau-i-bolisiau-a-chanllawiau-ym-maes-cynllunio-ynghylch-cyflenwi-tai_0.pdf

Dangosydd: D43(A)				
Amcan:	SO15 & SO16	SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd. SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		PS16, TAI1- TAI7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15-TAI 19
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
Y lefelau cwblhau tai blynyddol wedi'u monitro yn erbyn y Gofyniad Blynyddol Cyfartalog	Caiff lefelau cwblhau tai eu mesur yn erbyn y Gofyniad Blynyddol	AMB 1		Ymateb i wyriad sydd unai yn sylweddol uwch neu'n sylweddol is na'r gyfradd gofyniad blynyddol cyfartalog
		AMB 2	–	
		AMB 3	–	

	Cyfartalog a nodir yn y Cynllun	AMB 4	–	
		AMB 5	–	
		AMB 6	–	
		AMB 7	–	

Dadansoddiad:

Nodir ar gyfer y cynlluniau hynny a gyhoeddwyd cyn cyhoeddi'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (Mawrth 2020), caiff lefelau cwblhau tai eu mesur yn erbyn y Gofyniad Blynyddol Cyfartalog a nodir yn y Cynllun.

Fe nodir y dylid monitro cydrannau'r cyflenwad tai, gan gynnwys dynodiadau, a safleoedd hap bach a mawr ar wahân.

Rhaid nodi'r lefelau hyn yn glir yn yr Adroddiad Monitro Blynyddol mewn rhifau a chanrannau (plws/minws x %).

Fe noder y wybodaeth ganlynol o ran yr unedau sydd wedi eu cwblhau yn flynyddol yn erbyn y Gofyniad Blynyddol Cyfartalog ynghyd â'r wybodaeth gwblhau flynyddol a noder yn y taflwybr tai yn y CDLl ar y Cyd (wedi ei nodi ar sail ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig). Ochr yn ochr â hyn noder ei fod yn bwysig ystyried gwybodaeth mewn perthynas â'r taflwybr diwygiedig ar gyfer y flwyddyn sydd yn weddill yn oes y Cynllun.

2024/25

Cymhariaeth â'r taflwybr tai (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)

	Unedau wedi eu cwblhau mewn gwirionedd	**Gwybodaeth o daflwybr tai y Cynllun h.y. nifer yr unedau a ddisgwylir eu cwblhau**	**Cymhariaeth rhwng yr unedau wedi eu cwblhau mewn gwirionedd a'r wybodaeth yn y taflwybr**
Safleoedd ar hap bychan (Llai na 5 uned)	25	80	-55 (-68.8%)
Safleoedd ar hap mawr (5 uned neu ragor – heb fod ar ddynodiad tai)	132	79	+53 (+67.1%)
Safleoedd sydd wedi eu dynodi ar gyfer tai	55	90	-35 (-38.9%)
Cyfanswm cwblhau	**212**	**249**	**-37 (-14.9%)**

Cymhariaeth â'r Gofyniad Blynyddol Cyfartalog (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)

Unedau wedi eu cwblhau mewn gwirionedd	Gofyniad blynyddol cyfartalog y Cynllun	Cymhariaeth rhwng yr unedau wedi eu cwblhau mewn gwirionedd â'r gofyniad blynyddol cyfartalog
212	**247**	-35 (-14.2%)

- Yng nghyfnod yr AMB hwn, noder fod 212 o unedau wedi eu cwblhau yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd. Y Gofyniad Cyfartalog Blynyddol yw 247 o unedau i Wynedd yn unig (felly 35 uned yn llai neu -14.2%) ac roedd y taflwybr yn rhagweld datblygu 249 o dai, heb lwfans llithro, yn ystod 2024/25 (felly 37 uned yn llai neu –14.9%).
- O'i gymharu â'r wybodaeth o'r taflwybr (heb ystyried y lwfans llithro), noder ar gyfer 2024/25 fod 55 uned yn llai (-68.8%) wedi eu cwblhau ar safleoedd ar hap bychan; 53 uned yn fwy (+67.1%) ar safleoedd ar hap mawr (5 neu fwy o unedau); gyda 35 yn llai o unedau wedi eu cwblhau ar safleoedd sydd wedi eu dynodi yn y Cynllun (-38.9%).
- Er mwyn cymharu â'r blynyddoedd blaenorol, noder y wybodaeth ganlynol ar gyfer ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd ynghyd ac ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unigol:

	Ardal y CDLl ar y Cyd			**Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd**		
	Nifer o unedau wedi eu cwblhau	Cymhariaeth gyda ffigwr taflwybr	Cymhariaeth gyda Gofyniad Cyfartalog Blynyddol	Nifer o unedau wedi eu cwblhau	Cymhariaeth gyda ffigwr taflwybr	Cymhariaeth gyda Gofyniad Cyfartalog Blynyddol
2016/17	402	+6.9%	-16.0%	276	+12.2%	+11.7%
2017/18	462	-8.5%	-3.5%	208	-27.0%	-15.8%
2018/19	548	-11.2%	+14.4%	281	-13.0%	+13.8%
2019/20	453	-28.2%	-5.4%	245	-22.7%	-0.8%
2020/21	360	-44.4%	-24.8%	135	-55.7%	-45.3%
2021/22	347	-44.3%	-27.6%	169	-44.6%	-31.6%
2022/23	298	-47.3%	-37.7%	107	-61.5%	-56.7%
2023/24	-	-	-	137	-47.7%	-44.5%

- Ceir trafodaeth bellach ynglŷn â'r nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau yn flynyddol ac ar y dynodiadau tai yn y dadansoddiad i ddangosyddion D44 a D45.
- Mae'r wybodaeth ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd i gyfnod AMB 7 yn cyd-fynd â'r tueddiad cyffredinol sydd wedi bod yn amlwg yn yr ardal hon ynghyd ag ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd ers 2019/20, sef y ffaith nad yw'r nifer o unedau a'u darparwyd yn cwrdd â'r gofyniad yn y taflwybr nac y gofyniad blynyddol cyfartalog (sydd wedi ei gyfleu i ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd). Fodd bynnag noder bod y diffyg hwn yn llawer yn is nag y mae wedi bod ar gyfer y blynyddoedd diweddar (i ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd). Mae

cynnydd arwyddocaol wedi bod yn y nifer o dai a gwblhawyd yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn 2024/25 o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol. • Gellir nodi, yn unol â'r lefel sbardun, bod yr hyn sydd wedi ei ddatblygu ychydig yn is na'r gyfradd gofyniad blynyddol cyfartalog (i ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig), er nodir bod y diffyg hwn yn sylweddol llai na'r hyn sydd wedi bod yn amlwg yn flynyddol ers cyfnod AMB 2. Credir fod yna'n sicr angen i ystyried yr hyn a'i hamlygir yn y dangosydd hwn wrth baratoi'r Cynllun newydd. Noder yn ogystal fod y taflwybr diwygiedig yn awgrymu cyflenwad tai ar gyfer blwyddyn olaf oes y Cynllun sy'n gyson â'r lefel cwblhau ar gyfer cyfnod yr AMB hwn ac yn uwch na'r ffigwr ar gyfer y pedair mlynedd blaenorol (er noder fod y ffigwr ar gyfer 2025/26 yn parhau yn is na'r gofyniad cyfartalog blynyddol). Dylid nodi mai gwybodaeth ragdybiaethol yw hyn ac mae'r hyn fydd yn digwydd mewn gwirionedd yn ddibynnol a'r nifer o ffactorau. • Yn hyn o beth mae'n bwysig ystyried y gwahanol gydrannau o ddarparu tai h.y. rôl safleoedd ar hap bach a mawr ynghyd a'r dynodiadau, wrth asesu'r ddarpariaeth yn ei gyfanrwydd. Mae'n amlwg fod y nifer o dai sydd wedi eu datblygu ar safleoedd sydd wedi eu dynodi yn sylweddol is na'r hyn a ragwelir yn y taflwybr (gweler hefyd ymateb i ddangosydd D45). Fodd bynnag mae'r diweddariad o'r taflwybr yn awgrymu fod y nifer o unedau i'w darparu ar ddynodiadau tai ym mlwyddyn olaf oes y Cynllun yn debyg i'r hyn a gafodd eu darparu ar safleoedd o'r fath yn ystod cyfnod yr AMB hwn. Credir bod angen cadw llygaid ar y sefyllfa yn ei gyfanrwydd wrth baratoi Cynllun newydd a bydd yn bwysig ystyried y wybodaeth hyn ynghyd a materion eraill cyd-destunol, megis y sefyllfa economaidd a chynnwys dogfen Cymru'r Dyfodol ar y cyd a'r wybodaeth o ran dangosydd D43(B) wrth ystyried effaith datblygiadau blynyddol ar y ffigwr tai yn ei gyfanrwydd.

Gweithred:	
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.	

Dangosydd: D43(B)				
Amcan:	SO15 & SO16	SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd. SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		PS16, TAI1- TAI7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15-TAI 19
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
		AMB 1		

Cyfanswm cronnol y tai a gwblhawyd wedi'i fonitro yn erbyn y gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol	Caiff lefelau cwblhau tai cronnol eu mesur yn erbyn y gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol a nodir yn y Cyllun	AMB 2	–	Ymateb i wyriad sydd unai yn sylweddol uwch neu'n sylweddol is na'r gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol
		AMB 3	–	
		AMB 4	–	
		AMB 5	–	
		AMB 6	–	
		AMB 7	– (oren)	

Dadansoddiad:

Nodir ar gyfer y cynlluniau hynny a gyhoeddwyd cyn cyhoeddi'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu, caiff lefelau cwblhau tai cronnol eu mesur yn erbyn y gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol a nodir yn y Cynllun.

Fe noder y wybodaeth ganlynol o ran yr unedau sydd wedi eu cwblhau mewn gwirionedd yn erbyn y gyfradd cwblhau tai cronnol disgwyliedig a noder yn nhaflwybr tai'r CDLl ar y Cyd (wedi ei nodi ar sail ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig).

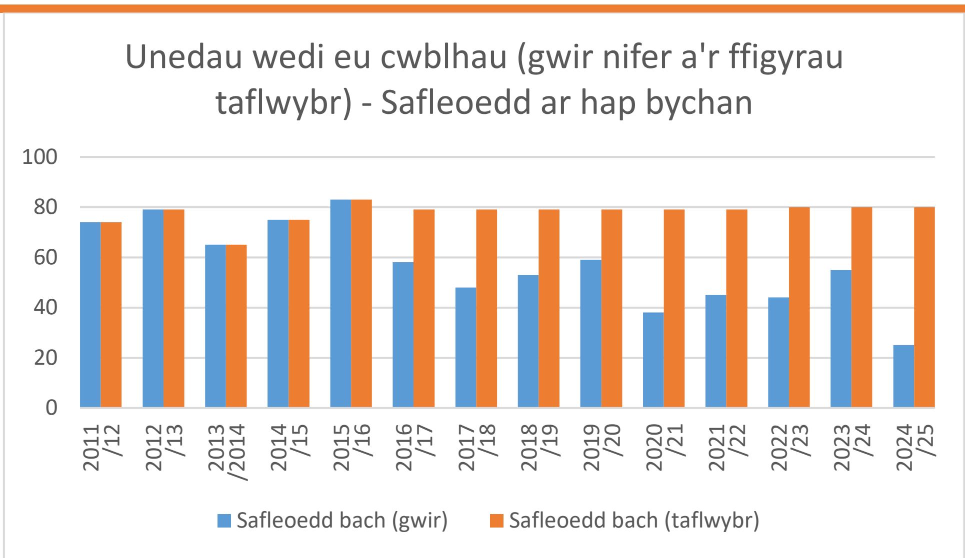
Gwybodaeth o ran y gyfradd cwblhau gronnol hyd at 2024/25 – gwybodaeth fesul cydrannau darpariaeth tai (ar gyfer Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)

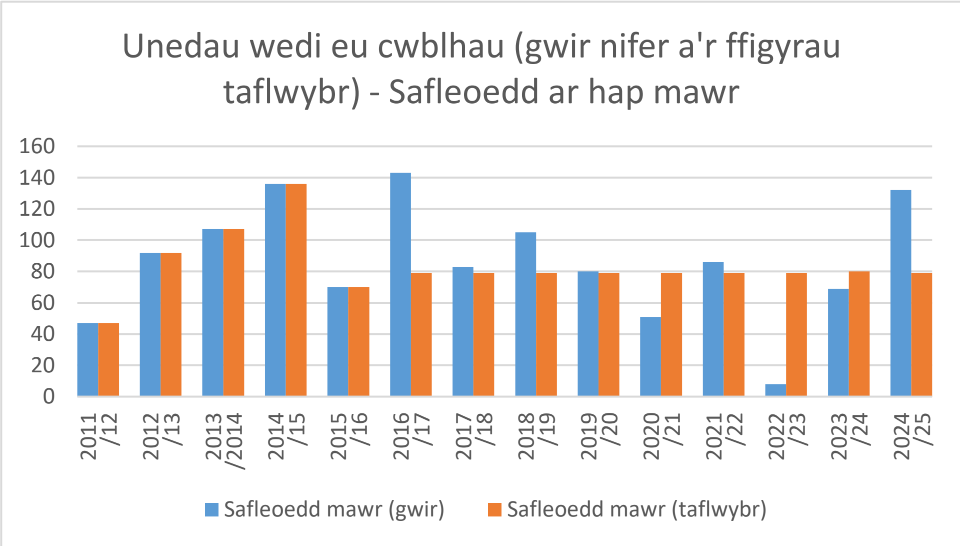
	Unedau wedi eu cwblhau mewn gwirionedd	**Gwybodaeth o daflwybr tai'r Cynllun h.y. nifer yr unedau a ddisgwylir eu cwblhau**	**Cymhariaeth rhwng yr unedau wedi eu cwblhau mewn gwirionedd a'r wybodaeth yn y taflwybr**
Safleoedd bychan (Llai na 5 uned)	801	1090	-289 (-26.5%)
Safleoedd mawr (5 uned neu ragor – heb fod ar ddynodiad tai)	1209	1163	+46 (+4.0%)
Safleoedd sydd wedi eu dynodi ar gyfer tai	677	1234	-557 (-45.1%)
Cyfanswm unedau cronnol wedi eu cwblhau	**2687**	**3487**	**-800 (-22.9%)**

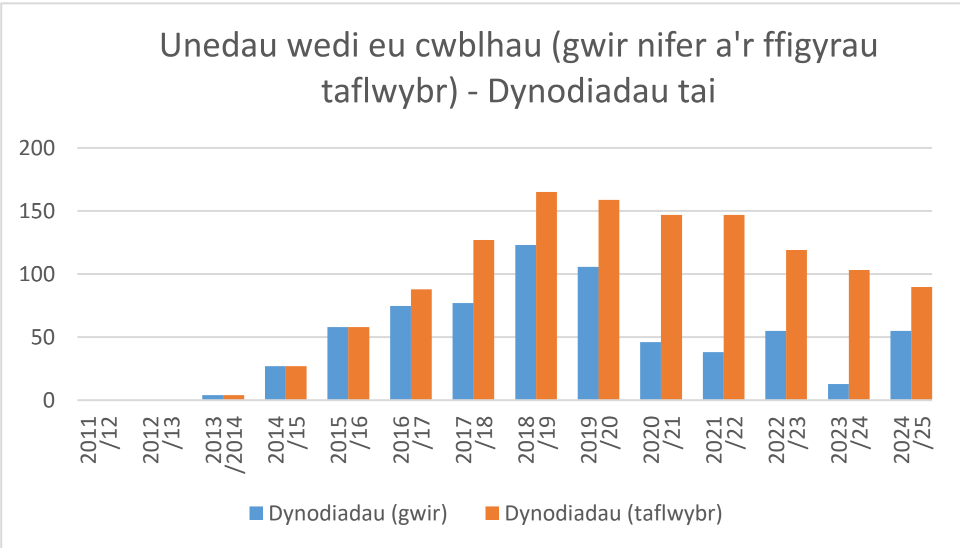
Cyfradd darparu tai blynyddol o'i gymharu â'r wybodaeth yn y taflwybr tai (ar gyfer Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)

Blwyddyn	Ffigwr cwblhau cronnol a nodir yn y taflwybr	Gwir ffigwr cwblhau (blynyddol)	Cymhariaeth gyda ffigwr cwblhau blynyddol yn y taflwybr	Cyfanswm cwblhau cronnol	Cymhariaeth gyda ffigwr cwblhau cronnol yn y taflwybr	% cwblhau yn erbyn y ffigwr cwblhau cronnol
2011-12	121	121	0	121	0	0%
2012-13	292 (+171)	171	0	292	0	0%
2013-14	468 (+176)	176	0	468	0	0%
2014-15	706 (+238)	238	0	706	0	0%
2015-16	917 (+211)	211	0	917	0	0%
2016-17	1163 (+246)	276	+30	1193	+30	+2.6%
2017-18	1448 (+285)	208	-77	1401	-47	-3.2%
2018-19	1771 (+323)	281	-42	1682	-89	-5.0%
2019-20	2088 (+317)	245	-72	1927	-161	-7.7%
2020-21	2393 (+305)	135	-170	2062	-331	-13.8%
2021-22	2698 (+305)	169	-136	2231	-467	-17.3%
2022-23	2976 (+278)	107	-171	2338	-638	-21.4%
2023-24	3238 (+262)	137	-125	2475	-763	-23.6%
2024-25	3487 (+249)	212	-37	2687	-800	-22.9%
2025-26	3712 (+225)					

Mae'r graffiau isod yn cymharu'r tai sydd wedi eu darparu fesul y gwahanol gydrannau yn erbyn y wybodaeth yn nhaflwybr tai'r Cynllun (wedi ei seilio ar wybodaeth Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig).


Unedau wedi eu cwblhau (gwir nifer a'r ffigyrau taflwybr) - Safleoedd ar hap bychan
100
80
60
40
20
0
2011/12
2012/13
2013/2014
2014/15
2015/16
2016/17
2017/18
2018/19
2019/20
2020/21
2021/22
2022/23
2023/24
2024/25
Safleoedd bach (gwir)
Safleoedd bach (taflwybr)


Unedau wedi eu cwblhau (gwir nifer a'r ffigyrau taflwybr) - Safleoedd ar hap mawr
160
140
120
100
80
60
40
20
0
2011/12
2012/13
2013/2014
2014/15
2015/16
2016/17
2017/18
2018/19
2019/20
2020/21
2021/22
2022/23
2023/24
2024/25
Safleoedd mawr (gwir)
Safleoedd mawr (taflwybr)


Unedau wedi eu cwblhau (gwir nifer a'r ffigyrau taflwybr) - Dynodiadau tai
200
150
100
50
0
2011/12
2012/13
2013/2014
2014/15
2015/16
2016/17
2017/18
2018/19
2019/20
2020/21
2021/22
2022/23
2023/24
2024/25
Dynodiadau (gwir)
Dynodiadau (taflwybr)

Noder isod wybodaeth sydd yn asesu'r gwir ddarpariaeth tai yn erbyn y gofyniad blynyddol cyfartalog a'r gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol, sef yr hyn a nodir yn y wybodaeth targed fel yr amlygir yn Llawlyfr Cynlluniau Datblygu 3.

Cyfradd darparu tai o'i gymharu â'r gofyniad blynyddol cyfartalog a'r gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol (ar gyfer Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)

Blwyddyn	Gofyniad blynyddol cyfartalog cronnol (247 uned y flwyddyn)	Gwir ffigwr cwblhau (blynyddol)	Cymhariaeth yn erbyn y gofyniad blynyddol cyfartalog	Cyfanswm cwblhau cronnol	Cymhariaeth yn erbyn gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol	% cwblhau yn erbyn y gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol
2011-12	247	121	-126	121	-126	-51.0%
2012-13	495	171	-76	292	-203	-41.0%
2013-14	742	176	-71	468	-274	-36.9%
2014-15	990	238	-9	706	-284	-28.7%
2015-16	1237	211	-36	917	-320	-25.9%
2016-17	1485	276	+29	1193	-292	-19.7%
2017-18	1732	208	-39	1401	-331	-19.1%
2018-19	1980	281	+34	1682	-298	-15.1%
2019-20	2227	245	-2	1927	-300	-13.5%
2020-21	2475	135	-112	2062	-413	-16.7%
2021-22	2722	169	-78	2231	-491	-18.0%
2022-23	2970	107	-140	2338	-632	-21.3%
2023-24	3217	137	-110	2475	-742	-23.1%
2024-25	3465	212	-35	2687	-778	-22.5%
2025-26	3712					

- Gan gynnwys gwybodaeth o gyfnod yr AMB hwn, noder bod 800 yn llai o unedau wedi eu cwblhau yn ardal awdurdod Cynllunio Gwynedd o'i gymharu â'r ffigwr disgwyliedig a noder

yn y taflwybr ar gyfer ardal Gwynedd. Wrth gymharu gyda'r gofyniad blynyddol cyfartalog, noder fod y gwir ffigwr 778 uned yn is na'r ffigwr disgwyliedig erbyn 2024/25. Noder nad yw hyn yn cymryd i ystyriaeth y lwfans llithro yn y Cynllun ond yn hytrach y gwir ffigwr ar gyfer cwrdd â ffigwr tai'r Cynllun.

- Noder fod 2687 o unedau wedi eu cwblhau yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd ers y dyddiad sail yn 2011 hyd at 2024/25. Mae hyn 22.9% yn is na'r ffigwr a noder yn y taflwybr a 22.5% yn is na'r ffigwr o ran y gofyniad blynyddol cyfartalog cronnol.
- Mae'r diffyg o ran y canran o unedau sydd wedi eu cwblhau mewn gwirionedd o'i gymharu â'r ffigwr cwblhau cronnol disgwyliedig yn y taflwybr wedi lleihau ychydig ers y wybodaeth o gyfnod AMB 6 (o -23.6% i -22.9%). Fodd bynnag, noder fod cynnydd arwyddocaol wedi bod yn y diffyg hwn dros y blynyddoedd diweddar (er enghraifft, roedd y diffyg yn -13.8% yng nghyfnod AMB 3). O ran cymhariaeth gyda'r gofyniad tai blynyddol cronnol yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd, noder eto bod lleihad bychan wedi bod yn y diffyg rhwng cyfnodau AMB 6 a AMB 7 (o -23.1% i -22.5%). Mae'r diffyg hwn ychydig yn llai arwyddocaol dros gyfnod ehangach o'i gymharu â'r gymhariaeth gyda ffigyrau'r taflwybr e.e. o -16.7% yng nghyfnod AMB 3 i -22.5% ar gyfer cyfnod AMB 7.
- Noder fod y gyfradd cwblhau gronnol wedi bod yn eithaf cyson â'r wybodaeth a nodir yn y taflwybr hyd nes cyfnod AMB 2 ond nodir fod y bwlch, o safbwynt y ffigwr canran, wedi cynyddu yn gyson ers hynny (o ran diffyg) hyd nes cyfnod yr AMB hwn ble cafwyd lleihad. Er hyn, noder o ran y gwir ffigwr fod y bwlch rhwng y nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau yn gronnol a'r ffigwr yn y taflwybr wedi cynyddu rhwng cyfnodau AMB 6 ac AMB 7.
- Tra bod diffyg arwyddocaol yn y nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau o'i gymharu â'r gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol, noder, ar y cyfan, fod y nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau yn gronnol wedi bod yn fwy cyson â'r gofyniad blynyddol cyfartalog cronnol yn y cyfnod ers mabwysiadu'r Cynllun o'i gymharu â blynyddoedd cynnar oes y Cynllun (ar ffurf canran). Mae'r wybodaeth o gyfnod AMB 7, o safbwynt lleihad yn y bwlch (ar ffurf canran) rhwng y gwir nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau a'r ffigwr gofyniad tai blynyddol cronnol, wedi gwyrdroi'r tueddiad diweddar o ran cynnydd blynyddol yn ystod y 4 mlynedd flaenorol.
- Wrth ddadansoddi'r wybodaeth yn fanylach o safbwynt cymharu gyda'r wybodaeth gronnol o'r taflwybr ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd (heb ystyried y lwfans llithro) noder fod 289 uned yn llai (-26.5%) wedi eu cwblhau ar safleoedd ar hap bychan (llai na 5 uned) o'i gymharu â'r hyn a nodir yn y taflwybr; 46 uned yn fwy (+4.0%) wedi eu cwblhau ar safleoedd ar hap mawr (5 neu fwy o unedau); gyda 557 yn llai o unedau wedi eu cwblhau ar safleoedd sydd wedi eu dynodi yn y Cynllun (-45.1%).
- Mae'r graffiau uchod yn amlygu fod unedau sydd wedi eu cwblhau ar safleoedd ar hap bychan yn y blynyddoedd diweddar wedi bod yn is na'r hyn roedd y taflwybr yn ei ragweld tra ar y llaw arall fod yr unedau sydd wedi eu cwblhau ar safleoedd ar hap mawr (5 uned neu ragor) wedi bod yn uwch na'r wybodaeth yn y taflwybr. Mae'n amlwg fod unedau sydd wedi eu cwblhau ar safleoedd sydd wedi eu dynodi yn benodol ar gyfer tai yn y Cynllun wedi bod yn sylweddol is na'r hyn roedd y taflwybr yn ei ragweld (gweler sylwadau pellach ynglŷn â'r agwedd hon yn y sylwadau i ddangosydd D45).

Noder y pwyntiau canlynol yn gysylltiedig â'r wybodaeth hyn:

- Mae'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu 3 yn nodi lle y ceir diffyg o ran lefelau cwblhau tai cronnol yn erbyn y Gofyniad Blynyddol Cyfartalog am ddwy flynedd yn olynol, mae'n rhaid i'r ACLl ystyried maint unrhyw ddiffyg a nodi ei gasgliad/camau monitro o ran y goblygiadau ar gyfer cyflenwi'r lefel ofynnol o dai neu gyflawni'r strategaeth. Mae'r lefel sbardun o ran y dangosydd hwn yn nodi bod yn rhaid ymateb i wyriad sydd unai yn sylweddol uwch neu'n sylweddol is na'r gofyniad tai blynyddol cyfartalog cronnol.
- Ceir trafodaeth bellach ynglŷn â'r nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau yn gronnol ac ar y dynodiadau tai yn y dadansoddiad i ddangosyddion D44 a D45.
- Wrth edrych ar y diweddariad i'r taflwybr, rhagwelir y bydd y nifer o dai a'u cwblheir ym mlwyddyn olaf oes y Cynllun yn gyson â'r lefel cwblhau ar gyfer cyfnod yr AMB hwn. Tra bod y ffigwr hyn yn uwch na'r ffigwr ar gyfer y pedair blynedd blaenorol, mae'n parhau'n is na'r gofyniad blynyddol cyfartalog. Dylid nodi mai rhagdybiaeth yw hyn ac fel y gwelir gyda'r gwir ffigyrau dros y blynyddoedd blaenorol gall y sefyllfa newid ac mae'r nifer o unedau a gaiff eu cwblhau mewn gwirionedd yn ddibynnol ar amgylchiadau o ran safleoedd unigol ac o ran agweddau a gofynion fwy eang e.e. sefyllfa economaidd. Tra bod ystyriaeth yn cael ei roi i'r holl agweddau perthnasol wrth ragweld lefelau twf tai yn y dyfodol, y gwir yw bod hyn yn ddibynnol ar ddymuniad a dyheadau'r tirfeddianwyr a datblygwyr i ddatblygu'r safleoedd perthnasol. Hwylusydd yw'r Cynllun i ddarparu tai - ni all orfodi hyn. Fodd bynnag oherwydd mai blwyddyn sydd ar ôl yng nghyfnod y Cynllun, mae'r taflwybr diwygiedig yn cyfleu'r unedau hynny ble mae gwir gyfle y byddent yn cael eu cwblhau yn yr amser hwn e.e. ble mae unedau wrthi yn cael eu datblygu.
- Mae'n amlwg fodd bynnag o'r wybodaeth hyd at gyfnod yr AMB hwn fod diffyg wedi bod yn y ddarpariaeth tai ar safleoedd sydd wedi eu dynodi yn y CDLl ar y Cyd o'i gymharu â'r hyn oedd yn ddisgwyliedig. Fel amlygir mewn perthynas â dangosydd D45, wrth baratoi'r Cynllun newydd bydd rhaid ystyried addasrwydd dynodiadau tai'r Cynllun i gyfrannu yn effeithiol at y ffigwr tai.
- Nodir mai rôl y CDLl ar y Cyd ydyw i ddarparu'r amodau i gyflawni datblygiadau perthnasol ac i gyflenwi tai yn y modd mwyaf addas. O gofio fod y gwaith o baratoi Cynllun o'r newydd wedi cychwyn, ni chredir fod angen gweithredu ar hyn o bryd mewn perthynas â'r dangosydd hwn.
- Bydd yr ystyriaethau mewn perthynas â'r dangosydd hwn yn greiddiol wrth baratoi Cynllun o'r newydd. Tra bod y Cynllun yn ceisio sicrhau fod y safleoedd a'u nodir yn gallu cyflawni'r datblygiadau perthnasol, ni all y Cynllun orfodi bod y datblygiadau hyn yn digwydd yn unol â'r wybodaeth yn y taflwybr. Wrth baratoi'r Cynllun newydd, mi fydd yn hollbwysig ystyried y lefel twf tai yn ei gyfanrwydd ynghyd ac adnabod y safleoedd gorau a mwyaf addas i gwrdd â'r twf hwn mewn modd effeithiol sydd yn cwrdd â strategaeth y Cynllun.

Gweithred:	
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.	

<table>
<tr><td colspan="6">Dangosydd: D44</td></tr>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO15
&
SO16</td><td colspan="4">SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â’r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy’n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o’r boblogaeth</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td colspan="2" rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>PS16, TAI1- TAI7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15-TAI 19</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D44 Nifer yr unedau tai newydd a adeiledir yn ardal y Cynllun</td><td colspan="2" rowspan="7">Darparu 7,184 unedau tai newydd dros gyfnod y Cynllun, yn ôl y dadansoddiad a nodir ym Mhapur Pwnc 20B Taflwybr Tai

Targedau blynyddol ar gyfer gweddill cyfnod y Cynllun:

2016/ 17 = 376
2017/ 18 = 505
2018/ 19 = 617
2019/ 20 = 631
2020/ 21 = 647
2021/ 22 = 623
2022/ 23 = 565
2023/ 24 = 527
2024/ 25 = 528
2025/ 26 = 466</td><td>AMB 1</td><td>–</td><td rowspan="7">Y nifer o unedau tai newydd a ddarperir yn ardal y Cynllun yn disgyn islaw’r gofyniad am 2 flynedd yn olynol</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>–</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>–</td></tr>
<tr><td colspan="6">Dadansoddiad:</td></tr>
</table>

Mae’r tabl isod yn nodi cymhariaeth o ran y nifer o unedau sydd wedi eu hadeiladu yn ardal y Cynllun o’i gymharu â’r targed:

Blwyddyn	**Targed**	**Nifer gwirioneddol**	**Gwahaniaeth (%)**
Ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd			
2016/17	376	402	+6.9%
2017/18	505	462	-8.5%

2018/19	617	548	-11.2%
2019/20	631	453	-28.2%
2020/21	647	360	-44.4%
2021/22	623	347	-44.3%
2022/23	565	298	-47.3%
Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig			
2023/24	527 (gydag Ynys Môn)	137	-
2024/25	528 (gydag Ynys Môn)	212	-

O gofio bod y Gwasanaeth Polisi Cynllunio ar y Cyd ar gyfer Gwynedd ac Ynys Môn wedi dirwyn i ben ar 31ain Mawrth, 2023 ac mai dim ond gwybodaeth o ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd sydd ar gael ar gyfer cyfnod AMB 7, mae'r tabl isod yn cyfleu gwybodaeth ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd gan ddefnyddio'r wybodaeth o'r taflwybr ar gyfer yr ardal hon yn unig.

Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig

Blwyddyn	Targed	Nifer gwirioneddol	Gwahaniaeth (%)
2016/17	246	276	+12.2%
2017/18	285	208	-27.0%
2018/19	323	281	-13.0%
2019/20	317	245	-22.7%
2020/21	305	135	-55.7%
2021/22	305	169	-44.6%
2022/23	278	107	-61.5%
2023/24	262	137	-47.7%
2024/25	249	212	-14.9%

O safbwynt y targed a'r lefel sbardun, mae'n amlwg fod y nifer o unedau tai newydd a ddarperir yn ardal awdurdod Cynllunio Gwynedd wedi disgyn islaw'r gofyniad am ddwy flynedd yn olynol. Yn wir nid yw'r nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau wedi cwrdd â'r lefel targed blynyddol, yng Ngwynedd nac ychwaith yn ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd, ers 2016/17.

O ran ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig, wrth ychwanegu'r wybodaeth o gyfnod AMB 7 i'r wybodaeth yn y blynyddoedd blaenorol a'u noder yn y tabl uchod (h.y. cyfnod 2016-25), fe nodir bod 1770 o unedau wedi eu cwblhau o'i gymharu â tharged o 2570 o unedau. Mae hyn gyfystyr â 68.9% o'r lefel targed (diffyg o 800 uned dros gyfnod o 9 mlynedd sef 89 uned y flwyddyn).

Noder bod cynnydd arwyddocaol yn y nifer o unedau preswyl sydd wedi eu cwblhau yng nghyfnod yr AMB hwn o'i gymharu a'r flwyddyn flaenorol (+75 uned) ynghyd â'r dair blynedd cyn hynny. Dyma'r ffigwr cwblhau uchaf ar gyfer ardal Gwynedd ers 2019/20. Tra noder nad yw'r ffigwr ar gyfer cyfnod AMB 7 yn cwrdd a'r lefel targed, mae'r diffyg yn llawer is nag y mae wedi bod yn y blynyddoedd diweddar. Mae'r bwlch rhwng y ffigwr targed a'r nifer o unedau sydd wirioneddol wedi eu hadeiladu wedi gweld lleihad amlwg rhwng cyfnod AMB 6 (-125 uned) a AMB 7 (-37 uned).

O'i gymharu â'r ffigwr cwblhau blynyddol uchaf ers mabwysiadu'r Cynllun, sef 2018/19, mae 69 yn llai o unedau wedi eu cwblhau yng Ngwynedd yng nghyfnod AMB 7. Mae'r ffigwr gwahaniaeth hwn yn llawer yn is na'r hyn sydd wedi ei weld yn y blynyddoedd diweddar. Credir mai un ffactor dros nifer uwch o unedau preswyl yn cael eu datblygu yw rhaglenni datblygu cymdeithasau tai. Mae Cymdeithasau Tai yn gyfrifol am gyfran sylweddol o'r unedau sydd wedi eu cwblhau yng Ngwynedd yng nghyfnod AMB 7 (127 o unedau ar 8 safle, sef 59.9% o'r holl unedau sydd wedi eu cwblhau yng nghyfnod yr AMB hwn). Ar sail hyn noder bod cyfran arwyddocaol o'r holl unedau sydd wedi eu cwblhau yng nghyfnod AMB 7 yn unedau fforddiadwy (66.7%).

Tra bod y gwaith maes o ran y dangosydd hwn yn dangos fod gwaith yn parhau i fynd rhagddo ar rhai o ddynodiadau tai'r Cynllun, noder nad oes caniatâd cynllunio o'r newydd wedi ei roi ar unrhyw ddynodiad tai yn ystod cyfnod yr AMB hwn (er noder ymestyn cyfnod y caniatâd ar safle T65 yn Neiniolen). Mae'r ffigwr cwblhau ar safleoedd sydd wedi eu dynodi yn arwyddocaol is na'r lefel targed yn y taflwybr. Mae hyn felly yn ystyriaeth o ran y lefel sbardun. Noder nad oes caniatâd cynllunio (Ebrill 2025) yn bodoli ar gyfer nifer arwyddocaol o'r safleoedd sydd wedi eu dynodi ar gyfer tai h.y. 16 o'r 38 dynodiad yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd, sef 42.1%. Nodir fod hyn ond blwyddyn cyn diwedd oes y Cynllun.

O gofio'r bwlch rhwng y lefel targed (yn flynyddol ac yn gronnol) a'r hyn sydd wedi ei gwblhau mewn gwirionedd, credir fod hyn yn agwedd bydd yn rhaid ei ystyried wrth baratoi'r Cynllun newydd.

Bydd y gwaith o fonitro'r Cynllun yn fodd o asesu os ydyw'r gyfradd datblygu tai yn dderbyniol yn unol â'r dangosydd hwn gan ystyried felly addasrwydd rhai o'r dynodiadau tai yn y Cynllun i gyfrannu yn effeithiol at y targed. Noder fodd bynnag mai rôl y Cynllun Datblygu Lleol yw darparu'r amodau i gyflawni datblygiadau perthnasol ac i gyflenwi tai yn y modd mwyaf addas. Ni all y Cynllun orfodi bod y safleoedd hyn yn cael eu datblygu. Wrth baratoi Cynllun o'r newydd credir y dylid ail-edrych ar y gyfradd twf tai ynghyd a'r dynodiadau i'w gynnwys ynddo.

Mae'r diweddariad i'r taflwybr tai [gweler dangosyddion 43(A) a D43(B)] yn awgrymu cyflenwad tai ar gyfer blwyddyn olaf oes y Cynllun sy'n gyson â'r lefel cwblhau ar gyfer cyfnod yr AMB hwn.

Gweithred:	

Dim angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi'r Cynllun newydd, yn benodol fel rhan o'r gwaith casglu tystiolaeth mewn perthynas â'r maes tai.

<table>
<tr><td colspan="6">Dangosydd: D45</td></tr>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO15 & SO16</td><td colspan="4">SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â’r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy’n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o’r boblogaeth</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2" colspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>PS16, TAI1- TAI7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15- TAI 19</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="3">D45 Cyfanswm yr unedau tai gaiff eu hadeiladu ar safleoedd a ddynodwyd yng Ngwynedd fel % o’r ddarpariaeth dai gyffredinol</td><td rowspan="3" colspan="2">Safleoedd wedi eu dynodi o fewn Polisïau TAI 1 - 5 am 1,467 o unedau tai newydd yng Ngwynedd (gan gynnwys lwfans llithriad o 10%) dros gyfnod y Cynllun, sy’n cyfateb i 19% o’r ddarpariaeth dai gyffredinol.

Targedau cwblhau blynyddol ar gyfer gweddill cyfnod y Cynllun:</td><td>AMB 1</td><td>–</td><td rowspan="3">Nifer cyffredinol yr unedau tai newydd a gaiff eu hadeiladu ar safleoedd a ddynodwyd o fewn Gwynedd yn disgyn islaw’r gofyniad am 2 flynedd yn olynol</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>–</td></tr>
</table>

	Safleoedd a ddynodwyd
2016/17	99
2017/18	144
2018/19	187
2019/20	180
2020/21	166
2021/22	166
2022/23	135
2023/24	117
2024/25	102
2025/26	74

AMB 4	–
AMB 5	–
AMB 6	–
AMB 7	–

Dadansoddiad:

Mae’r nifer o unedau sydd wedi eu cwblhau ar safleoedd sydd wedi eu dynodi yn benodol ar gyfer tai yng Ngwynedd wedi disgyn islaw’r targedau a’u nodir ar gyfer cyfnod yr AMB hwn ynghyd a phob un o’r blynyddoedd eraill a’u nodir yn y wybodaeth darged:

	Targed	Nifer gwirioneddol
2016/ 17	99	70
2017/ 18	144	77
2018/ 19	187	123
2019/ 20	180	106
2020/ 21	166	49
2021/22	166	38
2022/23	135	55
2023/24	117	13
2024/25	102	55

Noder fod rhai o’r dynodiadau tai wedi derbyn caniatâd cynllunio cyn dyddiad mabwysiadu’r Cynllun, yn aml ar sail eu bod yn ddynodiadau yn y cynllun datblygu blaenorol, a bod hyn yn gyfrifol ar gyfer canran arwyddocaol o’r unedau sydd eisoes wedi eu cwblhau fel nodir yn y tabl uchod, yn enwedig felly yn y blynyddoedd cynnar wedi mabwysiadu.

Mae enghreifftiau o’r fath (o safbwynt safleoedd a oedd wedi eu cwblhau yng nghyfnod AMBau blaenorol) yn cynnwys safleoedd megis safle T1 Goetra Uchaf ym Mangor a safle T27 Lôn Cae Phillips yng Nghaernarfon, sef rhai o’r dynodiadau mwyaf y CDLl ar y Cyd yng Ngwynedd.

Yng nghyfnod AMB 7 noder bod yr holl unedau a gwblhawyd ar ddynodiadau tai yn safleoedd a oedd wedi eu dynodi yn flaenorol yng Nghynllun Datblygu Unedol Gwynedd, sef Tir ger Canol Cae, Penrhyndeudraeth, Tir ger North Teras, Cricieth a Cae Denio, Pwllheli. Ni gwblhawyd unrhyw uned yn ystod 2024/25 ar ddynodiadau o’r newydd a gyflwynwyd yn y CDLl ar y Cyd. Nid yw’r ddarpariaeth ar ddynodiadau o’r newydd (a gyflwynwyd yn y CDLl ar y Cyd) yn ddigonol felly i gwrdd â’r lefel targed a nodir yn y dangosydd. Byddai disgwyl erbyn hyn i’r dynodiadau tai ddarparu cyfran arwyddocaol o unedau tai yn flynyddol. Noder felly fod y gyfran o unedau sydd wedi eu cwblhau ar ddynodiadau tai yn sylweddol is na’r targed.

Noder ym mis Ebrill 2025 fod 28 uned wrthi yn cael eu datblygu ar 4 gwahanol safle sydd wedi eu dynodi ar gyfer tai yn y CDLl ar y Cyd o fewn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd. Rhoddwyd caniatâd yn ogystal yn ystod cyfnod yr AMB hwn ar gyfer ymestyn cyfnod caniatâd cynllunio ar safle sydd wedi ei ddynodi yn Neiniolen (27 uned). Tra bod cyfle y bydd peth cynnydd yn y ddarpariaeth ar ddynodiadau tai yn y dyfodol, mae cwestiwn os bydd hyn yn ddigonol i gwrdd â’r targed ar gyfer cyfnod yr AMB nesaf.

O’r 26 dynodiad yng Ngwynedd nad oedd wedi eu cwblhau erbyn diwedd cyfnod yr AMB hwn, mae caniatâd cynllunio yn bodoli ar gyfer 10 o’r safleoedd hyn (h.y. caniatâd byw ar 31 Mawrth, 2025). Golygai hyn felly bod 16 safle wedi eu dynodi yng Ngwynedd nad sydd â chaniatâd

cynllunio hyd at 31ain Mawrth 2025. Mae cyswllt yma gyda'r taflwybr tai o ran pryd yr ystyrir y bydd y dynodiadau tai yn cael eu datblygu. Mae 25.9% o'r holl unedau sydd wedi eu cwblhau yng Ngwynedd yn 2024/25 wedi eu lleoli ar ddynodiadau tai. Tra bod hyn yn ffigwr isel, mae yn uwch na'r ffigwr ar gyfer cyfnod AMB 6, sef 9.6%. Mae'r ffigwr ar gyfer 2024/25 yn parhau'n is fodd bynnag na'r gyfradd ar gyfer y cyfnodau AMB blaenorol eraill ar wahân felly i AMB 4: AMB 5 (51.4%); AMB 4 (22.5%); AMB 3 (36%) ac AMB 2 (43%). Mae'r taflwybr tai yn y Cynllun yn nodi y disgwylir i 46.6% o unedau a'u cwblheir yn 2024/25 yn ardal y Cynllun i fod ar ddynodiadau tai. Gan nad yw'r nifer o unedau a ddatblygir ar y dynodiadau tai yn gyson heb gwrdd â'r targedau o ran y dangosydd hwn a bod y bwlch rhwng y gwir ddarpariaeth a'r ffigyrau targed yn rhai arwyddocaol yn y blynyddoedd diweddar, credir bod lle i ail-ystyried y safleoedd sydd yn berthnasol i'w dynodi wrth baratoi'r Cynllun newydd. Mae'n rhaid ystyried addasrwydd yr holl ddynodiadau tai yn y Cynllun o ran eu gallu i gyfrannu yn effeithiol at y targed. Mae'r diweddariad i'r Taflwybr Tai [Dangosyddion 43(A) a 43(B)] yn awgrymu cyflenwad tebyg ar ddynodiadau tai ym mlwyddyn olaf oes y Cynllun i'r hyn a welwyd yng nghyfnod AMB 6.

Gweithred:	
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.	

Dangosydd: D46
Dim angen adrodd ar y dangosydd gan ei fod yn benodol berthnasol i ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Ynys Môn.

Tai Fforddiadwy

Dangosydd: D47			
Amcan:	SO15 & SO16	SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd. SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth	
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**	PS16, TAI1- TAI7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15-TAI 19
		Deilliant:	**Lefel sbardun:**

D47 Cyfanswm nifer tai fforddiadwy ychwanegol a gaiff eu hadeiladu yn ardal y Cynllun	Adeiladu 1,572 o dai fforddiadwy yn ardal y Cynllun erbyn 2026 Targedau adeiladu yn ystod gweddill oes y Cynllun (2015 – 2026): Adeiladu 345 o dai fforddiadwy ychwanegol yn ardal y Cynllun erbyn 2018 Adeiladu 575 o dai fforddiadwy ychwanegol yn ardal y Cynllun erbyn 2020 Adeiladu 805 o dai fforddiadwy ychwanegol yn ardal y Cynllun erbyn 2022 Adeiladu 1035 o dai fforddiadwy ychwanegol yn ardal y Cynllun erbyn 2024 Adeiladu 1,266 o dai fforddiadwy ychwanegol yn ardal y Cynllun erbyn 2026	AMB 1	–	Y nifer cyffredinol o unedau tai fforddiadwy ychwanegol a gaiff eu hadeiladu yn ardal y Cynllun yn 10% neu fwy yn is na'r targed cronnol yn y Targed Polisi
		AMB 2	–	
		AMB 3	–	
		AMB 4	–	
		AMB 5	–	
		AMB 6	–	
		AMB 7	–	
Dadansoddiad:				

Yn y cyfnod 2015-23 nodir fod 854 o unedau fforddiadwy wedi eu hadeiladu yn ardal y Cynllun. Fodd bynnag mae'r wybodaeth o gyfnodau AMB 6 a 7 yn berthnasol i Wynedd yn unig. Yn 2024-25 adeiladwyd 142 uned fforddiadwy yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd. Mae hyn yn ychwanegol i'r 67 uned fforddiadwy a adeiladwyd yn yr ardal yn ystod 2023-24. Golygai hyn felly ddarpariaeth o 1063 uned fforddiadwy yn y cyfnod perthnasol gan eithrio gwybodaeth Ynys Môn yng nghyfnodau AMB 6 ac AMB 7.

Mae'n anodd gwneud asesiad uniongyrchol yn erbyn y targed a nodir yn y dangosydd o gofio'r diffyg gwybodaeth o Ynys Môn ar gyfer y ddwy flynedd diwethaf. Noder hefyd nad oes targed wedi ei nodi ar gyfer 2025 ond yn hytrach noder targed o adeiladu 1266 o dai fforddiadwy ychwanegol yn ardal y Cynllun erbyn 2026.

Nid yw'n bosib felly asesu os yw'r nifer cyffredinol o unedau tai fforddiadwy ychwanegol sydd wedi eu hadeiladu yn ardal y Cynllun yn 10% neu fwy yn is na'r targed cronnol yn y Targed Polisi. Noder fodd bynnag fod y nifer o unedau sydd wedi eu hadeiladu ers 2015 (heb gynnwys ffigwr Ynys Môn ar gyfer AMB 6 a AMB 7) yn uwch na'r targed a roddwyd erbyn diwedd 2024 ar gyfer ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd, sef 1035 o dai fforddiadwy ychwanegol.

Maer rhaniad yr unedau fforddiadwy sydd wedi eu cwblhau fel y ganlyn:

Blwyddyn	Cyfanswm ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd	Cyfanswm ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd
2015-16	44 uned	82 uned
2016-17	54 uned	68 uned
2017-18	31 uned	61 uned
2018-19	118 uned	187 uned
2019-20	98 uned	120 uned
2020-21	31 uned	99 uned
2021-22	74 uned	115 uned
2022-23	58 uned	122 uned
2023-24	68 uned	-
2024-25	140 uned	-
Cyfanswm	**716 uned**	**854 uned* (ddim yn cynnwys 2023-25)**

* Noder bod y ffigyrau uchod wedi eu diwygio ar sail ail-edrych ar y wybodaeth o ran unedau fforddiadwy sydd wedi eu cwblhau (lleihad o 9 uned fforddiadwy o'i gymharu â'r hyn a noder hyd at gyfnod AMB 6).

Tra noder nad oes targed penodol wedi ei nodi ar gyfer cyfnod yr AMB hwn, ni chredir fod angen gweithredu mewn perthynas â'r dangosydd hwn. Ar gyfer Gwynedd yn unig, noder bod y nifer o unedau fforddiadwy sydd wedi eu cwblhau yng nghyfnod yr AMB hwn yn uwch nag mewn unrhyw flwyddyn arall ers mabwysiadu'r Cynllun. Yn wir mae'n ffigwr sydd yn uwch nag unrhyw

ffigwr cwblhau blynyddol ar gyfer ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd (hyd ar AMB 5) ar wahân felly i 2018-19.

Tra noder nad oes targed penodol wedi ei nodi ar gyfer cyfnod yr AMB hwn, ni chredir fod angen gweithredu mewn perthynas â'r dangosydd hwn.

Er mwyn cyrraedd y targed a noder ar gyfer 2026 bydd angen adeiladu 204 o unedau fforddiadwy yng nghyfnod AMB 8. Er mwyn sicrhau darpariaeth sydd yn uwch na'r lefel sbardun (10% neu fwy yn is na'r targed cronnol yn y Targed Polisi), bydd angen adeiladu 77 o unedau yn y cyfnod nesaf. Tra nad yw'r nifer angenrheidiol o unedau fforddiadwy o'r newydd i gwrdd â tharged 2026 erioed wedi ei gyflawni yn ystod y cyfnod sy'n destun y dangosydd hwn, noder byddai'r nifer o unedau fforddiadwy a gwblhawyd yng nghyfnod AMB 7 yng Ngwynedd yn ddigonol i beidio gorfod ystyried y lefel sbardun. Noder hefyd nad yw'r ffigyrau hyn yn cymryd i ystyriaeth unedau fforddiadwy sydd wedi eu cwblhau yn Ynys Môn yn ystod cyfnodau AMB 6 ac AMB 7.

Oherwydd yr angen i gyfiawnhau unedau fforddiadwy ar sail hyfywedd, mae polisïau'r CDLl ar y Cyd yn nodi trothwyon sydd yn aml yn is na'r rhai a nodwyd yn y cynlluniau datblygu blaenorol ar gyfer gofyn am ddarpariaeth fforddiadwy. Gall gymryd amser i'r polisi hwn arwain at gynnydd arwyddocaol yn nifer o unedau fforddiadwy a gaiff eu datblygu yn ardal y Cynllun. Yn hyn o beth noder fod nifer yr unedau fforddiadwy sydd wedi eu hadeiladu yn flynyddol ers 2018-19 yn arwyddocaol uwch na'r wybodaeth ar gyfer y blynyddoedd blaenorol. Noder fod y nifer o unedau fforddiadwy a'u cwblhawyd yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yng nghyfnod AMB 7 yn llawer uwch na'r wybodaeth gyfatebol ar gyfer ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd ym mlynyddoedd cynnar y wybodaeth a ddangosir.

Mae'r ffigwr o ran nifer y tai fforddiadwy sydd wedi eu darparu yn debygol o fod yn uwch ar gyfer yr ardal na'r hyn a nodir, gan nad yw'n cynnwys unedau tai sydd yn fforddiadwy oherwydd eu maint a'u lleoliad (ond heb eu clymu yn ffurfiol fel unedau fforddiadwy drwy amod neu rwymedigaeth gyfreithiol). Yn ogystal mae cyfraniad ariannol wedi ei dderbyn mewn rhai datblygiadau yn hytrach na darpariaeth fforddiadwy ar y safle.

Mae'r gwaith maes ynghlwm â'r dangosydd hwn (Ebrill 2025) yn nodi bod caniatâd cynllunio yn bodoli ar gyfer 299 o unedau fforddiadwy yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd (187 o unedau heb eu dechrau a 112 o unedau wrthi yn cael eu datblygu). Mae yna gyflenwad niferus o unedau fforddiadwy felly eisoes o fewn y banc tir presennol a all gyfrannu i gwrdd yn effeithiol â'r targedau a'u nodir yn y dangosydd hwn.

Action:	

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D48		
Amcan:	SO15 & SO16	SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd. SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth

Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		PS16, TAI1- TAI7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15-TAI 19
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D48 % unedau tai fforddiadwy a ganiateir fesul ardal prisiau tai	% darpariaeth tai fforddiadwy yn unol â'r targed dangosol fesul ardal prisiau tai	AMB 1	–	% gyffredinol darpariaeth tai fforddiadwy yn disgyn islaw'r targed dangosol fesul ardal prisiau tai am 2 flynedd yn olynol, oni bai y'i cyfiawnheir o dan Bolisi TAI 15
		AMB 2	–	
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:
Noder fod y wybodaeth isod yn cyfeirio at safleoedd lle mae'n berthnasol i ofyn am ganran o unedau fforddiadwy yn unol â Pholisi TAI 15 h.y. trothwy o 2 neu ragor o unedau ac nid yw'n ystyried safleoedd mewn clystyrau neu yng nghefn gwlad. Nid yw ychwaith yn ystyried caniatâd ar safleoedd eithrio ble mae'n rhaid i'r bwriad fod ar gyfer 100% tai fforddiadwy. Mae'r wybodaeth yn berthnasol ar gyfer caniatadau o'r newydd a cheisiadau i ail-ystyried neu ymestyn dyddiad terfyn caniatâd blaenorol. Mae'r rhain oll yn geisiadau ble y byddai angen ystyried y ddarpariaeth fforddiadwy yn unol â chynnwys Polisi TAI 15. Nid yw felly yn ystyried caniatadau am faterion a gadwyd yn ôl ble mae egwyddor y caniatâd eisoes wedi ei roi nac ychwaith tystysgrifau cyfreithlondeb ar gyfer defnydd preswyl. Nodir fod y lefel sbardun yn cyfeirio at 2 flynedd yn olynol. Tra bod angen ystyried y wybodaeth ar gyfer 2024/25 ar y cyd â'r wybodaeth ar gyfer cyfnod AMB 6, noder nad yw gwybodaeth Ynys Môn bellach yn cael ei gyflwyno yn y wybodaeth isod. Mae'r wybodaeth o ran y dangosydd hwn

ond felly yn cyfeirio at y wybodaeth berthnasol ar gyfer ardaloedd prisiau tai sydd wedi eu lleoli yng Ngwynedd.

Tabl yn crynhoi'r wybodaeth ar gyfer yr holl Ardaloedd Prisiau Tai

Ardaloedd Pris Tai	Cyfnod	Canran o dai fforddiadwy y ceisir	Gwir ddarpariaeth tai fforddiadwy (canran)	Cwrdd â'r lefel targed?
Arfordir Gwerth Uchel Gwynedd	2023/24	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
	2024/25	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
Aneddleoedd Arfordirol Mwy	2023/24	30%	67%**	✓
	2024/25	30%	33%	✓
Canolfannau Gwledig	2023/24	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
	2024/25	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
Arfordir Gogleddol a De Arfon	2023/24	20%	32%**	✓
	2024/25	20%	56%(*)(**)	✓
Llŷn	2023/24	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
	2024/25	10%	40%	✓
Arfordir Gorllewinol ac Arfon Wledig	2023/24	10%	95%**	✓
	2024/25	10%	44%**	✓
Y Mynyddoedd	2023/24	10%	100%	✓
	2024/25	10%	33%	✓
Dwyrain Gwynedd a'r Parc Cenedlaethol	2023/24	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
	2024/25	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
Blaenau Ffestiniog	2023/24	Dim caniatâd cynllunio perthnasol.		
	2024/25	10%	17%	✓

*Cyfraniad ariannol (fforddiadwy) yn ogystal

** Unedau ychwanegol nad sydd yn fforddiadwy o safbwynt TAN 2 ond credir i fod y fforddiadwy 'drwy ddyluniad' wedi eu caniatáu yn ogystal (heb eu cyfrif i bwrpas y dangosydd hwn)

O’r 8 ardal pris tai sydd wedi eu lleoli yng Ngwynedd, noder nad oes caniatâd cynllunio perthnasol wedi bod yn nhair o’r rhain yng nghyfnod AMB 7. O’r 6 ardal ble mae caniatâd perthnasol wedi ei roddi, noder fod pob un wedi cwrdd â’r targed dangosol (fel amlygir ym Mholisi TAI 15) o ran y canran cyffredinol o dai fforddiadwy a’u darperir fel rhan o ganiatadau cynllunio preswyl perthnasol yng nghyfnod AMB 7.

Ynghyd a’r ddarpariaeth fforddiadwy ffurfiol, noder bod unedau a’u hystyrir i fod yn fforddiadwy trwy ddyluniad hefyd wedi eu caniatau yn ystod y cyfnod hwn. Mae cyfraniad ariannol hefyd i’w dderbyn ar draul darpariaeth fforddiadwy ar yr un safle perthnasol a gafodd ganiatâd cynllunio yn ystod 2024/25.

Ar sail yr uchod, credir felly fod y wybodaeth o ran y ddarpariaeth fforddiadwy yn ystod cyfnod AMB 7 yn dderbyniol.

Os yn ystyried y lefel sbardun, sef bod canran gyffredinol darpariaeth tai fforddiadwy yn disgyn islaw’r targed dangosol fesul ardal prisiau tai am 2 flynedd yn olynol, noder nad yw hyn wedi bod yn amlwg yn yr un ardal pris tai. Noder fodd bynnag nad oes gwybodaeth berthnasol ar gael i bob ardal ar gyfer y ddwy flynedd berthnasol.

<u>Ardaloedd Prisiau Tai ar y cyd: Canran fforddiadwy 30% - Gwybodaeth i Wynedd yn unig</u>

Cyfnod	Nifer o ganiatadau	Nifer o unedau sydd wedi eu caniatáu	Tai fforddiadwy	Canran unedau fforddiadwy
2023/24	3	55	37	67%
2024/25	1	12	4	33%

<u>Ardaloedd Prisiau Tai ar y cyd: Canran fforddiadwy 20% - Gwybodaeth Gwynedd yn unig</u>

Cyfnod	Nifer o ganiatadau	Nifer o unedau sydd wedi eu caniatáu	Tai fforddiadwy	Canran unedau fforddiadwy
2023/24	7	34	11	32%
2024/25	6	54	30	56%

Cyfnod	Nifer o ganiatadau	Nifer o unedau sydd wedi eu caniatáu	Tai fforddiadwy	Canran unedau fforddiadwy
2023/24	4	64	62	97%

2024/25	10	65	26	40%

Wrth ystyried ardaloedd prisiau tai ar y cyd i ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig (ble mae'r canran o dai fforddiadwy ai geisir yn gyson), noder fod y ddarpariaeth fforddiadwy yn cyd-fynd yn effeithiol â'r holl dargedau polisi (o safbwynt gofyniad 30%, 20% a 10%). Ynghyd a'r ddarpariaeth ffurfiol uchod o unedau fforddiadwy, dylid cofio hefyd bod unedau pellach wedi eu caniatau sydd yn cael eu hystyried yn 'fforddiadwy drwy ddyluniad' ac hefyd mae cyfraniad ariannol wedi ei dderbyn ar gyfer un safle ar draul darpariaeth o unedau fforddiadwy ar y safle.

Mae'r nifer o ganiatadau cynllunio sydd yn berthnasol i'w hystyried o ran y dangosydd hwn yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yng nghyfnod AMB 7 (17 cais) yn uwch na'r wybodaeth ar gyfer cyfnod AMB 6 (14 cais perthnasol) ac yn gyson â'r wybodaeth ar gyfer cyfnod AMB 5 (17 cais). Noder fodd bynnag bod ambell ardal prisiau tai ble nad oes yna ganiatâd perthnasol wedi bod yn 2024/25 nac ychwaith 2023/24 o safbwynt ystyried gofynion Polisi TAI 15.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D49

Amcan:	SO15 & SO16	SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd. SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth

Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D49 Nifer y ceisiadau cynllunio a ganiateir ar safleoedd eithriedig gwledig	Cynnydd yn y nifer o safleoedd eithriedig tai fforddiadwy o'i gymharu â'r cyfartaledd yn ystod 2015/ 16 – 2016/ 17	AMB 1	✓	Dim cynnydd yn y nifer o safleoedd eithriedig tai fforddiadwy a ganiateir am 2 flynedd yn olynol
		AMB 2	✓	
		AMB 3	–	
		AMB 4	–	
		AMB 5	–	
		AMB 6	✓	

		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Caniatâd cynllunio ar safleoedd eithrio yn ystod cyfnod yr AMB hwn (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)[6]:

Safle	Nifer o unedau
Bodernabwy, Aberdaron	5
Tŷ Isaf, Bryniau Fawnog Ffordd Minffordd, Llanrug	1
Tir Maes Twnti, Morfa Nefyn	6*
Tir Ger By Talardd, Dinas	2*
Cyfanswm (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)	**14**

***Safleoedd wedi eu lleoli tu mewn ac oddi allan i'r ffin datblygu. Ble fod y rhan tu allan i'r ffin yn cael ei ystyried yn erbyn Polisi TAI 16 (Safleoedd Eithrio), yna caiff yr unedau hynny sydd ar y safle eithrio eu hystyried yn y ffigwr hwn.**

Gwybodaeth flaenorol:

Cyfnod	Ardal y Cynllun		Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig	
	Nifer o safleoedd	Nifer o unedau	Nifer o safleoedd	Nifer o unedau
AMB 1 (i gyd yn 2018/19)	6	24	-	-
AMB 2[7]	4	45	1	10
AMB 3	3	10	2	8
AMB 4	2	24	1	1
AMB 5	5	33	2	4
AMB 6	-	-	3	26

Mae'n anodd gwneud cymhariaeth gyda ffigyrau o gyfnodau blaenorol gan nad yw'r wybodaeth o'r cyfnod AMB hwn yn ystyried gwybodaeth o Ynys Môn. Fodd bynnag wrth edrych ar y wybodaeth o gyfnodau'r Adroddiadau Monitro Blynyddol diweddar, ac yn enwedig felly o ran

[6] Caniatadau o'r newydd yn unig

[7] Rhai safleoedd wedi eu lleoli tu mewn ac oddi allan i'r ffin datblygu. Ble fod y rhan tu allan i'r ffin yn cael ei ystyried yn erbyn Polisi TAI 16 (Safleoedd Eithrio) yna caiff y safleoedd/unedau hyn eu hystyried yn y ffigwr hwn.

gwybodaeth Gwynedd yn unigol, credir bod ffigyrau eleni yn dderbyniol. Mae mwy o safleoedd eithrio wedi eu caniatau yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yng nghyfnod AMB 7 nag mewn unrhyw gyfnod AMB arall (Gwybodaeth i Wynedd yn unigol ddim ar gael ar gyfer cyfnod AMB 1). Fodd bynnag, noder fod y nifer o unedau sydd wedi eu caniatáu ar safleoedd eithrio yn dipyn yn is na'r flwyddyn flaenorol (er noder fod y ffigwr hwn yn uwch na unrhyw un o'r blynyddoedd eraill ar gyfer Gwynedd yn unigol).

Mae'r ffigyrau ar gyfer Gwynedd yng nghyfnod AMB 7 yn uwch na ffigwr ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd yng nghyfnod AMB 3 (o ran nifer o safleoedd ynghyd a'r nifer o unedau) ac yn uwch na'r nifer o safleoedd o'r fath a gafodd ganiatâd yn ardal y Cynllun yng nghyfnod AMB 4.

Mae'n debyg fod y rheswm am hyn yn gyfuniad o lai o safleoedd addas ar gael o fewn ffiniau datblygu ar sail dod i ddiwedd cyfnod y Cynllun, rhaglenni a graddfa datblygu Cymdeithasau Tai (safle ger Talardd, Dinas) ynghyd a Chyngor Gwynedd eu hunain (Tir Ger Maes Twnti, Morfa Nefyn), ynghyd a chyfleoedd unigol sydd wedi cyflwyno eu hunain.

Tra bod y lefel sbardun yn berthnasol ar gyfer ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd, credir bod y wybodaeth o gyfnod yr AMB hwn, o safbwynt Gwynedd yn unigol, yn cyd-fynd yn effeithiol gydag ef. Noder hefyd fod cynnydd cyson o 1 safle wedi bod yn flynyddol yn y nifer o safleoedd eithrio sydd wedi derbyn caniatâd yn ardal cynllunio Gwynedd ers cyfnod AMB 4, gan olygu felly bod cydymffurfiaeth gyda'r lefel sbardun.

Tra ei fod yn bwysig ystyried y modd mae'r Cynllun yn hwyluso darpariaeth o unedau fforddiadwy ar safleoedd eithrio, fe nodir bod ceisiadau ar gyfer safleoedd o'r fath yn rhywbeth sy'n ddibynnol ar gynlluniau penodol i ddod yn eu blaen mewn lleoliadau ble na all y galw am dai fforddiadwy gael ei gwrdd o fewn y ffin ddatblygu. Tra ei fod yn bwysig ystyried y ddarpariaeth ychwanegol o unedau fforddiadwy, credir ei fod yn bwysig ystyried hyn yng nghyswllt y ddarpariaeth fforddiadwy yn ei gyfanrwydd.

Noder fod y targed o ran y dangosydd hwn yn nodi "Cynnydd yn y nifer o safleoedd eithriedig tai fforddiadwy o'i gymharu â'r cyfartaledd yn ystod 2015/ 16 - 2016/ 17". Nodir mai'r ffigwr o ran nifer y safleoedd eithrio a'r unedau a'u caniateir yn y blynyddoedd hyn oedd: <u>2015/16</u> (3 safle: 3 uned); <u>2016/17</u> (2 safle: 3 uned) – ar gyfer ardal y Cynllun yn gyfan. Noder fod y wybodaeth o ran caniatadau safleoedd eithrio a roddwyd yn 2024/25 yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig, o ran y nifer o safleoedd ynghyd a'r nifer o unedau ar y safleoedd hyn, yn cymharu'n bositif â'r targed hwn. Mae'r wybodaeth ar gyfer cyfnod AMB 7 yn dderbyniol felly o'i gymharu â'r wybodaeth targed

Ar sail y wybodaeth uchod, ni chredir fod angen unrhyw weithrediad o safbwynt y dangosydd hwn ond credir bod angen ystyried hwyluso darpariaeth ddigonol o unedau fforddiadwy wrth baratoi'r Cynllun newydd.

Gweithred:	

Parhau i fonitro fel rhan o’r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

<table>
<tr><td colspan="5">Dangosydd: D50</td></tr>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO15
&
SO16</td><td colspan="3">SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â’r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy’n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o’r boblogaeth.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>PS16, TAI1- TAI7, PS 18, TAI 5, TAI 8, TAI 15-TAI 19</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D50 Newidiadau mewn gwerthoedd gweddilliol ar draws yr ardaloedd prisiau tai a nodwyd ym Mholisi TAI 15</td><td rowspan="7">Cyflenwi’r lefel uchaf bosib o dai fforddiadwy a ystyrir yn hyfyw yn unol â Pholisi TAI 15</td><td>AMB 1</td><td>✓</td><td rowspan="7">Cynnydd neu ostyngiad o 5% mewn gwerth gweddilliol mewn unrhyw ardal prisiau tai mewn unrhyw flwyddyn unigol</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td></td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td></td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="5">Dadansoddiad:</td></tr>
<tr><td colspan="5">Mi fydd yna sail tystiolaeth cyfredol ar gyfer hyfywedd gwahanol ardaloedd i baratoi unedau fforddiadwy ar safleoedd preswyl yn cael ei baratoi fel rhan o baratoi’r Cynllun Datblygu Lleol newydd. Yn ogystal mae’r Cyngor wrthi yn paratoi Asesiad Marchnad Tai Lleol ac mae’r fersiwn drafft yn adnabod ardaloedd marchnad tai sydd yn wahanol i’r hyn sydd yn y Cynllun ar y cyd presennol.

Oherwydd hyn nid yw’r Cyngor wedi cario allan gwaith yn asesu’r newidiadau o fewn gwerthoedd gweddilliol ardaloedd prisiau tai sydd yn y Cynllun ar y cyd a felly ni ellid diweddaru’r dangosydd yma.</td></tr>
<tr><td>Gweithred:</td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="5">Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB nesaf. Bydd astudiaethau hyfywedd manwl yn cael eu cynnal gan yr awdurdodau unigol fel rhan o'r sylfaen dystiolaeth ar gyfer eu Cynlluniau Datblygu Lleol newydd.</td></tr>
</table>

Dangosydd: D51
Targed wedi ei gyflawni yn ystod AMB 2, dim angen parhau i'w fonitro.

Lleoliad Tai (Rhan 2)

Dangosydd: D52				
Amcan:	SO15 & SO16	SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd. SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D52 Nifer o unedau tai marchnad leol a gaiff eu hadeiladu mewn aneddleoedd a nodir ym Mholisi TAI 5	Cyflenwi'r lefel uchaf bosibl o dai marchnad leol mewn aneddleoedd a restrir ym Mholisi TAI 5.	AMB 1	–	Llai na 10 o unedau tai marchnad leol yn cael eu hadeiladu mewn aneddleoedd a nodir ym Mholisi TAI 5 mewn unrhyw flwyddyn unigol
		AMB 2	–	
		AMB 3	–	
		AMB 4	–	
		AMB 5	–	
		AMB 6	–	
		AMB 7	–	

Dadansoddiad:

2024/25: 0 uned marchnad lleol wedi ei gwblhau (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig)

Gweler isod wybodaeth o ran y nifer o unedau marchnad leol sydd wedi eu cwblhau fesul blwyddyn (ers mabwysiadu'r CDLl ar y Cyd)

Cyfnod	Ardal y CDLl ar y Cyd	Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig
AMB 7*	-	0
AMB 6*	-	1
AMB 5	3	1
AMB 4	0	0

AMB 3	0	0
AMB 2	1	1
AMB 1	0	0
Cyfanswm	**5**	**3**

***** Heb gynnwys unrhyw unedau marchnad lleol posib yn Ynys Môn

Mae'n amlwg, o safbwynt ystyried ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unigol, nad yw'r wybodaeth uchod yn cyd-fynd yn effeithiol gyda'r lefelau targed a sbardun o ran y dangosydd hwn.

Noder bod caniatâd ar gyfer 1 uned marchnad lleol wedi ei ganiatáu yn ardal awdurdod cynllunio Gwynedd yn ystod cyfnod AMB 7. Yng Ngwynedd noder mai dyma'r unig ganiatâd byw ar gyfer uned marchnad lleol (ar 31/3/25).

Noder bod cyfanswm o 5 uned marchnad lleol wedi eu cwblhau yn ardal y Cynllun (heb gynnwys unrhyw uned posib o'r fath yn Ynys Môn yn ystod cyfnodau AMB 6 ac AMB 7). Mae 3 o'r unedau hyn yng Ngwynedd.

Tra roedd awgrym ar sail gwybodaeth yng nghyfnod AMB 5 bod y gofyniad polisi newydd hwn wedi dechrau cael gwir effaith, nid yw hyn fodd bynnag yn cael ei gyfleu yng ngwybodaeth cyfnodau AMB 6 ac AMB 7.

Mae'n rhaid cofio bod Polisi TAI 5 mewn perthynas â Thai Marchnad Lleol wedi cyflwyno egwyddor polisi hollol newydd nad oedd yn amlwg mewn cynlluniau datblygu blaenorol ac o bosib golygai hyn wahaniaethau o flwyddyn i flwyddyn o ran nifer o unedau marchnad lleol sydd yn cael eu cwblhau. Derbynnir fodd bynnag bod tipyn o amser wedi mynd heibio bellach ers mabwysiadu'r Cynllun ac fe ddylai'r egwyddorion newydd a gafodd ei gyflwyno ynddo bellach gael ei drosglwyddo i ganiatadau ac yna datblygiadau perthnasol. Mae'r ffaith mai dim ond 1 uned marchnad lleol sydd â caniatâd cynllunio byw yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn golygu nad yw'r ffigyrau cwblhau yn y byr dymor am fod yn uchel iawn.

Roedd hefyd awgrym yn yr asesiad o wybodaeth AMB 5 bod gofyniad y polisi yn dechrau cael ei dderbyn yn fwy eang gan y cyhoedd a'r sawl sydd yn datblygu tai (er noder fod hyn ar gyfer ardal y Cynllun yn ei gyfanrwydd). O gofio'r wybodaeth o gyfnodau AMB 6 ac AMB 7, byddai monitro parhaus yn gallu cadarnhau unrhyw dueddiadau penodol.

Tra mai'r gobaith yw y bydd cynnydd pellach yn nifer yr unedau o'r fath sydd yn cael eu hadeiladu a'u caniatáu wrth i'r egwyddor polisi cael ei sefydlu a'i dderbyn ymhellach er mwyn cwrdd ag anghenion y cymunedau lleol, noder fod y polisi yn amlwg wedi cyfyngu ar ddatblygiadau hapfasnachol yn y lleoliadau sydd a'r problemau mwyaf dwys o ran y farchnad dai.

Bydd yn bwysig ystyried agweddau mewn perthynas â hybu mwy o ddatblygiadau tai marchnad lleol fel rhan o Gynllun newydd er mwyn sicrhau fod y polisi mor effeithiol â phosib o ran diwallu anghenion tai lleol. Ni chredir fod angen unrhyw weithrediad ar hyn o bryd o safbwynt y dangosydd hwn. Byddai asesiad pellach o'r polisi hwn yn bwysig fel rhan o'r gwaith o baratoi Cynllun newydd. Yn hyn o beth byddai'n bwysig, er enghraifft, diweddaru'r sail dystiolaeth gan o bosib ystyried ffynonellau eraill o dystiolaeth yn ogystal. Mae angen cynnal ymchwil hefyd i ddeall y rhesymau dros y nifer isel o unedau marchnad leol sydd wedi derbyn caniatâd cynllunio a'u datblygu gan gynnwys unrhyw agweddau newydd a rhwystrau sydd wedi eu hamlygu ers cyflwyno'r polisi. Rhaid sicrhau drwy hyn bod tystiolaeth gadarn i gefnogi polisi o'r fath yn y Cynllun newydd.
Gweithred:
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D53				
Amcan:	SO15 & SO16	SO15: Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd. SO16: Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D53 Ceisiadau cynllunio ac apeliadau i ddiwygio neu gael gwared â chytundebau A106 neu amod ar gyfer tai marchnad leol	Cadw cytundebau 106 ac amodau i hyrwyddo adeiladu tai marchnad lleol yn unol â Pholisi TAI 5	AMB 1	✓	Cais cynllunio neu benderfyniad apêl i ddiwygio neu gael gwared â chytundebau A106 neu amodau ar gyfer tai marchnad lleol yn cael eu cymeradwyo neu eu caniatáu (fel bo'n berthnasol) mewn unrhyw flwyddyn
		AMB 2	✓	
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:
Nid oes yr un cais cynllunio neu benderfyniad apêl i ddiwygio neu gael gwared â chytundebau adran 106 neu amodau ar gyfer tai marchnad lleol wedi cael eu cymeradwyo neu eu caniatáu (yng nghyfnod yr AMB hwn nag ychwaith ers mabwysiadu'r Cynllun). Yn unol â Deddf Cynllunio 1990 gellir apelio ymrwymiad cynllunio i'r Arolygaeth Cynllunio ar ôl 5 mlynedd ar sail nad oes rheswm cynllunio perthnasol ar ei gyfer. Cyn hynny fe ellir ail-negodi ymrwymiadau cynllunio os yw'r awdurdod cynllunio lleol a'r datblygwr yn cytuno i hynny. Fodd bynnag o gofio bod unrhyw ganiatâd cynllunio ar gyfer tŷ marchnad lleol yn seiliedig ar bolisi yn y CDLl ar y Cyd a fabwysiadwyd yn 2017, mae'n annhebygol iawn y byddai Awdurdod Cynllunio Lleol yn barod i ddiwygio neu gael gwared ag amod/chytundeb 106 sy'n ymwneud a chyfyngu eiddo i fod yn dŷ marchnad leol.
Gweithred:
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D54
Targed wedi ei gyflawni yn ystod AMB1, dim angen parhau i'w fonitro.

Asesiad Marchnad Tai Lleol

Dangosydd: D55
Targed wedi ei gyflawni yn ystod AMB 2, dim angen parhau i'w fonitro.

Llety ar Gyfer Sipsiwn a Theithwyr

Comisiynwyd ARC 4 i helpu i gynnal Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr yn 2022 (GTAA), cyflwynwyd yr adroddiad terfynol ym mis Chwefror 2023.

Nododd y GTAA yr angen preswyl canlynol o fewn Gwynedd:

Awdurdod Lleol	Angen heb ei ddiwallu (5 mlynedd) i 2025	Angen heb ei ddiwallu (cyfnod y cynllun) i 2036 sy'n cynnwys targed 2025
Gwynedd	7	11

Ar gyfer anghenion tramwy daethpwyd i'r casgliad fod dim angen safle pellach yng Ngwynedd gan fod yna le stopio ar gael yng Nghaernarfon yn barod.

Gan na fydd Cynllun Datblygu Lleol newydd yn cael ei fabwysiadu tan ar ôl 2025 bydd yn rhaid cyflawni unrhyw angen a nodwyd erbyn 2025 drwy Bolisi Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd TAI 19 'Safleoedd ar gyfer Lleiniau Parhaol neu Deithiol neu Dros Dro i Sipsiwn a Theithwyr'.

Mae Llywodraeth Cymru wedi cymeradwyo'r GTAA, ond hyd at ddiwedd Mawrth 2025 tydy'r Cygor heb ei gytuno / mabwysiadu eto. Mae'r Cyngor yn gweithio i gyfarch yr angen ychwanegol, ac yn parhau i fod mewn trafodaethau â tirfeddianwyr wrth edrych am safle addas.

Mae angen preswyl o 7 llain erbyn 2025 wedi'i nodi yn y GTAA, gan na fydd y Cynllun Datblygu Lleol newydd yn cael ei fabwysiadu tan ar ôl 2025, bydd angen cyflwyno'r angen hwn trwy Bolisi TAI 19 y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd.

Dangosydd: D56
Dim angen adrodd ar y dangosydd gan ei fod yn benodol berthnasol i ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Ynys Môn.

<table>
<tr><th colspan="6">Dangosydd: D57</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Amcan:</td><td>SO15</td><td colspan="4">Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.</td></tr>
<tr><td>SO16</td><td colspan="4">Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth:

Prif ganlyniadau:
• bydd yna gyflenwad cyson 5 mlynedd o leiaf o dir ar gyfer tai;
• bydd y twf tai wedi cael ei ddosbarthu ar draws ardal y Cynllun yn unol â'r dosbarthiad gofodol;
• bydd y cyflenwad o unedau tai fforddiadwy wedi cynyddu;
• bydd y galw am lecynnau ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr wedi cael ei gyfarch.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2" colspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>PS1</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="2">D57 Nifer o leiniau Sipsiwn ychwanegol a ddarperir ar estyniad i'r safle Sipsiwn presennol,</td><td rowspan="2" colspan="2">Darparu 5 llain ychwanegol ar estyniad i'r safle preswyl Sipsiwn presennol gerllaw</td><td>AMB 1</td><td>–</td><td rowspan="2">Methiant i ddarparu 5 llain ychwanegol ar estyniad i'r safle preswyl Sipsiwn presennol gerllaw Stad Ddiwydiannol</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>–</td></tr>
</table>

gerllaw Stad Ddiwydiannol Llandygai, Bangor	Stad Ddiwydiannol Llandygai, Bangor erbyn diwedd 2017/ 2018 Darparu cyfanswm cronnol o 10 llain ychwanegol ar estyniad i'r safle preswyl Sipsiwn presennol gerllaw Stad Ddiwydiannol Llandygai, Bangor erbyn diwedd 2026	AMB 3	–	Llandygai, Bangor erbyn diwedd 2017/ 2018 Methiant i ddarparu cyfanswm cronnol o 10 llain ychwanegol ar estyniad i'r safle preswyl Sipsiwn presennol gerllaw Stad Ddiwydiannol Llandygai, Bangor erbyn diwedd 2026
		AMB 4	–	
		AMB 5	–	
		AMB 6	–	
		AMB 7	–	

Dadansoddiad:

Mae 5 llain ychwanegol wedi'u darparu gyda chyfanswm o 12 llain barhaol bellach ar gael i Sipsiwn oedd i gyd wedi'u meddiannu ym mis Mawrth 2024.

Mae adroddiad GTAA 2022 yn nodi angen preswyl o 7 llain erbyn 2025 gyda 4 arall erbyn 2036. Mae darparu 5 llain ychwanegol yn ogystal ag uwchraddio'r lleiniau presennol ar safle Sipsiwn yn ystâd ddiwydiannol Llandygai yn golygu nad oes tir ychwanegol ar gael i ehangu'r safle hwn ymhellach. Gan na fydd Cynllun Datblygu Lleol newydd yn cael ei fabwysiadu tan ar ôl 2025, bydd yn rhaid darparu'r 7 llain sydd eu hangen erbyn 2025 trwy Bolisi TAI 19 y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D58		
Amcan:	SO15	Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.

<table>
<tr><td></td><td>SO16</td><td colspan="3">Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth:

Prif ganlyniadau:
• bydd yna gyflenwad cyson 5 mlynedd o leiaf o dir ar gyfer tai;
• bydd y twf tai wedi cael ei ddosbarthu ar draws ardal y Cynllun yn unol â'r dosbarthiad gofodol;
• bydd y cyflenwad o unedau tai fforddiadwy wedi cynyddu;
• bydd y galw am lecynnau ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr wedi cael ei gyfarch.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>PS1</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D58 Yr angen am lain ychwanegol wedi'i nodi mewn Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr (GTAA)</td><td rowspan="7">Darparu nifer a math o leiniau i ymdrin â'r angen o nodwyd yn yr Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr erbyn diwedd 2026</td><td>AMB 1</td><td>–</td><td rowspan="7">Methiant i ddarparu nifer a math o lain ychwanegol i ymdrin â'r angen o nodwyd yn yr Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr erbyn diwedd 2026</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>–</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>–</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>–</td></tr>
<tr><td colspan="5">Dadansoddiad:</td></tr>
</table>

Mae Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr 2022 yn nodi'r angen am safleoedd tramwy yn ardal Caernarfon yng Ngwynedd.

Ar gyfer cyfarch yr angen am safle dros dro o fewn ardal Caernarfon mae'r Cyngor wedi cytuno i ddefnyddio rhan bellaf o faes parcio Shell yng Nghaernarfon pan fo yna alw, efo cyfleusterau priodol yn cael eu darparu i'r Sipsiwn / Teithwyr.

Gweithred:	
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.	

<table>
<tr><td colspan="6">Dangosydd: D59</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Amcan:</td><td>SO15</td><td colspan="4">Sicrhau bod ystod ddigonol a phriodol o safleoedd tai ar gael mewn lleoliadau cynaliadwy yn unol â'r goeden aneddleoedd er mwyn cefnogi twf economaidd.</td></tr>
<tr><td>SO16</td><td colspan="4">Darparu cymysgedd o dai o safon dda, ac sy'n fforddiadwy, o wahanol fathau a gwahanol ddeiliadaethau i gwrdd ag anghenion tai pob carfan o'r boblogaeth:

Prif ganlyniadau:
• bydd yna gyflenwad cyson 5 mlynedd o leiaf o dir ar gyfer tai;
• bydd y twf tai wedi cael ei ddosbarthu ar draws ardal y Cynllun yn unol â'r dosbarthiad gofodol;
• bydd y cyflenwad o unedau tai fforddiadwy wedi cynyddu;
• bydd y galw am lecynnau ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr wedi cael ei gyfarch.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2" colspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>PS1</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="2">D59 Nifer o wersylloedd Sipsiwn a Theithwyr diawdurdod yr adroddir arnynt yn</td><td rowspan="2" colspan="2">Monitro newidiadau yn yr angen am leiniau a chymharu â chyflenwad o leiniau yn y cyfnod rhwng yr</td><td>AMB 1</td><td>–</td><td rowspan="2">Nifer o wersylloedd a hyd yr arhosiad yn awgrymu angen am leiniau ychwanegol</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>–</td></tr>
</table>

flynyddol a hyd yr arhosiad	Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr	AMB 3		
		AMB 4		
		AMB 5		
		AMB 6		
		AMB 7		

Dadansoddiad:

Ni chafwyd unrhyw wersyll anawdurdodedig yn ystod y flwyddyn yma yng Ngwynedd.

O adolygu'r sefyllfa, nid oes dim yn peri pryder ar hyn o bryd.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

6.5 Amgylchedd Naturiol ac Adeiledig

Gwarchod a Gwella'r Amgylchedd Naturiol

Dangosydd: D60				
Amcan:	SO17	Gwarchod, gwella a rheoli asedau naturiol a threftadaeth ardal y Cynllun, gan gynnwys ei adnoddau naturiol, cynefinoedd bywyd gwyllt, cymeriad y dirwedd ac amgylchedd hanesyddol.		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol**		PS19, AMG1, AMG2, AMG3, AMG4, AMG5, AMG6, PS20, AT1, AT3, AT4
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D60 Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir ar safleoedd bioamrywiaeth a geoamrywiaeth sy'n bwysig yn lleol	Cynnal neu wella gwerth bioamrywiaeth a geoamrywiaeth safleoedd sy'n bwysig yn lleol yn unol â Pholisi AMG 5 a Pholisi AMG 6	AMB 1	✓	Caniatáu un cais yn groes i Bolisi AMG 5 neu Bolisi AMG 6.
		AMB 2	✓	
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	
Dadansoddiad:				
Ar ôl archwilio'r ceisiadau cynllunio y penderfynwyd arnynt, nid yw'n ymddangos fod unrhyw ganiatâd cynllunio wedi ei gymeradwyo yn groes i bolisïau AMG 5 ac AMG 6 yn ystod y cyfnod monitro. Ymddengys fod y polisïau yn cael eu gweithredu'n effeithiol.				
Gweithred:				
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.				

Dangosydd: D61		
Amcan:	SO17	Gwarchod, gwella a rheoli asedau naturiol a threftadaeth ardal y Cynllun, gan gynnwys ei adnoddau naturiol, cynefinoedd bywyd gwyllt, cymeriad y dirwedd ac amgylchedd hanesyddol.

<table>
<tr><td>Dangosydd:</td><td>Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol</td><td>PS19, AMG1, AMG2, AMG3, AMG4, AMG5, AMG6, PS20, AT1, AT3, AT4</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D61 Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir ar safleoedd a ddynodwyd yn genedlaethol neu'n rhyngwladol neu ar safleoedd sy'n effeithio ar werth bioamrywiaeth neu geoamrywiaeth y safleoedd a ddynodwyd</td><td rowspan="7">Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio sy'n niweidiol i werth bioamrywiaeth neu geoamrywiaeth safleoedd a ddynodwyd yn genedlaethol neu'n rhyngwladol</td><td>AMB 1</td><td>✓</td><td rowspan="7">Caniatáu un cais cynllunio yn groes i Bolisi PS 19</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>✓</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>✓</td></tr>
</table>

Dadansoddiad:

Cymeradwywyd cyfanswm o 2 cais cynllunio a oedd yn llwyr/rhannol o fewn safleoedd dynodedig cenedlaethol neu ryngwladol o werth bioamrywiaeth neu geoamrywiaeth (h.y. Ardaloedd Cadwraeth Arbennig, Ardaloedd Gwarchod Arbennig, Ramsar, Safleoedd o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig, Gwarchodfeydd Natur Cenedlaethol). Dyma fanylion y 2 cais:

1. C24/0541/05/LL - Cais Cynllunio ôl-weithredol ar gyfer gosod gabions - Bwlch Bryn Caravan Park, Penrhyndeudraeth, Gwynedd, LL48 6RY
2. C24/0307/18/LL - Trwsio ffabrig allanol yr adeiladau, adfer to'r uned amlbwrpas sy'n cwympo - Creu mannau ar gyfer canolfan blymio i'w defnyddio fel ystafelloedd addysgu, newid a gorffwys. Darparu mannau storio a sychu. Tynnu'r caban symudol presennol, a fydd yn cael ei symud yn dilyn y gwaith. Bydd y rhain o fewn yr uned amlbwrpas bresennol ac o fewn pod yn yr adeilad storio. - Darparu lloches / amddiffyniad ac o bosibl arddangos y peiriannau presennol a achubwyd o fewn y lloches chwyth. - Dehongli, gwasanaethau a gwaith gwella ecolegol perthnasol. - Parc Gwledig Padarn, Llanberis, Caernarfon, Gwynedd, LL55 4TY

Ni ystyriwyd fod unrhyw ganiatâd cynllunio a roddwyd yn amharu ar werth bioamrywiaeth neu geoamrywiaeth rhyngwladol/cenedlaethol y dynodiadau hyn. O ganlyniad, ystyrir fod pob caniatâd yn cydymffurfio â pholisi PS 19, a bod y polisi yn parhau i gael ei weithredu'n effeithiol.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D62				
Amcan:	SO17	Gwarchod, gwella a rheoli asedau naturiol a threftadaeth ardal y Cynllun, gan gynnwys ei adnoddau naturiol, cynefinoedd bywyd gwyllt, cymeriad y dirwedd ac amgylchedd hanesyddol.		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol**		PS19, AMG1, AMG2, AMG3, AMG4, AMG5, AMG6, PS20, AT1, AT3, AT4
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D62 Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir ar gyfer datblygiad mawr mewn Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol (AHNE).	Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio ar gyfer datblygiad mawr sy'n niweidiol i harddwch naturiol AHNE.	AMB 1	✓	Caniatawyd un cais cynllunio yn groes i Bolisi PS 19 a Pholisi AMG 1
		AMB 2	✓	
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	
Dadansoddiad:				
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau cynllunio am ddatblygiad mawr o fewn yr ardaloedd AHNE yn ystod y cyfnod monitro.				
Gweithred:				
Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.				

Diogelu a Gwella Asedau Treftadaeth

Dangosydd: D63				
Amcan:	SO17	Gwarchod, gwella a rheoli asedau naturiol a threftadaeth ardal y Cynllun, gan gynnwys ei adnoddau naturiol, cynefinoedd bywyd gwyllt, cymeriad y dirwedd ac amgylchedd hanesyddol.		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol**		PS19, AMG1, AMG2, AMG3, AMG4, AMG5, AMG6, PS20, AT1, AT3, AT4
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D63 Nifer o geisiadau cynllunio	Ni roddir caniatâd i geisiadau cynllunio	AMB 1	✓	

a ganiateir mewn Ardaloedd cadwraeth a Safleoedd Treftadaeth y Byd sy’n effeithio ar eu gwerth hanesyddol neu ddiwylliannol	sy’n niweidiol i gymeriad ac edrychiad yr Ardal Gadwraeth neu Werth Cyffredinol Eithriadol Safle Treftadaeth y Byd	AMB 2	✓	Caniatáu un cais cynllunio yn groes i Bolisi PS 20 neu Bolisi AT 1
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Ni chymeradwywyd cais cynllunio o fewn STB ‘Cestyll a Muriau Tref y Brenin Edward’. Cymeradwywyd 42 cais o fewn STB 'Dirweddau Llechi Gogledd Orllewin Cymru', a chyfanswm o 43 cais cynllunio (llawn/amlinellol) o fewn Ardal Gadwraeth y Cynllun. Mae'r rhain yn cynnwys gosod pympiau gwres, paneli solar, newid defnyddiau, tai annedd/fflatiau newydd, trosi adeiladau, ffenestri blaen newydd, ac estyniadau.

Ystyrir fod y caniatadau hyn yn cydymffurfio â Pholisïau PS 20 ac AT 1 a bod y polisïau hyn yn parhau i gael eu gweithredu'n effeithiol.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o’r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D64				
Amcan:	SO17	Gwarchod, gwella a rheoli asedau naturiol a threftadaeth ardal y Cynllun, gan gynnwys ei adnoddau naturiol, cynefinoedd bywyd gwyllt, cymeriad y dirwedd a'r amgylchedd hanesyddol		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol**		PS19, AMG1, AMG2, AMG3, AMG4, AMG5, AMG6, PS20, AT1, AT3, AT4
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
D64 - Paratoi a mabwysiadu Canllaw Cynllunio Atodol yn ymwneud ag Asedau Treftadaeth	Paratoi a mabwysiadu Canllaw Cynllunio Atodol yn ymwneud ag Asedau Treftadaeth o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun	AMB 1	–	Peidio mabwysiadu Canllaw Cynllunio Atodol o fewn 18 mis o fabwysiadu'r Cynllun
		AMB 2	–	
		AMB 3	–	
		AMB 3	–	
		AMB 5	–	

		AMB 6	−
		AMB 7	−

Dadansoddiad:

Mae'r gwaith cychwynnol yn ymwneud â pharatoi'r CCA wedi digwydd. Fodd bynnag, gyda chyhoeddiad NCT 24 (Yr Amgylchedd Hanesyddol) a nifer o gyhoeddiadau canllaw gan CADW, ystyrir nad oes bellach angen CCA penodol ar y mater hwn. Hefyd, bod y Canllaw Cynllunio Atodol: Safle Treftadaeth y Byd Tirwedd Llechi Gogledd-Orllewin Cymru mabwysiedig yn amlinellu sut fyddai Cyngor Gwynedd a'i bartneriaid yn rheoli'r Safle yn y dyfodol, drwy warchod ein treftadaeth a thrwy sicrhau datblygiad o ansawdd uchel a phriodol.

Gweithred:

Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i'r angen i baratoi Canllaw wrth baratoi'r Cynllun newydd.

Rheoli Gwastraff

Dangosydd: D65				
Amcan:	SO18	Annog rheoli gwastraff wedi ei seilio ar hierarchaeth lleihau, ail-ddefnyddio, adfer a gwaredu diogel.		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		GWA 1
		Deilliant:		**Trothwy:**
D65 - Faint o dir a chyfleusterau sydd eu hangen i ymdrin â gwastraff yn ardal y Cynllun	Cynnal digon o dir a chyfleusterau i ymdrin â gwastraff ardal y Cynllun (i'w gadarnhau ar lefel ranbarthol yn unol â threfniadau monitro gwastraff TAN 21)	AMB 1	✓	Y trothwyon i gael eu sefydlu ar lefel ranbarthol yn unol â TAN21
		AMB 2	✓	
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Yn seiliedig ar Adroddiad Monitro Gwastraff Gogledd Cymru, 2020, nid oes angen darparu cyfleuster tirlenwi newydd ar gyfer gwastraff nad yw'n beryglus neu sy'n anadweithiol yn rhanbarth Gogledd Cymru, a rhaid rhoi ystyriaeth ofalus i'r posibilrwydd o gael gormod o ddarpariaeth wrth ymdrin â chynigion pellach i ddatblygu cyfleusterau trin gwastraff gweddilliol yn y rhanbarth.

Yn unol â gofynion TAN 21, rhaid cwblhau Adroddiadau Monitro Gwastraff er mwyn adnabod a oes capasiti digonol ar gyfer trin gwastraff a thirlenwi yn y rhanbarth; p'un a yw'r ddarpariaeth ofodol yn ddigon i ddiwallu'r angen; a ph'un a oes angen i awdurdodau cynllunio lleol weithredu camau angenrheidiol i ddiwallu unrhyw faterion nas ragwelwyd, ac i alluogi Llywodraeth Cymru ac awdurdodau cynllunio lleol i ddarparu trosolwg strategol o dueddiadau yn y sector gwastraff i gyfrannu at y CDLl a darparu arweiniad wrth ymdrin â cheisiadau cynllunio gwastraff.

Gweithredu:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D66

Amcan:	SO18	Annog rheoli gwastraff wedi ei seilio ar hierarchaeth lleihau, ail-ddefnyddio, adfer a gwaredu diogel.

Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		GWA 1
		Deilliant:		**Trothwy:**
D66 - Nifer y ceisiadau cynllunio am gyfleusterau rheoli gwastraff ar safleoedd cyflogaeth a nodir ym Mholisi GWA 1 a Pholisi CYF 1.	Cynnydd yn nifer y cyfleusterau rheoli gwastraff a ddarperir ar safleoedd cyflogaeth a nodir ym Mholisi GWA 1 a Pholisi CYF 1, o gymharu â'r nifer a ddarparwyd ar safleoedd cyflogaeth yn 2016/2017.	AMB 1	✓	Dim ceisiadau cynllunio am gyfleusterau rheoli gwastraff ar safleoedd cyflogaeth a nodir ym Mholisi GWA 1 a Pholisi CYF 1.
		AMB 2	✓	
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	–	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

1 caniatâd newydd am cyfleuster rheoli gwastraff yn y cyfnod AMB yma.

Ystyrir bod Polisïau CYF 1 a GWA 1 yn cael eu gweithredu'n effeithlon. Bydd y Cynghorau'n parhau i fonitro'r dangosydd.

Gweithredu:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Mwynau

Dangosydd: D67					
Amcan:	SO19	Diwallu anghenion mwynau'n lleol a rhanbarthol mewn ffordd gynaliadwy.			
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		PS 22, MWYN 6	
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**	
D67 – Swm yr agregau cynradd a enillwyd o'r tir a ganiateir yn unol â'r Datganiad Technegol Rhanbarthol ar gyfer agregau, wedi'i fynegi fel canran o gyfanswm y capasiti sydd ei angen fel y nodir yn y Datganiad Technegol Rhanbarthol (MNCT)	Cynnal cyflenwad o leiaf 10 mlynedd o gronfeydd agregau cerrig mâl drwy gydol cyfnod y Cynllun yn ardal y Cynllun yn unol â Pholisi PS 22.	AMB 1	✓	Y cronfeydd agregau cerrig mâl yn disgyn islaw 12 mlynedd yn ardal y Cynllun	
		AMB 2	✓		
		AMB 3	✓		
		AMB 4	✓		
		AMB 5	✓		
		AMB 6	✓		

		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Ar ddiwedd 2016 roedd 42.94 miliwn o dunelli o gronfeydd wrth gefn a ganiateir ar gyfer creigiau mâl yn weddill, sydd ymhell dros y lefel trothwy (Ffynhonnell: Adroddiad Monitro Blynyddol Gweithgor Agregau Rhanbarthol Gogledd Cymru (2016)). Mae'r wybodaeth hyn yn seiliedig ar y dosraniad a amlinellir yn yr Ail Adolygiad o'r Datganiad Technegol Rhanbarthol (DTRh) sydd yn cael ei gynnal pob 5 mlynedd.

Mae pob adolygiad o'r DTRh yn darparu mecanwaith er mwyn annog amcanion cynaladwyedd cenedlaethol sydd angen ei gyflawni gan bob Awdurdod Lleol unigol o fewn y rhanbarth dros gyfnod o 25 mlynedd ar gyfer carreg fâl (sydd yn ddigonol er mwyn cyflawni gofynion NCTM1 o gyflawni banc tir o 10 mlynedd) yn ystod cyfnod 15 mlynedd y CDLl ar y Cyd. Mae'r ardaloedd a ffafrir ar gyfer cerrig mâl ym Mholisi MWYN 2 o'r CDLl ar y Cyd yn fwy na'r lleiafswm sydd angen ei ddynodi ar gyfer cwrdd â'r ddarpariaeth angenrheidiol sydd wedi ei adnabod yn y Ail Datganiad Technegol Rhanbarthol.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D68				
Amcan:	SO19	Diwallu anghenion mwynau'n lleol a rhanbarthol mewn ffordd gynaliadwy.		
Dangosydd:	**Targed:**	**Polisi perthnasol:**		PS 22, MWYN 6
		Deilliant:		**Lefel sbardun:**
	Cynnal cyflenwad o leiaf 7 mlynedd o	AMB 1	✓	

D68 – Cyflenwad tir tywod a graean yn ardal y Cynllun	dywod a graean drwy gydol cyfnod y Cynllun yn unol â Pholisi PS 22.	AMB 2	✓	Y Cronfeydd tywod a graean yn disgyn islaw 9 mlynedd.
		AMB 3	✓	
		AMB 4	✓	
		AMB 5	✓	
		AMB 6	✓	
		AMB 7	✓	

Dadansoddiad:

Roedd gan Ogledd Cymru oddeutu 15.70 miliwn o dunelli metrig o dywod a graean yn weddill ar ddiwedd 2016 (cyfraniad ardal y Cynllun tuag at y cyfanswm hwn yn 1.175 miliwn). Gan ddefnyddio cyfartaledd gwerthiant dros 10 mlynedd, fel yr argymhellir gan Lywodraeth Cymru yn eu llythyr egluro polisi CL-04-14 mae hyn yn gyfwerth â banc tir o 21.8 mlynedd.

Mae'r wybodaeth hyn yn seiliedig ar y dosraniad a amlinellir yn yr Ail Adolygiad o'r Datganiad Technegol Rhanbarthol (DTRh) sydd yn cael ei gynnal pob 5 mlynedd. Mae pob adolygiad o'r DTRh yn darparu mecanwaith er mwyn annog amcanion cynaladwyedd cenedlaethol sydd angen ei gyflawni gan bob Awdurdod Lleol unigol o fewn y rhanbarth dros gyfnod o 22 mlynedd, ar gyfer tywod a graean (sydd yn ddigonol er mwyn cyflawni gofynion NCTM1 o gyflawni banc tir o 7 mlynedd) yn ystod cyfnod 15 mlynedd y CDLl ar y Cyd. Tra bod y banc tir tywod a graean ar gyfer ardal y Cynllun yn is na'r trothwy 7 mlynedd, mae'r ardaloedd a ffafrir sydd wedi eu hadnabod ym Mholisi MWYN 2 o'r CDLl ar y Cyd yn fwy na'r lleiafswm sydd angen ei ddynodi ar gyfer cwrdd â'r ddarpariaeth angenrheidiol yn y Datganiad Technegol Rhanbarthol.

Gweithred:

Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.

Dangosydd: D69

<table>
<tr><td>Amcan:</td><td>SO19</td><td colspan="3">Diwallu anghenion mwynau'n lleol a rhanbarthol mewn ffordd gynaliadwy.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dangosydd:</td><td rowspan="2">Targed:</td><td colspan="2">Polisi perthnasol:</td><td>PS 22, MWYN 6</td></tr>
<tr><td colspan="2">Deilliant:</td><td>Lefel sbardun:</td></tr>
<tr><td rowspan="7">D69 – Nifer o geisiadau cynllunio a ganiateir o fewn clustogfa mwynau</td><td rowspan="7">Dim caniatáu datblygiad o fewn clustogfa mwynau a fyddai'n arwain at sterileiddio'r adnodd mwynau, oni mai ei fod yn unol â Pholisi MWYN 5.</td><td>AMB 1</td><td>✓</td><td rowspan="7">Caniatáu un cais cynllunio yn groes i Bolisi MWYN 5.</td></tr>
<tr><td>AMB 2</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 3</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 4</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 5</td><td>✓</td></tr>
<tr><td>AMB 6</td><td>✓</td></tr>
<tr><td><u>AMB 7</u></td><td>✓</td></tr>
<tr><td colspan="5">Dadansoddiad:</td></tr>
<tr><td colspan="5">Rhoddwyd 13 o ganiatadau cynllunio ar safleoedd sydd o fewn glustogfa mwynau. Mae'r mathau o ganiatadau yn amrywio o fod yn ddatblygiadau yn gysylltiedig a cheisiadau deilydd tŷ, safleoedd twristiaeth sefydledig, datblygiad amaethyddol, datblygiadau ynni a cheisiadau yn gysylltiedig a safleoedd mwynau.

Ni roddwyd caniatâd Cynllunio o fewn clustogfa mwynau sydd yn groes i Bolisi MWYN 5. Gan hynny ystyrir fod Polisi MWYN 5 yn cael ei weithredu'n effeithlon. Bydd y Cynghorau yn parhau i fonitro'r dangosydd.</td></tr>
<tr><td>Gweithred:</td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="5">Parhau i fonitro fel rhan o'r AMB dilynol. Mi fydd ystyriaeth yn cael ei rhoi i hyn baratoi Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd.</td></tr>
</table>

PENNOD 4: CASGLIADAU AG ARGYMHELLION

4.1 Fel gyda AMBau blaenorol, bydd AMB7 yn darparu'r dystiolaeth ar gyfer y dangosyddion er mwyn galluogi'r Cyngor i gymharu gwybodaeth yn y dyfodol ac i adnabod unrhyw dueddiadau. Mi fydd AMB7 ynghyd a'r AMB blaenorol yn darparu gwybodaeth ddefnyddiol wrth baratoi Cynllun Datblygu Lleol newydd.

4.2 Ar y cyfan fe ystyrir bod cynnydd da yn cael ei wneud o ran cyflawni'r targedau a amlinellwyd yn y fframwaith monitro. Ble nad yw targedau wedi eu cwrdd, mae hyn ar sail ffactorau sydd i raddau helaeth y tu allan i reolaeth y CDLl ar y Cyd. Fel sydd wedi ei nodi uchod, bydd yn rhaid ystyried y ffactorau hyn wrth baratoi Cynlluniau newydd. Er bod yna faterion lle mae angen gwaith pellach a bod angen edrych eto ar y polisïau mae rhaid dilyn y broses statudol o baratoi Cynllun newydd a chasglu sail tystiolaeth gadarn i gefnogi unrhyw newidiadau i bolisi.

4.3 Mae'r nifer o dai sydd wedi cael ei gwblhau yn ardal y Cynllun ers dyddiad cychwyn y Cynllun (2011) yn is na'r ffigwr disgwyliedig. Mae nifer o rhesymau am hyn gan gynnwys, twf economaidd ddim wedi bod ar y raddfa ddisgwyliedig, dydi prosiectau isadeiledd ar raddfa mawr ddim wedi dod yn ei flaen, ac o ganlyniad i'r pandemig a olygir fod y galw am dai mewn rhai ardaloedd o'r Cynllun ddim wedi bod ar y raddfa ddisgwyliedig.

4.4 Rhoddwyd caniatâd am 75 o unedau tai fforddiadwy yn ystod 2024-25. Cwblhawyd 617 o unedau tai fforddiadwy yn ystod y cyfnod 2017-25. Cwblhawyd 140 o unedau tai fforddiadwy yn ystod y cyfnod yr AMB hwn yn ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd sydd yn gynnydd sylweddol o'i gymharu o'r flwyddyn flaenorol. Nid yw'r ffigyrau hyn yn cynnwys tai sy'n fforddiadwy yn sgil eu lleoliad a'u maint, fel y gallai fod yn wir mewn rhai ardaloedd yn ardal y Cynllun ac felly mae'r ddarpariaeth o dai sy'n fforddiadwy yn debygol o fod yn uwch na'r ffigwr hwn. O'r unedau a gafodd ganiatâd am y tro cyntaf a'u cwblhau ers i'r Cynllun gael ei fabwysiadu, mae canran y tai fforddiadwy tua 52%. Mae hyn yn golygu bod caniatadau newydd o dan y Cynllun hyd yma wedi darparu canran uchel o dai fforddiadwy, gan sicrhau bod anghenion lleol yn cael eu cwrdd, mae hyn yn helpu i gynnal yr iaith o fewn ardal y Cynllun.

4.5 Ar y cyfan mae'r dangosyddion o fewn y fframwaith monitro yn perfformio yn unol â'r disgwyliadau o dan yr amgylchiadau. Ble nad yw targedau polisi yn cael eu cwrdd, mae hyn, ar y cyfan, yn seiliedig ar ffactorau sydd y tu allan i reolaeth y CDLl ar y Cyd. Ble na fo targedau polisi eraill yn cael eu cyflawni, nid oes unrhyw bryderon ar hyn o bryd ynghylch gweithredu'r polisi. Bydd y materion hyn yn cael eu hystyried wrth i'r Cyngor baratoi'r sail tystiolaeth ar gyfer ei Gynllun Datblygu Lleol newydd. Er y newidiadau cyd-destunol, fe ystyrir fod polisïau'r CDLl ar y Cyd yn parhau'n berthnasol ac yn darparu fframwaith gynllunio gadarn ar gyfer penderfynu ar geisiadau cynllunio ar draws ardal y Cynllun. Mae'r pwyntiau isod yn amlygu sut mae'r Cynllun yn parhau i gyflawni er budd yr ardal:

- Nodir nad oes unrhyw un o'r polisïau yn methu a chyflawni amcanion y Cynllun. Fodd bynnag, nodir fod 13 dangosydd yn adnabod fod y polisi ddim yn cael ei weithredu mor effeithiol a ddisgwyliwyd. Mae'r rhan helaeth o'r dangosyddion hyn yn ymwneud a methu a chyrraedd y twf disgwyliedig, e.e. tir cyflogaeth, ynni adnewyddol a lefel twf tai. Fel y nodir yn yr AMB, mae'r methiant hyn oherwydd ffactorau sydd y tu allan i rheolaeth y CDLl.
- Cafodd 4 cais ei wrthod yn rhannol oherwydd materion ieithyddol a chafodd 24 cais ganiatâd efo amod cynllunio ar gyfer mesurau lliniaru ieithyddol.
- Mae rhai datblygiadau yr adroddwyd arnynt yn benderfyniadau a wnaed cyn mabwysiadu'r Cynllun ar y Cyd.

- Ar y cyfan mae penderfyniadau apêl ers mabwysiadu’r Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd wedi cefnogi polisïau a strategaeth y cynllun. Nid yw’r penderfyniadau apêl sydd wedi'u caniatáu yn tanseilio polisïau y CDLl ar y Cyd. Fodd bynnag mae yna benderfyniadau diweddar wedi ei derbyn sydd yn amlygu materion a fydd angen rhoddi ystyriaeth ofalus iddynt lunio polisïau penodol yn y Cynllun Datblygu Lleol newydd.
- Rhoddwyd caniatâd ar gyfer 173 o unedau preswyl newydd (gan gynnwys ceisiadau i ailystyried neu ymestyn y dyddiad y daw'r caniatadau presennol i ben) yn ystod 2024-25. Roedd 75 uned (43.4%) ar gyfer tai fforddiadwy.
- Mae 140 o unedau tai fforddiadwy wedi’u cwblhau yn 2024-25.
- Roedd y banc tir ar gyfer tai (safleoedd â chaniatâd presennol) yn 2025 yng Ngwynedd gan eithrio unedau mae’r CDLl wedi nodi sydd yn annhebygol o gael eu datblygu yn ystod oes y Cynllun yn 811 o unedau (489 heb ddechrau a 322 yn cael eu hadeiladu) ac roedd 299 ohonynt ar gyfer unedau fforddiadwy (187 o unedau heb ddechrau a 112 uned wrthi yn cael eu hadeiladu).
- Nodir bod 2687 o unedau wedi'u cwblhau yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd rhwng y dyddiad sail (2011) a 2024/25, tra bod y taflwybr yn y Cynllun yn nodi ffigwr o 3487 o unedau hyd at y cyfnod hwn. Felly, mae hyn 22.9% (800 uned) yn is na'r ffigur yn y taflwybr. Mae taflwybr diwygiedig wedi ei baratoi ar gyfer gweddill cyfnod y Cynllun ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig ar sail gwybodaeth hyd at ddiwedd cyfnod AMB 7.
- Nid oes unrhyw geisiadau cynllunio na phenderfyniadau apêl i addasu neu ddileu cytundebau neu amodau S106 ar gyfer tai marchnad leol wedi'u cymeradwyo na'u caniatáu (yn ystod y cyfnod AMB hwn nac ers mabwysiadu'r Cynllun).
- Mae cynigion ar gyfer datblygu cyflogaeth newydd ar safleoedd sydd wedi ei ddiogelu wedi’u cefnogi gan y polisïau yn y Cynllun ar y Cyd.
- Ar y cyfan mae'r dangosyddion a gynhwysir o fewn y fframwaith monitro yn perfformio yn unol â’r disgwyliadau, lle nad ydynt yn cael eu cyflawni nid oes unrhyw bryderon ynghylch gweithredu polisi.

4.6 Bydd y CDLl ar y Cyd yn parhau i gael ei fonitro'n unol â'r fframwaith monitro a nodwyd ym Mhennod 7 y CDLl ar y Cyd. Bydd ystyriaeth llawn yn cael ei rhoi i casgliadau’r Adroddiadau Monitro Blynyddol wrth baratoi’r sail tystiolaeth fydd yn cefnogi polisïau y Cynllun Datblygu Lleol newydd. Bydd ystyriaeth lawn yn cael ei rhoi i gasgliadau’r Adroddiadau Monitro Blynyddol wrth baratoi’r sail tystiolaeth fydd yn cefnogi polisïau'r Cynllun Datblygu Lleol newydd.

Atodiad 1: Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd

1. MONITRO'R ARFARNIAD CYNALIADWYEDD

1.1 Roedd y CDLl ar y Cyd yn ddarostyngedig i Arfarniad Cynaliadwyedd (AC), yn cynnwys Asesiad Amgylcheddol Strategol (AAS) fel proses iterus drwy gydol y broses o baratoi'r cynllun. Bu i'r AC ymgorffori'r gofynion ar gyfer Asesiad Amgylcheddol Strategol o dan Gyfarwyddeb yr UE 2001/42/EC. Diben yr AC oedd arfarnu effeithiau cymdeithasol, amgylcheddol ac economaidd tebygol y Cynllun, er mwyn sicrhau eu bod yn gyson ag egwyddorion datblygu cynaliadwy. Bu i AC y CDLl ar y Cyd adnabod 11 o amcanion a 29 o ddangosyddion sydd wedi'u bwriadu i fesur effaith gymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol y Cynllun.

1.2 Dylid nodi mai rhagarweiniol oedd y rhaglen fonitro a gynhwyswyd yn yr Adroddiad Arfarniad Cynaliadwyedd a'i bod wedi tynnu sylw at ddangosyddion posib yn unig. Canfu'r broses monitro bod cyfle i wella'r dasg o fonitro'r AC i sicrhau bod data priodol yn cael ei gasglu. Er nad oes yr un dangosydd yn cael ei ddileu, dylid nodi bod y dadansoddiad yn nodi'n glir lle nad yw gwybodaeth ar gael ac/neu yn amherthnasol. Mewn rhai achosion, nid oes gwybodaeth ar gael mwyach (neu nid yw'n berthnasol); mewn achosion eraill, nid yw'r data sydd ar gael yn ddigon manwl fel y gellir monitro'n ddefnyddiol.

1.3 Mae nifer o Ddangosyddion AC lle nad yw gwybodaeth yn cael ei chyhoeddi'n flynyddol, er enghraifft, y rhai sy'n seiliedig ar y cyfrifiad. Mae goblygiadau'r pandemig Cofid hefyd wedi golygu nad yw rhai mathau o wybodaeth wedi bod ar gael. Diben y fframwaith monitro yw adolygu newidiadau yn flynyddol, ac o ganlyniad nid yw'r rhain, o reidrwydd, am fod yn ddefnyddiol wrth symud ymlaen o ran monitro yn y dyfodol. Fodd bynnag, maent wedi'u cadw er mwyn darparu gwaelodlin, gwneir gwaith pellach mewn pryd ar gyfer yr AMB nesaf i bennu p'un a oes ffynonellau gwybodaeth amgen ar gael.

1.4 Dylid nodi nad yw'r system goleuadau traffig a ddefnyddiwyd ar gyfer Dangosyddion Monitro'r CDLl wedi'u defnyddio wrth Fonitro'r AC. Mae nifer o'r amcanion AC o natur ddyheadol ac i raddau mae'n wybodaeth fyddai'n cael ei monitro mewn sefyllfa ddelfrydol. Yn ogystal, nid y CDLl ei hun fyddai'r unig ffactor i'w ystyried wrth gyflawni'r nodau. Nid yw'r Monitro AC yn cynnwys Targedau fel y cyfryw, yn wahanol i Fonitro'r CDLl, felly byddai'n anodd dehongli'r sylwadau mewn system sgorio goleuadau traffig.

1.5 Gan mai hon yw'r pumed Adroddiad Monitro Blynyddol, bydd y ffocws ar asesu'r newidiadau sydd wedi digwydd i bob dangosydd AC ers y pedwerydd AMB y CDLl. Mae'r data a gasglwyd yn cynnwys cymysgedd o ddata ansoddol a meintiol ac mae sylwadau i'w cael o dan bob amcan AC sy'n disgrifio'r cynnydd. Mae pob Amcan AC yn cael ei asesu yn erbyn y dangosyddion monitro perthnasol, ac mae'r casgliadau wedi'u nodi yn y rhannau isod. Mae'r lliwiau isod wedi'u defnyddio i roi crynodeb cyffredinol o'r canfyddiadau ar gyfer pob dangosydd:

Lliw	Effaith
✓	Effeithiau positif
+/-	Effeithiau cymysg
x	Effeithiau negyddol
0	Niwtral / Data ddim ar gael

Crynodeb Monitro AC

1.6 Mae Tabl 1 yn nodi asesiad cryno o ganlyniadau'r Monitro Arfarniad Cynaliadwyedd. Cynhwysir crynodeb o'r canlyniadau hyn ym mharagraff 1.7.

Tabl 1: Monitro Arfarniad Cynaladwyedd – Crynodeb

	Amcanion	Canlyniad
1	Cynnal a mwyhau buddion a chysylltedd bioamrywiaeth	✓
2	Hyrwyddo hyfywdra, cydlyniant, ac iechyd a lles cymunedol	**0**
3	Rheoli a lleihau effeithiau newid yn yr hinsawdd drwy hyrwyddo a chefnogi mesurau lliniaru ac addasu	✓
4	Cadw, hyrwyddo a gwella'r iaith Gymraeg	**X**
5	Cadw, hyrwyddo a gwella adnoddau diwylliannol ac asedau treftadaeth hanesyddol	✓
6	Cefnogi twf economaidd a hwyluso economi fywiog, amrywiol sy'n darparu cyfleoedd cyflogaeth leol	✓
7	Darparu tai o ansawdd da, yn cynnwys tai fforddiadwy sy'n bodloni angen lleol	✓
8	Gwerthfawrogi, cadw a gwella tirweddau gwledig a threfweddau ardal y cynllun	✓
9	Defnyddio'r tir ac asedau mwynol yn effeithlon a hyrwyddo mecanweithiau ar gyfer lleihau, ailddefnyddio ac ailgylchu gwastraff	✓
10	Cefnogi a gwella cysylltiadau trafnidiaeth da i gefnogi'r gymuned a'r economi	✓
11	Diogelu ansawdd dŵr, rheoli cynaladwyedd adnoddau dŵr a lleihau'r risg o lifogydd	✓

Crynodeb o'r Canlyniadau

1.7 Mae canlyniadau'r monitro Arfarniad Cynaliadwyedd yn nodi, o'r 11 Amcan Cynaliadwyedd, nodwyd effeithiau cadarnhaol ar gyfer 9 amcan, effeithiau niwtral ar gyfer 1 amcan efo 1 amcan gydag effaith negyddol. Dengys y tabl bod cynnydd yn cael ei wneud, wrth gydbwyso popeth, gyda mwyafrif yr amcanion cynaliadwyedd a nodwyd, yn erbyn yr amrediad o ddangosyddion monitro ar gyfer yr amcan penodol. Mae'r tablau canlynol yn cynnwys dadansoddiad manwl o berfformiad y dangosyddion:

Amcan AC 1: Bioamrywiaeth				
Dangosydd AC	**Targed**	**Gwaelodlin/Data Blaenorol**	**Data Diweddar**	**Perfformiad**
1) Colled bioamrywiaeth drwy ddatblygiad sy'n cael ei fesur drwy golled neu ardrawiad i safleoedd rhyngwladol (h.y. Natura 2000), safleoedd cenedlaethol (e.e. SoDdGA) a safleoedd lleol yn ardal y CDLl.	Gostyngiad	2023/2024	Gweler esboniad isod	✓
2) Gwir golled bioamrywiaeth yn ardal y Cynllun oherwydd datblygiad.	Cynnydd	-	Gweler esboniad isod	**0**
3) % o nodweddion (gwahanol fathau) mewn cyflwr ffafriol, gan gynnwys nodweddion ar y tir ac ar y môr	Cynnydd	2021/2022	Gweler esboniad isod	**0**
4) Llwyddiant amcanion a thargedau BAP (DU a gwledydd penodol/rhanbarthol/ lleol)	Cynnydd	-	Gweler esboniad isod	**0**
5) Tueddiadau a statws NERC 2006, Rhan 42 rhywogaethau / cynefinoedd.	Gwelliant	-	Gweler esboniad isod	**0**
6) Nifer ac arwynebedd SINCs a GNL o fewn y Cynllun.	Cynnal/Cynnydd	2019/2020	Gweler esboniad isod	✓

Esboniad / Dadansoddiad
1) Cymeradwywyd cyfanswm o 5 cais cynllunio a oedd yn llwyr/rhannol o fewn safleoedd dynodedig cenedlaethol neu ryngwladol o werth bioamrywiaeth neu geoamrywiaeth (h.y. Ardaloedd Cadwraeth Arbennig, Ardaloedd Gwarchod Arbennig, Ramsar, Safleoedd o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig, Gwarchodfeydd Natur Cenedlaethol); roedd y rhain fel a ganlyn:
• C24/0179/04/TR – Ail godi llinell 11kv sengl – awgrymwyd CNC amodau i sicrhau bod unrhyw effeithiau posibl ar ACA Afon Dyfrdwy a Llyn Tegid a SoDdGA Afon Fyfrdwy yn cael ei lliniaru.

- C24/0904/39/LL – Codi adeilad amaethyddol ar iard fferm presennol. Roedd gan CNC bryderon y gallai'r datblygiad effeithio ar AGA Mynydd Cilian, Trwyn y Wylfa ac Ynysoedd Sant a SoDdGA Porth Ceiriad, Porth Neigel ac Ynysoedd Sant Tudwal ond roedd o'r farn na fyddai'n cael effaith andwyol pe bai'r datblygiad yn cael ei gwblhau yn unol â Rheoliadau Adnoddau Dŵr (Rheoli Llygredd Amaethyddiaeth) (Cymru).
- C24/0830/25/CC – Gwaith Coed - awgrymwyd CNC amodau i sicrhau bod unrhyw effeithiau posibl ar SoDdGA Coedydd Afon Menai yn cael ei lliniaru.
- C24/0307/18/LL – Trosi adeilad ar gyfer defnydd economic/twristiaeth. Dywedodd CNC nad oedd ganddynt unrhyw wrthwynebiad gan ei fod yn ystyried na fyddai'r datblygiad arfaethedig yn effeithio'n debygol ar SoDdGA Coed Dinorwig a SoDdGA Llyn Padarn.
- C24/0541/05/LL – Cais ôl-weithredol i osod gabions. Dywedodd CNC nad oedd ganddynt unrhyw wrthwynebiad gan ei fod yn ystyried na fyddai'r datblygiad arfaethedig yn effeithio'n debygol ar SoDdGA Ysyty Bron y Garth.

2) Er nad yw hyn yn cael ei fonitro gan yr Awdurdod oherwydd diffyg adnoddau, mae polisïau o fewn y CDLl yn sicrhau bod bioamrywiaeth yn cael ei warchod.

3) Dim data mwy diweddar er yr AMB blaenorol. Dim ond ar gyfer ACA ac AGA y mae'r wybodaeth ar gael ac mae'r canlyniadau fel a ganlyn:
   - ACA - 40% (8 o'r 20 ACA sydd wedi'u lleoli neu wedi'u lleoli'n rhannol yn ardal y CDLl) o ardal yr holl nodweddion mewn cyflwr 'ffafriol';
   - ACA - 89% (8 o'r 9 AGA sydd wedi'u lleoli neu wedi'u lleoli'n rhannol yn ardal y CDLl) o'r holl nodweddion mewn cyflwr 'ffafriol'.

4) Dim gwybodaeth ar gael ar hyn o bryd gan nad yw hyn yn cael ei fonitro gan yr Awdurdod oherwydd diffyg adnoddau.

5) Dim gwybodaeth ar gael ar hyn o bryd gan nad yw hyn yn cael ei fonitro gan yr Awdurdod oherwydd diffyg adnoddau.

6) Dim newid ers yr AMB blaenorol:
   - 392 (7115HA) Safleoedd Bywyd Gwyllt wedi'u cadarnhau (Safle o Bwysigrwydd er Cadwraeth Natur)
   - 13 (3137HA) Gwarchodfa Natur Leol

Amcan AC 2: Cymuned a Iechyd				
Dangosydd AC	**Targed**	**Gwaelodlin/Data Blaenorol**	**Data Diweddar**	**Perfformiad**
1) % cyfanswm poblogaeth gyda mynediad at wasanaethau allweddol.	Cynnydd	-	Data ddim ar gael	**0**
2) Mesurau iechyd sy'n gysylltiedig â ffordd o	Gwelliant	-	Data ddim ar gael	**0**

fyw (e.e. gorbwysedd) – Arolwg Iechyd Cymru.				

Esboniad / Dadansoddiad

1) Nid yw'r data ar gael ar lefel Awdurdod Lleol ar hyn o bryd. Parhau i fonitro'r dangosydd mewn Adroddiadau Monitro Blynyddol yn y dyfodol.

2) Nid yw'r data ar gael ar lefel Awdurdod Lleol ar hyn o bryd. Parhau i fonitro'r dangosydd mewn Adroddiadau Monitro Blynyddol yn y dyfodol

Amcan AC 3: Newid Hinsawdd

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad
% newid mewn allyriad carbon deuocsid gan ddiwydiant /masnach, domestig, trafnidiaeth ffordd a'r sector coedwigaeth.	Gostyngiad	2018/19	Gweler esboniad isod	✓

Esboniad / Dadansoddiad

Nid oes diweddariad wedi bod yn yr ystadegau ers yr AMB blaenorol.

Mae'r tablau canlynol yn dangos amcangyfrifon allyriadau CO2 (KtCO2) ym mhob un o'r 5 sector yng Ngwynedd ers 2018:

Gwynedd

	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Diwydiannol	49.6	46.9	44.4	50.2	49.5	44.5
Masnachol	59.6	49.3	40.2	48.2	46.7	41.0
Domestig	198.1	189.5	183.3	184.1	151.8	147.8
Trafnidiaeth	277.1	269.9	212.4	227.2	230.0	232.6
Coedwigaeth a Newid Defnydd Tir	-142.6	-145.7	-150.1	-152.4	-153.7	-154.1

(Ffynhonnell: Adran Diogelwch Ynni a Net Sero)

Fel a welir o'r tabl uchod, gwelwyd gostyngiad yn allyriadau carbon o fewn yr holl sectorau ers 2018.

Amcan AC 4: Iaith Gymraeg

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad

Nifer/ % siaradwyr Cymraeg	Cynnydd	Blwyddyn yn gorffen Rhagfyr 2021	Cyfrifiad 2021	**X**
Esboniad / Dadansoddiad				

Mae Polisi PS 1: Yr Iaith Gymraeg a'r Diwylliant Cymreig, yn hyrwyddo ac yn cefnogi'r defnydd a wneir o'r iaith Gymraeg. Nod Polisïau PS 1, PS 5 a PS 6 yw integreiddio 'datblygiadau cynaliadwy' yn y broses ddatblygu, er mwyn cynnal a chreu cymunedau nodedig a chynaliadwy.

Mae 'Adroddiad Blynyddol o'r boblogaeth' sydd yn dweud eu bod yn siarad Cymraeg gan yr ONS yn cael ei gyhoeddi yn chwarterol, sail hwn yw data o arolwg. Y ffigyrau diweddaraf yw Rhagfyr 2024 sydd yn datgan fod yna 891,800 o siaradwyr Cymraeg yng Nghymru. Ar gyfer Gwynedd mae'n datgan fod yna 92,500 yn gallu siarad Cymraeg sef 76% o boblogaeth y Sir.

Fodd bynnag o ganlyniad i ffigyrau yng Nghyfrifiad 2021 (538,300 o Siaradwyr Cymraeg yng Nghymru, a 73,560 sef 64.4% yng Ngwynedd) ar wahaniaeth rhwng hwn ar ffigyrau yn yr Adroddiad Blynyddol mae Llywodraeth Cymru wedi comisiynu gwaith i ddarganfod pam fod yna wahaniaeth rhwng y ffigyrau yma.

Mae blog y Prif Ystadegydd (25 Ebrill 2023) yn datgan "...wastad wedi bod yn glir ein bod yn ystyried y cyfrifiad fel y ffynhonnell wybodaeth awdurdodol am nifer y siaradwyr Cymraeg yng Nghymru...". Yn bellach mae'n datgan "...Mae sawl ffynhonnell ddata arall ar gael sy'n rhoi ychydig o wybodaeth am y Gymraeg y gallwn ei defnyddio i fonitro tueddiadau yn y cyfnod rhwng cyfrifiadau. Mae gan y ffynonellau hyn eu cryfderau a'u cyfyngiadau eu hunain o ran ystadegau ar y Gymraeg...".

Arolwg o'r Llafurlu yw sail i'r Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth. Er bod arolygon aelwydydd fel arfer yn rhoi amcangyfrifon uwch i ni o allu i siarad Cymraeg, yn gyffredinol maent wedi symud i gyfeiriad tebyg i amcangyfrifon y cyfrifiad. Fodd bynnag, gyda canlyniadau Cyfrifiad 2021, dyma'r tro cyntaf i'r cyfrifiad amcangyfrif bod nifer y siaradwyr Cymraeg wedi gostwng a'r arolygon cartrefi amcangyfrif bod y niferoedd wedi cynyddu.

Oherwydd yr ystod o ffynonellau data sydd ar gael, nid yw'n syml i ddefnyddwyr ystadegau am allu yn y Gymraeg gysoni'r gwahanol amcangyfrifon, yn enwedig gan fod rhai amcangyfrifon yn dangos cynnydd yn nifer y siaradwyr Cymraeg ac eraill yn dangos bod y niferoedd yn gostwng. Gall hyn ei gwneud yn heriol gwybod sut i ddefnyddio'r ystadegau hyn i lywio polisi cyhoeddus iaith Gymraeg.

O fewn Adroddiad 'Gwahaniaethau rhwng amcangyfrifon o allu yn y Gymraeg yng Nghyfrifiad 2021 ac arolygon aelwydydd' y prif bwyntiau oedd:

- O'r bobl sy'n dweud eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn yr Arolwg o'r Llafurlu neu Gyfrifiad 2021, y grwpiau canlynol oedd yn tueddu i gytuno ar draws y ddwy ffynhonnell fwyaf aml: pobl 65 oed neu hŷn; pobl sy'n byw yn y gogledd orllewin; pobl a anwyd yng Nghymru; a phobl â hunaniaeth genedlaethol Gymreig.
- O'r bobl sy'n dweud eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn yr Arolwg o'r Llafurlu neu Gyfrifiad 2021, y grwpiau canlynol oedd yn tueddu i anghytuno ar draws y ddwy ffynhonnell fwyaf aml: pobl iau na 25 oed; pobl sy'n byw yn y de ddwyrain a'r gogledd ddwyrain; pobl a anwyd mewn mannau eraill o'r DU; a phobl heb hunaniaeth genedlaethol Gymreig.
- O'r bobl oedd yn cytuno y gallent siarad Cymraeg ar y ddwy ffynhonnell, nododd dros ddwy ran o dair (68.6%) eu bod yn siarad Cymraeg bob dydd. O'r bobl a ddywedodd eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn yr Arolwg o'r Llafurlu ond nid yng Nghyfrifiad 2021, dim ond tua chwarter (24.8%) oedd yn dweud eu bod yn siarad Cymraeg bob dydd.

- Mae cyfran lai o aelwydydd cwpl yn cytuno ar eu gallu i siarad Cymraeg rhwng y ddwy ffynhonnell lle nad oes yr un, neu ddim ond un oedolyn yn gallu siarad Cymraeg o'i gymharu ag aelwydydd cwpl sy'n cynnwys dau neu fwy o oedolion sy'n gallu siarad Cymraeg.

Felly ar sail hyn i gyd ni chredir y dylid rhoi unrhyw bwysau i'r cynnydd yn y nifer o siaradwyr Cymraeg a welir yng Ngwynedd o fewn 'Adroddiad Blynyddol o'r boblogaeth' Rhagfyr 2024.

Yn AMB 5 fe edrychwyd ar y newidiadau o fewn gwahanol gymdogaethau Ardal Cynnyrch Ehangach Haen Is (LSOA) gan nodi fod yna nifer o ffactorau yn effeithio ar y newidiadau rhwng 2011 a 2021 yn y canran ar nifer o siaradwyr Cymraeg ynddynt.

Mae rhai ardaloedd wedi gweld cynnydd yn y canran ar nifer o siaradwyr efo datblygiadau eithaf mawr breswyl, eraill wedi gweld cynnydd yn y nifer ond gostyngiad yn y canran.

Mae rhai ardaloedd wedi gweld cynnydd yn y canran er bod gostyngiad yn y nifer o siaradwyr Cymraeg, mae hyn ar sail gostyngiad uwch yn y nifer di-gymraeg. I rai cymdogaethau gall hyn fod ar sail colled o unedau o'r stoc dai i ddefnydd fel ail gartrefi / llety gwyliau.

Yn nifer o'r cymdogaethau sydd wedi gweld y lleihad mwyaf o ran canran y siaradwyr Cymraeg ychydig iawn o dwf tai newydd sydd wedi bod trwy'r Cynllun Datblygu ar y Cyd.

Mae elfen fawr o'r newidiadau sydd yn effeithio ar ardaloedd y Cynllun yn dod allan o newidiadau i'r stoc dai presennol.

Am fwy o fanylder ar faterion iaith gweler dangosyddion yr Iaith Gymraeg ym Mhennod 3.

Amcan AC 5: Treftadaeth / Diwylliant				
Dangosydd AC	**Targed**	**Gwaelodlin/Data Blaenorol**	**Data Diweddar**	**Perfformiad**
Nifer o asedau hanesyddol dan risg / newid yn y nifer dan risg	Gostyngiad	2023/2024	Gweler esboniad isod	✓

Esboniad / Dadansoddiad

Ar hyn o bryd, nid yw data sy'n ymwneud â nifer o asedau hanesyddol dan risg / newid yn y nifer dan risg ar gael ar lefel Awdurdod Lleol. Ni roddwyd caniatâd cynllunio ar gyfer ceisiadau oedd yn groes i bolisïau PS 20 ac AT 1 yn ystod y cyfnod monitro. Cymeradwywyd 48 o geisiadau cynllunio o fewn Tirwedd Llechi Safle Treftadaeth y Byd Gogledd Cymru a chymeradwywyd 1 cais o fewn Safle Treftadaeth y Byd Castell a Muriau Caernarfon. Cymeradwywyd cyfanswm o 68 o geisiadau cynllunio o fewn Ardaloedd Cadwraeth y Cynllun o gymharu â 96 yn y cyfnod AMB diwethaf. Mae'r rhain yn cynnwys trosi adeiladau, anecsau, newid defnydd, addasiadau ac estyniadau a gwaith coed. Ystyrir bod y caniatadau hyn yn cydymffurfio â Pholisïau PS 20 ac AT 1 a bod y polisïau hyn yn parhau i gael eu gweithredu'n effeithiol.

Amcan AC 6: Economi a Chyflogaeth

Dangosydd AC	Targed	Gwaelodlin/Data Blaenorol	Data Diweddar	Perfformiad
1) Actifedd economaidd fesul sector	Cynnydd	2023/2024	Gweler esboniad isod	✓
2) Statws cyflogaeth preswylwyr dros 16 mlwydd oed.	Cynnydd	2023/2024	Gweler esboniad isod	✓
3) Nifer o bobl yn cymudo i fewn ac allan o ardaloedd awdurdodedig.	Gostyngiad	2023/2024	Gweler esboniad isod	+/-

Esboniad / Dadansoddiad

1 + 2) Dengys ystadegau y bu cynnydd mewn gweithgaredd economaidd a chyfradd cyflogaeth yn ardaloedd Awdurdod Lleol Gwynedd rhwng Mawrth 2024 ac Medi 2024 fel y gwelir yn y tabl isod.

Arolwg o'r Gweithlu Lleol: Crynodeb o weithgarwch economaidd (16-64)

	Blwyddyn yn dod i ben mis March 2021	Blwyddyn yn dod i ben mis Mawrth 2022	Blwyddyn yn dod i ben mis Mawrth 2023	Blwyddyn yn dod i ben mis Mawrth 2024	Blwyddyn yn dod i ben mis Medi 2024
Ynys Môn	78.8%	74.1%	79.6%	Dim yn monitro	Dim yn monitro
Gwynedd	77.9%	75.9%	77.7%	73.7 %	76.7% (+3%)
Cymru	76.6%	75.6%	75.5%	76.2%	75.1% (-1.1%)

Tarddiad: Stats Cymru - Cyfradd Gweithgarwch Economaidd (16-64) yn ôl Ardal Leol a'r Flwyddyn yng Nghymru

3) Dengys ystadegau fod cynnydd wedi bod yn nifer y bobl sy'n cymudo allan o Wynedd ac Ynys Môn yn 2024. Tra bu cynnydd yn nifer y bobl sy'n cymudo i Wynedd mae nifer y bobl sy'n cymudo i Ynys Môn wedi aros yn gyson ers 2022 fel y gwelir yn y tablau isod. Parhau i fonitro'r dangosydd.

Patrymau Cymudo fesul Awdurdodau Lleol yng Nghymru

Blwyddyn	Ynys Môn	Gwynedd	Cymru
Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2018	10,200	8,600	95,400
Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2019	10,500	8,700	98,500

Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2020	9,800	8,000	100,300
Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2021	7,800	5,700	92,100
Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2022	6,900	7,100	78,500
Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2023	8,400	6,800	81,800
Nifer y bobl sy'n cymudo allan o'r awdurdod 2024	8,300	7,300	92,600

Ffynhonnell: Stats Cymru

Blwyddyn	**Ynys Môn**	**Gwynedd**	**Cymru**
Nifer y bobl sy'n cymudo i mewn i'r awdurdod 2018	4,200	12,500	47,000
Nifer y bobl sy'n cymudo i mewn i'r awdurdod 2019	4,500	12,200	42,700
Nifer y bobl sy'n cymudo i mewn i'r awdurdod 2020	4,300	13,300	48,400
Number of people commuting into the area 2021	1,900	10,100	34,900
Number of people commuting into the area 2022	3,000	7,300	32,500

Number of people commuting into the area 2023	3,000	8,900	31,600
Number of people commuting into the area 2024	3,000	11,200	37,400

Ffynhonnell: Stats Cymru

Amcan AC 7: Tai				
Dangosydd AC	**Targed**	**Gwaelodlin/Data Blaenorol**	**Data Diweddar**	**Perfformiad**
Nifer o unedau tai fforddiadwy sy'n cael ei ddarparu bob blwyddyn fel canran o'r holl unedau.	Cynnydd	2023-24	Gweler esboniad isod	✓

Esboniad / Dadansoddiad

Mae'r tabl isod yn cymharu'r ganran o dai fforddiadwy a gwblhawyd ers mabwysiadu'r cynllun (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig):

Blwyddyn	Unedau tai fforddiadwy a gwblhawyd	Cyfanswm yr unedau tai a gwblhawyd	Unedau fforddiadwy fel canran o gyfanswm y tai a gwblhawyd
2017-18	31	208	14.9%
2018-19	118	281	42.0%
2019-20*	102	245	41.6%
2020-21*	36	135	26.7%
2021-22	74	169	43.8%
2022-23	58	107	54.2%
2023-24	67	137	48.9%
2024-25	140	212	66.0%

**Nodir oherwydd cyfyngiadau pandemig coronafirws, nid oedd yn bosib ymweld â phob safle dros y cyfnod hwn.*

Mae cynnydd yn y nifer o unedau tai fforddiadwy a'u cwblhawyd o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol ac hefyd o ran y ganran o dai fforddiadwy fel cyfanswm y tai a gwblhawyd. Mae'r targed

ar gyfer y dangosydd hwn felly wedi ei gyrraedd o ran y ddau agwedd hon. Parhau i fonitro felly mewn AMBau dilynol.

Amcan AC 8: Tirlun a Threflun				
Dangosydd AC	**Targed**	**Gwaelodlin/Data Blaenorol**	**Data Diweddar**	**Perfformiad**
1) Cyfran o'r dirwedd o ansawdd uchel/uchel iawn fel mae wedi ei adnabod gan LANDMAP	Cynnydd	2019-2020	Gweler y dadansoddiad isod	✓
2) Nifer / cyfran o ddatblygiadau newydd o fewn yr AHNE	Gostyngiad	2021-2022	Gweler y dadansoddiad isod	✓
3) Nifer / cyfran o ddatblygiadau newydd o fewn ardaloedd wedi eu categoreiddio'n bwysig gan LANDMAP	Gostyngiad	2021-2022	Gweler y dadansoddiad isod	✓

Esboniad / Dadansoddiad

1) Dim newid ers yr AMB blaenorol. Mae'r canlyniadau ar gyfer yr ardaloedd a ddiffiniwyd dan LANDMAP fel a ganlyn:
   - Gweledol a Synhwyraidd - dosbarthwyd 51% (135 o 267 ardal) o ardaloedd yn Uchel neu'n Rhagorol;
   - Diwylliannol - dosbarthwyd 98% (374 o 382 ardal) o ardaloedd yn Uchel neu'n Rhagorol;
   - Daearegol - dosbarthwyd 62% (133 o 213 ardal) o ardaloedd yn Uchel neu'n Rhagorol
   - Tirweddau Hanesyddol - dosbarthwyd 81% (319 o 392 ardal) o ardaloedd yn Uchel neu'n Rhagorol;
   - Cynefinoedd y Dirwedd - dosbarthwyd 47% (592 o 934 ardal) o ardaloedd yn Uchel neu'n Rhagorol

2) Mae nifer y ceisiadau cynllunio a gymeradwywyd mewn AHNE fel a ganlyn:
   - 2018/2019 = 540
   - 2019/2020 = 219
   - 2020/2021 = 222
   - 2021/2022 = 340
   - 2022/2023 = 209
   - 2023/2024 = 100 (ACLl Gwynedd yn unig)
   - 2024/2025 = 96 (ACLl Gwynedd yn unig)

3) Mae nifer y ceisiadau cynllunio a gymeradwywyd mewn ardaloedd a ddosbarthwyd yn rhagorol gan LANDMAP fel a ganlyn:

Categori LANDMAP	**AMB 1**	**AMB 2**	**AMB 3**	**AMB 4**	**AMB 5**	**AMB 6***	**AMB 7***
Gweledol a Synhwyraidd	81	26	20	24	31	7	4
Diwylliannol	1587	619	613	861	687	502	523
Daearegol	724	291	287	374	322	235	255
Hanesyddol	1270	532	528	691	493	278	255
Cynefinoedd y Dirwedd	70	26	24	36	36	20	19

Mae'r nifer o geisiadau cynllunio a chymeradwywyd o fewn ardaloedd wedi eu categoreiddio fel rhagorol gan LANDMAP wedi aros yn cyson ers yr AMB blaenorol. Bydd y dangosyddion uchod yn parhau i gael eu monitro mewn adroddiadau monitro yn y dyfodol.

Amcan AC 9: Tir, Mwynau a Gwastraff				
Dangosydd AC	**Targed**	**Gwaelodlin/Data Blaenorol**	**Data Diweddar**	**Perfformiad**
1) % cyfradd datblygiad ar dir a ddatblygwyd o'r blaen.	Cynnydd	2021/2022	Gweler esboniad isod	**0**
2) % gwastraff bwrdeistrefol a yrrwyd i'w dirlenwi	Gostyngiad	2018/2019	Gweler esboniad isod	✓
3) % ail-ddefnyddio / ailgylchu gwastraff bwrdeistrefol	Cynnydd	2024/2025	Gweler esboniad isod	**+/-**

Esboniad / Dadansoddiad

1) mae % cyfran y datblygiad ar dir a ddatblygwyd eisoes fel a ganlyn:

- Gwynedd 2017-2018 12.82ha (64%);
- Gwynedd 2018 i'r presennol – gwybodaeth perthnasol ddim yn cael ei gasglu. Methu adrodd ar y dangosydd.

Oherwydd diffyg argaeledd gwybodaeth ar gyfer ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd, nid oes modd dod i gasgliad llawn os yw'r targed wedi ei gyrraedd.

2) Mae % y gwastraff bwrdeistrefol sy'n cael ei dirlenwi fel a ganlyn *(Ffynhonnell:StatsWales):*

- 2016-2017 = Gwynedd (31%)
- 2017-2018 = Gwynedd (24.3%)
- 2018-2019 = Gwynedd (18.1%)
- 2019-2020 = Gwynedd (7.6%)
- 2020-2021 = Gwynedd (0.6%)
- 2021-2022 = Gwynedd (1%)
- 2022-2023 = Gwynedd (0.5%)
- 2023-2024 = Gwynedd (0.4%)

Mae’r gyfran o wastraff a aeth i dirlenwi yng Ngwynedd wedi gostwng yn sylweddol ers 2018-2019.

3) Mae % y gwastraff bwrdeistrefol sy'n cael ei ailgylchu fel a ganlyn *(Ffynhonnell: My Recycling Wales):*

- 2016-2017 = Ynys Môn (66%) Gwynedd (61%)
- 2017-2018 = Ynys Môn (72%), Gwynedd (60%)
- 2018-2019 = Ynys Môn (70%) Gwynedd (62%)
- 2019-2020 = Ynys Môn (68%) Gwynedd (65%)
- 2020-2021 = Ynys Môn (65.7%) Gwynedd (65.5%)
- 2022-2023 = Ynys Môn (62.3%) Gwynedd (64.2%)
- 2023 – 2024 = Gwynedd (65%)
- 2024 – 2025 = Gwynedd (64%)

Mae Gwynedd wedi gweld gostyngiad bychan yng nghanran y gwastraff dinesig a ailgylchwyd rhwng 2023/2024 a 2024/2025. Parhau i fonitro mewn AMBau dilynol.

Amcan AC 10: Trafnidiaeth a Mynediad				
Dangosydd AC	**Targed**	**Gwaelodlin/Data Blaenorol**	**Data Diweddar**	**Perfformiad**
1) Dull o deithio i’r gwaith - % o’r boblogaeth weithiol sy’n teithio gyda char	Gostyngiad	Cyfrifiad 2011	Cyfrifiad 2021	✓
2) Canran datblygiad preswyl o fewn 30 munud (amser trafnidiaeth gyhoeddus)	Cynnydd	2017/2018/2019	Gweler esboniad isod	**0**
3) Mynediad at wasanaethau a chyfleusterau gan drafnidiaeth gyhoeddus, cerdded a beicio.	Cynnydd	2016/17	Gweler esboniad isod	**0**

4) % cynnydd yn y rhwydwaith beicio	Cynnydd	Papur Testun Trafnidiaeth (2015)	Gweler esboniad isod	**0**
5) Cyfradd adnoddau tanwydd lpg ar gyfer cerbydau modur.	Cynnydd	2019 ymlaen	Gweler esboniad isod	**0**

Esboniad / Dadansoddiad

1) Mae'r tablau isod yn cymharu'r sefyllfa yn Môn, Gwynedd a Chymru rhwng Cyfrifiad 2011 a 2021 ar gyfer y gwahanol ddulliau o deithio i'r gwaith (rhain ar sail poblogaeth oedran 16-74 sydd yn gweithio):

Ynys Môn

Dull a ddefnyddir i deithio i'r gweithle (12 categori)	**Ynys Môn % (Cyfrifiad 2011)**	**Ynys Môn % (Cyfrifiad 2021)**	**Newid %**
Gweithio'n bennaf gartref	6.85%	22.51%	15.66%
Cludiant Tanddaearol, metro, rheilffordd ysgafn, tram	0.07%	0.02%	-0.05%
Trên	0.71%	0.41%	-0.30%
Bws neu bws mini	2.67%	1.59%	-1.08%
Tacsi	0.38%	0.32%	-0.06%
Beic modur, sgwter neu moped	0.73%	0.39%	-0.34%
Gyrru car neu fan	70.40%	61.35%	-9.05%
Teithiwr mewn car neu fan	6.10%	4.64%	-1.46%
Beic	1.58%	0.96%	-0.62%
Ar droed	9.54%	6.87%	-2.67%
Ffyrdd eraill o deithio i'r gwaith	0.96%	0.74%	-0.22%

Gwynedd

Dull a ddefnyddir i deithio i'r gweithle (12 categori)	**Gwynedd % (Cyfrifiad 2011)**	**Gwynedd % (Cyfrifiad 2021)**	**Newid %**
Gweithio'n bennaf gartref	8.41%	23.66%	15.25%
Cludiant Tanddaearol, metro, rheilffordd ysgafn, tram	0.07%	0.05%	-0.02%
Trên	0.71%	0.38%	-0.33%
Bws neu bws mini	4.53%	2.44%	-2.09%
Tacsi	0.23%	0.24%	0.01%
Beic modur, sgwter neu moped	0.51%	0.26%	-0.25%
Gyrru car neu fan	62.97%	56.61%	-6.36%
Teithiwr mewn car neu fan	5.94%	4.38%	-1.56%
Beic	1.31%	1.03%	-0.28%
Ar droed	14.55%	10.21%	-4.34%
Ffyrdd eraill o deithio i'r gwaith	0.78%	0.74%	-0.04%

Cymru

Dull a ddefnyddir i deithio i'r gweithle (12 categori)	**Cymru % (Cyfrifiad 2011)**	**Cymru % (Cyfrifiad 2021)**	**Newid %**
Gweithio'n bennaf gartref	5.36%	25.61%	20.25%
Cludiant Tanddaearol, metro, rheilffordd ysgafn, tram	0.09%	0.04%	-0.05%
Trên	2.01%	0.84%	-1.17%
Bws neu bws mini	4.61%	2.30%	-2.31%
Tacsi	0.48%	0.56%	0.08%
Beic modur, sgwter neu moped	0.56%	0.34%	-0.22%
Gyrru car neu fan	67.37%	56.46%	-10.91%
Teithiwr mewn car neu fan	6.80%	4.83%	-1.97%
Beic	1.44%	1.10%	-0.34%
Ar droed	10.64%	7.06%	-3.58%
Ffyrdd eraill o deithio i’r gwaith	0.64%	0.86%	0.22%

Fel y gwelir y newid mwyaf yw yn y canran o bobl sydd yn gweithio o adref +15.66% yn Môn, +15.25% yng Ngwynedd a +20.25% yng Nghymru. O ran y nifer sy’n gyrru car neu fan i’r gwaith mae hyn wedi gostwng -9.05% yn Môn, -6.36% yng Ngwynedd a -10.91% yng Nghymru.

2) 100% o ddatblygiadau preswyl newydd o fewn 30 munud.

3) Dim diweddariad ers yr AMB blaenorol

- Ym Môn, ceir y trydydd nifer isaf o ddeiliaid tocyn bws mantais ar gyfer pobl 60 mlwydd oed a throsodd (75.6%).
- Mae'r pedwerydd nifer isaf i'w gael yng Ngwynedd (80.0%).
- Yr ardal gyda'r nifer isaf yw Powys (71.5%).
- Yr ardal gyda'r nifer uchaf yw Caerdydd (98.9%).
- Y cyfartaledd cenedlaethol yw 87.0%. Felly, mae Ynys Môn a Gwynedd yn is na’r cyfartaledd cenedlaethol.

4) Dim diweddariad ers yr AMB blaenorol

- Mae Ynys Môn wedi'i chynnwys yn ardal Taith. Mae Gwynedd wedi'i chynnwys yn ardaloedd Taith a Tracc.
- Y Llwybrau Beicio Cenedlaethol yn ardal Taith yw: 5 - Reading i Gaergybi; 8 - Caerdydd i Gaergybi.
- Y Llwybrau Beicio Cenedlaethol yn ardal Tracc yw: 8 - Caerdydd i Gaergybi; 42 - Y Clas-ar-Wy i Gaerloyw; 43 - Llanfair ym Muallt i Abertawe; 81 - Aberystwyth i’r Amwythig; 82 - Porthmadog i Aberteifi.

5) Dim diweddariad ers yr AMB blaenorol

- Ar hyn o bryd, mae 92 o orsafoedd tanwydd yng Nghymru sy'n gwerthu tanwydd LPG.
- Mae deg gorsaf yng Ngwynedd yn gwerthu LPG. Y rhain yw: A496 – 1; A4487 – 1; Bangor – 1; Abermaw - 1; Blaenau Ffestiniog – 1; Caernarfon -2; Machynlleth – 1; Pwllheli – 2.

Amcan AC 11: Dŵr a Pherygl Llifogydd				
Dangosydd AC	**Targed**	**Gwaelodlin/Data Blaenorol**	**Data Diweddar**	**Perfformiad**
1) % o ddatblygiadau newydd gyda systemau draenio cynaladwy.	Cynnydd	-	Data ddim ar gael	**0**
2) % cyrff dŵr gyda statws ecolegol da neu botensial	Cynnydd	2018/2019	Gweler yr esboniad isod	✓
3) Cyfradd / nifer absoliwt o ddatblygiadau yn C1 ac C2 (fel y'i diffinnir yn NCT15).	Gostyngiad	2023-2024	Gweler yr esboniad isod	✓

Esboniad / Dadansoddiad

1) Nid yw'r Awdurdodau yn casglu'r wybodaeth hon ar hyn o bryd.

2) Dim gwybodaeth diweddar ers yr AMB blaenorol ar gael. Bydd y dangosydd yn parhau i gael ei fonitro yn y dyfodol

3) Caniatawyd 20 cais cynllunio ar safleoedd oedd yn llwyr/rhannol o fewn parth llifogydd C1; y rhan fwyaf am ddatblygiadau llai agored i niwed ag ar dir â ddatblygwyd o'r blaen. Fel rhan o'r broses o asesu'r ceisiadau cynllunio, casglwyd gwybodaeth ynglŷn â chydymffurfiaeth y ceisiadau cynllunio â'r profion sydd wedi'u cynnwys yn Nodyn Cyngor Technegol 15 (Llifogydd); penderfynwyd eu bod yn cydymffurfio â gofynion y profion sydd wedi'u gosod yn NCT 15.

   Caniatawyd 26 cais cynllunio llawn ar safleoedd oedd yn llwyr/rhannol o fewn parth llifogydd C2; y rhan fwyaf am ddatblygiadau llai agored i niwed ag ar dir â ddatblygwyd o'r blaen. Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau cynllunio ar gyfer y math o ddatblygiad a fyddai'n cael ei ystyried yn 'llai agored i niwed' yn unol â Ffigwr 2 Nodyn Cyngor Technegol 15 (Datblygu a Pherygl Llifogydd). Ar ben hynny, roedd yr holl geisiadau a leolwyd (yn rhannol/llwyr) o fewn y parth llifogydd C2 yn cydymffurfio â'r profion sydd wedi'u cynnwys yn NCT 15.

   Cesglir fod y ceisiadau a gymeradwywyd yn cydymffurfio â pholisïau PS5, PS6, PCYFF 1 a PCYFF 2 y CDLl ar y Cyd. O ganlyniad, ystyrir fod y polisïau yn parhau i gael eu gweithredu yn effeithiol.

Atodiad 2 – Dosbarthiad Caniatadau Preswyl

Gwybodaeth i ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn unig ar sail fod y cytundeb cyd weithio rhwng Gwynedd a Ynys Môn wedi dirwyn i ben ar 31ain Mawrth, 2023.

Canolfan Isranbarthol:

1. Bangor (52 uned preswyl wedi cael caniatâd y cyfnod yma / 370 uned preswyl wedi cael caniatâd ers i'r cynllun cael ei fabwysiadu)

Canolfannau Gwasanaeth Trefol:

2. Blaenau Ffestiniog (7 uned / 31 uned),
3. Caernarfon (1 uned / 112 uned),
4. Porthmadog (0 uned / 19 uned),
5. Pwllheli (1 uned / 86 uned)

Canolfannau Gwasanaeth Lleol:

6. Abermaw (3 uned / 23 uned),
7. Abersoch (0 uned / 2 uned),
8. Bethesda (6 uned / 59 uned),
9. Cricieth (0 uned / 67 uned),
10. Llanberis (0 uned / 15 uned),
11. Llanrug (4 uned / 19 uned),
12. Nefyn (2 uned / 15 uned),
13. Penrhyndeudraeth (0 uned / 59 uned),
14. Penygroes (0 uned / 39 uned),
15. Tywyn (2 uned / 30 uned)

Pentrefi Gwasanaeth:

16. Bethel (0 uned / 46 uned),
17. Bontnewydd (0 uned / 29 uned),
18. Botwnnog 0 uned / 1 uned),
19. Chwilog (1 uned / 57 uned),
20. Deiniolen (27 uned / 74 uned),
21. Rachub (0 uned / 31 uned),
22. Tremadog (0 uned / 1 uned),
23. Y Ffôr (1 uned / 1 uned)

Pentrefi Lleol, Gwledig ac Arfordirol:

A) Pentrefi Lleol

24. Abererch,
25. Brynrefail (0 uned / 1 uned),
26. Caeathro (12 uned / 12 uned),
27. Carmel (3 uned / 4 uned),
28. Cwm y Glo,
29. Dinas (Llanwnda) (16 uned / 28 uned),
30. Dinas Dinlle (1 uned / 1 uned),
31. Dolydd a Maen Coch,
32. Efailnewydd,
33. Garndolbenmaen (0 uned / 1 uned),
34. Garreg-Llanfrothen,
35. Groeslon,
36. Llandwrog,
37. Llandygai,
38. Llangybi (1 uned/ 2 uned),
39. Llanllyfni,
40. Llanystumdwy (0 uned / 7 uned),
41. Nantlle (0 uned / 1 uned),
42. Penisarwaun (0 uned / 3 uned),
43. Pentref Uchaf (0 uned / 3 uned),
44. Rhiwlas (1 uned / 5 uned),
45. Rhosgadfan (0 uned / 4 uned),
46. Rhostryfan,
47. Sarn Mellteyrn (0 uned / 2 uned),
48. Talysarn (0 uned / 2 uned),
49. Trefor (1 uned / 2 uned),
50. Tregarth (2 uned / 19 uned),
51. Tudweiliog,
52. Waunfawr (0 uned / 2 uned),
53. Y Fron

B) Pentrefi Arfordirol/Gwledig:

54. Aberdaron (6 uned / 6 uned),
55. Borth-y-Gest (0 uned / 1 uned),
56. Clynnog Fawr,
57. Corris (0 uned / 1 uned),
58. Edern (4 uned / 6 uned),
59. Fairbourne,
60. Llanaelhaearn (1 uned / 3 uned),
61. Llanbedrog (0 uned / 1 uned),
62. Llangian,
63. Llithfaen (0 uned / 2 uned),
64. Morfa Bychan (0 uned / 2 uned),
65. Morfa Nefyn (12 uned / 15 uned),
66. Mynytho,
67. Rhoshirwaun,
68. Sarn Bach,
69. Y Felinheli (0 uned / 25 uned)

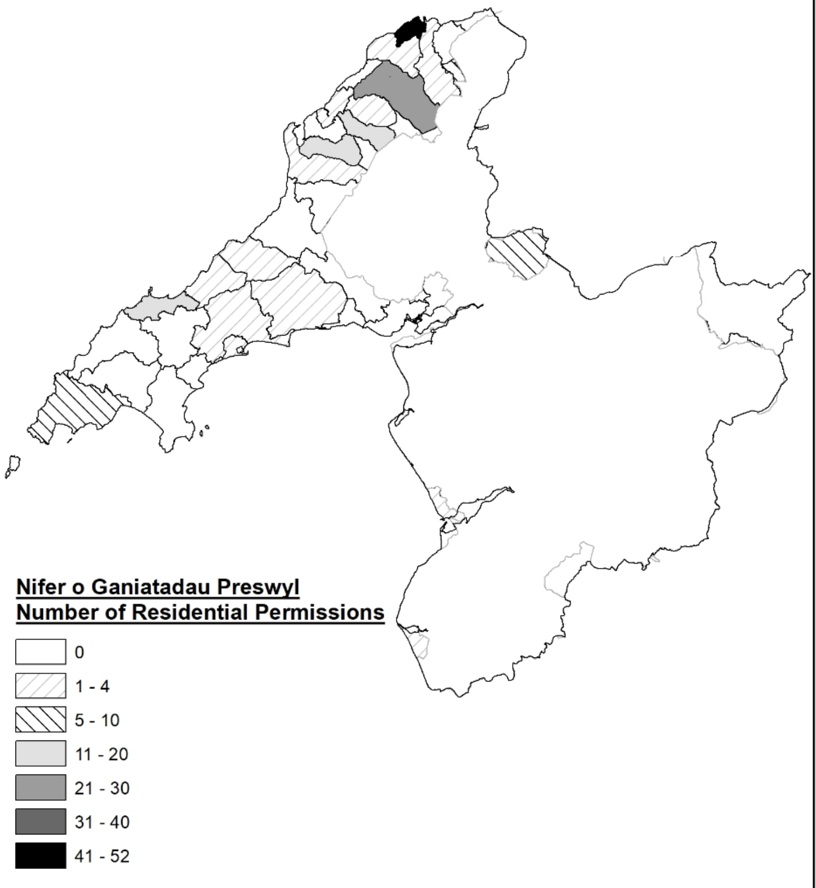
Clystyrau:

70. Aberdesach,
71. Aberllefenni,
72. Aberpwll,
73. Bethesda Bach,
74. Bryncir,
75. Bryncroes,
76. Caerhun/Waen Wen,
77. Capel y Graig,
78. Corris Uchaf,
79. Crawia,

80. Dinorwig (0 uned, / 1 uned),
81. Gallt y Foel,
82. Glasinfryn (0 uned / 9 uned),
83. Groeslon Waunfawr,
84. Llanaber (0 uned / 1 uned),
85. Llandderfel,
86. Llanengan (0 uned / 2 uned),
87. Llanfor,
88. Llanllechid,
89. Llannor,
90. Llanwnda,
91. Llwyn Hudol,
92. Minffordd,
93. Minffordd (Bangor),
94. Mynydd Llandygai,
95. Nebo,
96. Pantglas,
97. Penmorfa,
98. Penrhos,
99. Penrhos (Caeathro),
100. Pentir,
101. Pentrefelin,
102. Pistyll (0 uned / 1 uned),
103. Pontllyfni,
104. Rhoslan,
105. Saron (Llanwnda),
106. Swan,
107. Tai'n Lôn,
108. Talwaenydd,
109. Talybont,
110. Tan y Coed,
111. Treborth (0 uned / 4 uned),
112. Ty'n-lôn,
113. Ty'n y Lôn,
114. Waun (Penisarwaun) (0 uned / 1 uned).

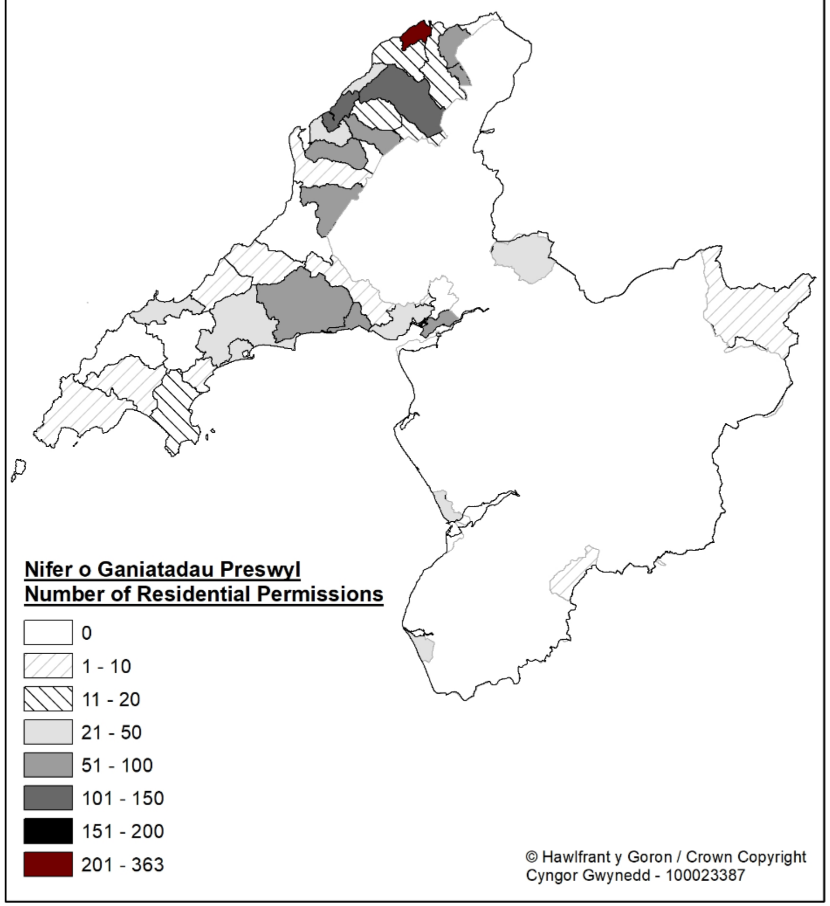
DOSBARTHIAD CANIATADAU PRESWYL FESUL CYNGHORAU CYMUNED
1 EBRILL 2024 - 31 MAWRTH 2025

DISTRIBUTION OF RESIDENTIAL PREMISSIONS PER COMMUNITY COUNCIL
1 APRIL 2024 - 31 MARCH 2025



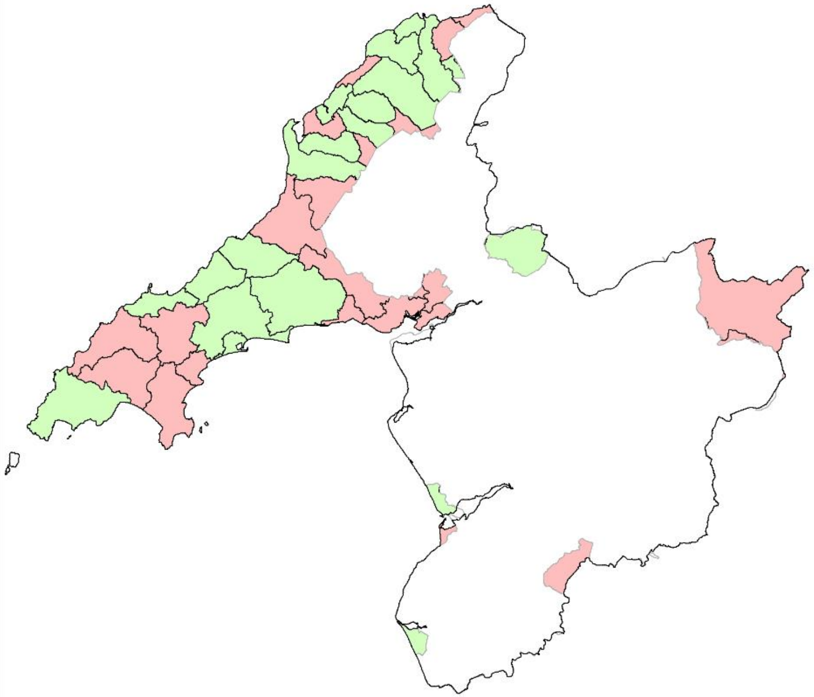
DOSBARTHIAD CANIATADAU PRESWYL FESUL CYNGHORAU CYMUNED
ERS MABWYSIADU'R CYNLLUN - 1 AWST 2017 - 31 MAWRTH 2025

DISTRIBUTION OF RESIDENTIAL PREMISSIONS PER COMMUNITY COUNCIL
SINCE THE PLAN'S ADOPTION -1 AUGUST 2017 - 31 MARCH 2025



DOSBARTHIAD CANIATADAU PRESWYL FESUL CYNGHORAU CYMUNED
1 EBRILL 2024 - 31 MAWRTH 2025

DISTRIBUTION OF RESIDENTIAL PREMISSIONS PER COMMUNITY COUNCIL
1 APRIL 2024 - 31 MARCH 2025

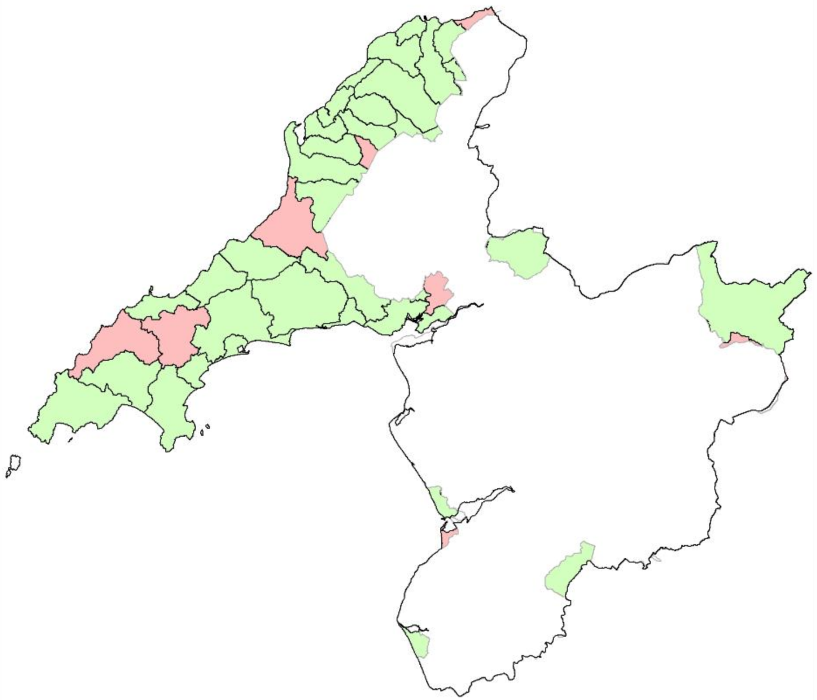


Allwedd / Key

- Caniatadau / Permissions
- Dim Caniatadau / No Permissions

DOSBARTHIAD CANIATADAU PRESWYL FESUL CYNGHORAU CYMUNED
ERS I'R CYNLLUN CAEL EI FABWYSIADU - 1 AWST 2017 - 31 MAWRTH 2025

DISTRIBUTION OF RESIDENTIAL PERMISSIONS PER COMMUNITY COUNCIL
SINCE THE PLAN'S ADOPTION - 1 AUGUST 2017 - 31 MARCH 2025



© Hawlfrant y Goron / Crown Copyright
Cyngor Gwynedd - 100023387

Atodiad 3 – Darpariaeth o dir ar gyfer tai

Cefndir

Mae Polisi Cynllunio Cymru, Rhifyn 12 (Chwefror 2024) (paragraffau 4.2.11 a 4.2.12) yn nodi fod yn rhaid dangos y gallu i ddarparu'r gofyn am dai yn y Cynllun drwy daflwybr tai. Rhaid i awdurdodau cynllunio ddefnyddio eu taflwybr tai fel sail ar gyfer monitro'r broses o gyflawni eu gofyniad tai. Mae angen gwybodaeth fanwl ar y tai a gyflenwir wedi'i hasesu yn erbyn y taflwybr er mwyn llunio rhan o'r sail dystiolaeth ar gyfer Adroddiadau Monitro Blynyddol y cynllun datblygu ac adolygiad cynllunio dilynol. Nodir y gall tangyflawni yn erbyn y taflwybr fod yn ddigon o reswm ynddo'i hun i adolygu cynllun datblygu. Mae'r broses hon wedi disodli'r angen i arddangos cyflenwad tir 5 mlynedd ar gyfer tai a oedd yn cael ei asesu drwy'r broses Cyd-astudiaeth Tir ar gyfer Tai.

Ceir gwybodaeth yn y Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (Argraffiad 3, Mawrth 2020) gan Lywodraeth Cymru o ran y broses o ystyried a diweddaru'r taflwybr o fewn Adroddiadau Monitro Blynyddol. Gweler y tabl a'r graff diwygiedig yn y wybodaeth mewn perthynas â dangosyddion D43(A) a D43(B).

Fel rhan o'r broses hon mae angen cyflwyno tablau sydd yn nodi amserlen datblygu ar gyfer y safleoedd sydd wedi eu dynodi yn y Cynllun ynghyd a safleoedd ar hap mawr o fewn y banc tir h.y. safleoedd sydd â 5 neu fwy o unedau sydd â chaniatâd cynllunio ond nad sydd wedi eu lleoli ar ddynodiad tai.

O gofio mai blwyddyn sydd ar ôl o gyfnod y CDLl ar y Cyd, ni ymgynghorwyd gyda tirfeddianwyr/datblygwyr mewn perthynas a sefydlu'r bwriad o ran dynodiadau tai'r Cynllun ynghyd a'r safleoedd banc tir mawr (5 neu fwy o unedau). Ni ymgynghorwyd ychwaith â'r Grŵp Rhanddeiliaid Tai wrth ystyried y taflwybr arfaethedig i weddill cyfnod y CDLl ar y Cyd.

Gweler y modd y mae'r safleoedd banc tir mawr a'r safleoedd sydd wedi eu dynodi yn benodol ar gyfer tai yn y Cynllun wedi eu categoreiddio yn nhablau A1 ac A2 isod.

Noder isod sut mae'r wybodaeth hyn, ynghyd a rhagdybiaethau a wnaethpwyd ar gyfer cydrannau eraill o'r ddarpariaeth tai, wedi bwydo i mewn i'r diweddariad o'r taflwybr. **Mae'r ffigyrau a nodir yn y tabl taflwybr yn yr AMB [cyn dangosyddion D43(A) a D43(B)] wedi eu hamlygu gyda lliw yn y wybodaeth isod.**

Safleoedd bach (Safleoedd banc tir a safleoedd ar hap)

Ar gyfer safleoedd banc tir bach (caniatâd am lai na 5 uned) ystyriwyd y cyfartaledd o ran unedau sydd wedi eu cwblhau ar safleoedd o'r fath dros y 5 mlynedd diwethaf:

2020-21	2021-22	2022-23	2023-24	2024-25	Cyfanswm	Cyfartaledd
38	45	44	55	25	207	41.4 = 41

O gofio mai blwyddyn sydd ar ôl yng nghyfnod y Cynllun, mae'r cyfartaledd blynyddol uchod yn cyfleu'r ddarpariaeth ar safleoedd banc tir bach ar gyfer gweddill cyfnod y Cynllun h.y. cyfartaledd 5 mlynedd dros gyfnod o flwyddyn sef 41 uned

Ar sail arolwg tai Ebrill 2025 nodir bod 205 uned yn y banc tir safleoedd bach heb gyfrif yr unedau ble nad oes unrhyw weithgaredd wedi digwydd ar y safleoedd hynny yn y 5 mlynedd diwethaf (o ran unrhyw waith datblygu na chaniatâd pellach).

Gan fod y nifer o unedau sydd yn y banc tir (safleoedd bach) yn uwch na'r ffigwr cyfartaledd unedau sydd wedi eu datblygu ar safleoedd bach dros y 5 mlynedd blaenorol wedi ei gyfleu dros gyfnod o flwyddyn, i bwrpas y taflwybr nid oes unedau ychwanegol i'w darparu ar safleoedd ar hap bychan h.y. caniatadau o'r newydd yn dilyn cyfnod AMB 7, gan rhagdybir y bydd y ddarpariaeth berthnasol yn cael ei gwrdd drwy fodd unedau sydd eisoes yn y banc tir (gweler tabl perthnasol isod).

Noder felly'r 41 uned y flwyddyn sydd i'w ddisgwyl ar safleoedd bychan oll ar safleoedd banc tir (caniatâd presennol) gyda dim ar safleoedd ar hap (caniatadau o'r newydd). Er mai blwyddyn sydd ar ôl yng nghyfnod y Cynllun, byddai rhagdybiaeth beth bynnag am y ddwy flynedd nesaf fod yr holl unedau i'w datblygu ar safleoedd sydd yn y banc tir yn bresennol.

Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd banc tir bach:

2025/26
41

Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd ar hap bach yn ystod y flwyddyn

2025/26
Dim unedau ar safleoedd ar hap o'r newydd yn cael eu cwblhau yn ystod y flwyddyn nesaf.

Safleoedd banc tir mawr

Mae'r ffigyrau ar gyfer unedau ar hap mawr yn deillio o dabl A1 isod mewn perthynas â safleoedd banc tir mawr yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd. Mae'r ffigyrau yn nodi'r unedau a ddisgwylir i gael eu datblygu ar y safleoedd perthnasol fesul blwyddyn.

Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd banc tir mawr:

2025/26
108

Felly:

Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd banc tir yn flynyddol (safleoedd mawr a bach)

2025/26
149 (108 safleoedd mawr / 41 safleoedd bach)

Safleoedd ar hap mawr (5 neu fwy o unedau)

Ar gyfer y rhagdybiaeth o ran darpariaeth ar safleoedd ar hap mawr (h.y. caniatadau o'r newydd ar safleoedd gyda 5 neu fwy o unedau nad sydd wedi eu dynodi), mae'r taflwybr diwygiedig yn defnyddio'r wybodaeth ar gyfer unedau sydd wedi eu cwblhau ar safleoedd ar hap mawr yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn ystod y 5 mlynedd diwethaf (gweler y tabl isod). Nid yw hyn yn cyfrif unedau sydd wedi eu cwblhau ar ddynodiadau tai. Mae'r ffigwr hwn yn 346 o unedau.

2020-21	2020-21	2021-22	2022-23	2023-24	Cyfanswm
51	86	8	69	132	346

O gofio mai blwyddyn sydd ar ôl yng nghyfnod y Cynllun, mae'r cyfartaledd blynyddol uchod yn cyfleu'r ddarpariaeth ar safleoedd ar hap mawr ar gyfer gweddill cyfnod y Cynllun h.y. cyfartaledd 5 mlynedd dros gyfnod o flwyddyn, sef 346/5 = 69.2 = 69 uned

Noder fod tabl A1 isod yn rhagweld y bydd 108 uned yn cael eu datblygu ar safleoedd banc tir mawr ym mlwyddyn olaf cyfnod y Cynllun, sydd yn uwch na'r ddarpariaeth safleoedd mawr a'i nodir uchod. I bwrpas y taflwybr, nid oes unrhyw unedau wedi eu cynnwys felly am weddill oes y Cynllun ar safleoedd ar hap mawr o'r newydd. Ar sail tueddiadau datblygu'r gorffennol, credir fod nifer digonol o unedau yn debygol o gael eu datblygu ar safleoedd banc tir mawr i gwrdd â'r anghenion o ran y rhan hon o'r ddarpariaeth tai.

Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd ar hap mawr yn flynyddol

2025/26
Dim unedau ar safleoedd ar hap o'r newydd yn cael eu cwblhau yn ystod y flwyddyn nesaf.

Dynodiadau tai

Mae'r wybodaeth ar gyfer y nifer o unedau a ragwelir fydd yn deillio o ddynodiadau tai'r Cynllun i'w gweld yn Nhabl A2 isod.

Mae tabl A2 yn nodi'r wybodaeth fanwl fesul safle. Mae'r cyfanswm o unedau a ragwelir fydd yn cael eu datblygu ar holl ddynodiadau'r Cynllun (o fewn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd) fesul blwyddyn fel y ganlyn:

Nifer y tai y disgwylir iddynt gael eu cwblhau ar safleoedd a'u dynodwyd yn flynyddol

2025/26
58

Tabl A1: Amseru a chamau cyflawni safleoedd â chaniatâd cynllunio – Safleoedd banc tir mawr (Ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd)

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Enw'r safle	Cyfeirnod caniatâd cynllunio	Capasiti'r safle	Unedau'n weddill	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	2025/26	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
4	Canolfan Is-ranbarthol	30-32, Ffordd Caergybi, Bangor	3/11/722B	8	8	0	0	0		8
1932	Canolfan Is-ranbarthol	Neuadd Deiniol & Wayside, Ffordd Caergybi, Bangor	C11/0342/11/TC	24	24	0	0	0		24
5006	Canolfan Is-ranbarthol	137 Stryd Fawr, Bangor	C20/0848/11/LL	12	0	12	12	**WEDI GWBLHAU 2024/25**		
178	Canolfan Is-ranbarthol	Coed y Maes (Caeau Briwas), Penrhos, Bangor	3/25/195AB	20	2	18	0	0		2
179	Canolfan Is-ranbarthol	Tir yn Y Garnedd, Penrhosgarnedd, Bangor	C06A/0663/25/LL	5	1	4	0	0	0	1
5105	Canolfan Is-ranbarthol	Railway Institute, Ffordd Euston, Bangor	C21/0803/11/LL	25	25	0	0	0		25
5106	Canolfan Is-ranbarthol	Plas Penrhos, Ffordd Penrhos, Bangor	C21/0648/11/LL	39	0	39	39	**WEDI GWBLHAU 2024/25**		
5109	Canolfan Is-ranbarthol	Tir yn Ffordd Pen y Ffridd, Bangor	C19/1072/11/LL	30	0	22	22	**WEDI GWBLHAU 2024/25**		
5200	Canolfan Is-ranbarthol	Blenheim House, Ffordd Caergybi, Bangor	C20/0669/11/LL	36	36	0	0	0		36
5201	Canolfan Is-ranbarthol	Maes Berea, Bangor	C18/0365/11/AM	9	9	0	0	0	0	9
5255	Canolfan Is-ranbarthol	Plas Llwyd Terrace, Bangor	C07A/0755/11/MG	10	10	0	0	0	0	10

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Enw'r safle	Cyfeirnod caniatâd cynllunio	Capasiti'r safle	Unedau'n weddill	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	2025/26	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
5305	Canolfan Is-ranbarthol	Coed Mawr, Bangor	C24/0436/11/LL	10	10	0	0	6	10	0
5242	Canolfan Is-ranbarthol	340 Stryd Fawr, Bangor	C22/0950/11/LL	9	0	9	9	**WEDI GWBLHAU 2024/25**		
5273	Canolfan Is-ranbarthol	290-294 Stryd Fawr, Bangor	C21/0959/11/LL	24	24	0	0	24		24
5298	Canolfan Is-ranbarthol	Ysgol Annibynnol, Bangor	C24/0074/11/LL	9	9	0	0	0		9
2206	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Rhan OS 8825, Cae Clyd, Manod, Blaenau Ffestiniog	C14/0248/03/LL	5	5	0	0	0		5
5069	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Ffordd Wynne, Blaenau Ffestiniog	C20/0538/03/LL	5	0	5	5	**WEDI GWBLHAU 2024/25**		
1660	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Cyn Westy Marine, Ffordd y Gogledd, Caernarfon	C18/1040/14/LL	15	15	0	0	15		15
5209	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Garej Lleiod, Ffordd Llanberis, Caernarfon	C22/0745/14/LL	21	21	0	0	21	21	
2518	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Capel Garth, Bank Place, Porthmadog	C16/0761/44/LL	9	9	0	0	9		9
1969	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Snowdon Mill, Heol yr Wyddfa, Porthmadog	C07D/0707/44/LL	24	24	0	0	24		24
1640	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Plot 31, Awel y Grug, Porthmadog	C15/0224/44/LL	10	1	9	0	0	0	1

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Enw'r safle	Cyfeirnod caniatâd cynllunio	Capasiti'r safle	Unedau'n weddill	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	2025/26	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
4838	Canolfan Gwasanaeth Trefol	Tir Ysgubor Wen, Pwllheli	C20/0870/45/LL	5	1	4	4	1	1	
743	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Promenad Abermaw	5/51/815B	26	26	0	0	0		26
4100	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Safle Gwesty Whitehouse, Abersoch	C14/1208/39/LL	18	18	0	0	18	18	
5023	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Tir ger Llain y Pebyll, Bethesda	C20/0018/13/LL	7	0	7	7	**WEDI GWBLHAU 2024/25**		
5249	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Brig y Nant, Bethesda	C22/0256/13/LL	18	18	0	0	0	0	18
24	Canolfan Gwasanaeth Lleol	OS 8361, 8958, 8650, Bryn Caseg, Bethesda	3/13/130A-E	22	1	21	0	0	0	1
5269	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Banc Natwest, Bethesda	C23/0969/13/LL	6	6	0	0	0		6
224	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Stad Gorseddfa, Cricieth	2/15/143A-Z	13	1	12	0	0		1
225	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Stad Wern y Wylan, Cricieth	C96D/0181/15/CL	9	1	8	0	0		1
5198	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Tir ger Treddafydd Stryd Fawr, Penygroes	C19/1089/22/LL	12	12	0	0	0	12	0
2495	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Capel Seion, Stryd y Plas, Nefyn	C04D/0722/42/LL	7	7	0	0	7	0	7
285	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Stad Bro Gwylwyr, Nefyn	C07D/0699/42/LL	35	1	34	1	0	0	1

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Enw'r safle	Cyfeirnod caniatâd cynllunio	Capasiti'r safle	Unedau'n weddill	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	2025/26	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
3790	Canolfan Gwasanaeth Lleol	Tir y Farchnad, Sandilands Road, Tywyn	C13/0102/09/LL	18	18	0	0	18	0	18
76	Pentref Gwasanaeth	Bro Eglwys, Saron, Bethel	3/18/202J	50	14	36	0	0		14
4576	Pentref Gwasanaeth	Cae Bodlondeb, Ael y Bryn (Safle 1), Chwilog	C16/1363/41/AM & C20/0674/41/MG	9	0	9	9	**WEDI GWBLHAU 2024/25**		
4577	Pentref Gwasanaeth	Cae Bodlondeb, Ael y Bryn (Safle 2), Chwilog	C16/1603/41/AM & C20/0673/41/MG	9	0	9	9	**WEDI GWBLHAU 2024/25**		
5177	Pentref Gwasanaeth	Capel Ebeneser, Stryd Fawr, Deiniolen	C19/1194/18/LL	7	7	0	0	0	0	7
2477	Pentref Gwasanaeth	Llwyn Bedw Estate, Rachub	C10A/0040/21/MG	13	1	12	8	0	1	
3966	Pentref Lleol	Plot o dir ger Hen Gapel, Ffordd Waunfawr, Caeathro	C09A/0412/26/LL	12	12	0	0	0	0	12
2216	Pentref Lleol	Ceir Cwm, Cwm y Glo	C10A/0087/23/LL	8	5	3	3	0		5
5310	Pentref Lleol	Tir ger Talardd, Dinas	C20/1093/24/LL	16	16	0	0	0	16	
5171	Pentref Lleol	Tir ger Maes Llwyd, Llanystumdwy	C21/1091/41/LL	6	6	0	0	0	4	2
5274	Pentref Arfordirol / Gwledig	Bodernabwy, Aberdaron	C24/0011/30/AM	5	5	0	0	0	0	5
1669	Pentref Arfordirol / Gwledig	Plotiau 15-23 Heol Seithendre, Fairbourne	C04M/0072/01/LL	9	5	4	0	0	0	5

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Enw'r safle	Cyfeirnod caniatâd cynllunio	Capasiti'r safle	Unedau'n weddill	Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	2025/26	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
5290	Pentref Arfordirol / Gwledig	Tir Maes Twnti, Morfa Nefyn	C24/0689/42/LL	9	9	0	0	0	0	9
5107	Pentref Arfordirol / Gwledig	Tir ger Cae Gors, Tregarth	C21/0617/16/LL	12	0	12	12	**WEDI GWBLHAU 2024/25**		
2517	Pentref Arfordirol / Gwledig	Gyferbyn Halfway House, Y Felinheli	C09A/0424/20/LL	7	7	0	0	0		7
1730	Pentref Arfordirol / Gwledig	Gwesty Plas Dinorwig, Y Felinheli	C05A/0152/20/LL	8	8	0	0	0		8
1428	Pentref Arfordirol / Gwledig	Harbwr, Y Felinheli	C05A/0750/20/LL	22	3	19	0	0		3
5256	Pentref Arfordirol / Gwledig	Tir ger Y Wern, Y Felinheli	C23/0772/20/LL	23	23	0	0	0	18	5
5168	Clwstwr	Ger Bro Infryn, Glasinfryn	C21/1206/25/LL	7	0	7	7	**WEDI GWBLHAU 2024/25**		
2428	Clwstwr	OS 3910, Ger Eglwys St Engan, Llanengan	C11/1186/39/MG	6	1	5	5	1	1	
CYFANSWM				**807**	**479**	**320**	**152**	**144**	**108**	**371**

Tabl A2: Amseru a chamau cyflawni dynodiadau tai (Safleoedd ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Gwynedd yn unig)

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Cyfeirnod y safle a ddynodwyd	Enw'r safle a ddynodwyd	Cyfanswm capasiti'r safle*	Oedi hyd at ddechrau'r gwaith adeiladu (mewn misoedd)	Camau cyflawni'r datblygiad				
						Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	2025/26	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
3944	Canolfan Is-ranbarthol	T1	Goetra Uchaf, Bangor	SAFLE WEDI'I GWBLHAU						
4591	Canolfan Is-ranbarthol	T2	Caeau Chwarae Hen Ysgol Friars, Bangor	43						43
4225	Canolfan Is-ranbarthol	T3	Hen safle Jewsons, Bangor	17						17
4592	Canolfan Is-ranbarthol	T4	Tir dros ffordd i'r Amlosgfa, Bangor	72						72
4596	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T23	Cyn Gaeau Chwarae, Blaenau Ffestiniog	95						95
4597	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T24	Tir yn Congl y Wal, Blaenau Ffestiniog	60						60
4443	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T25	Cyn Ysgol Hendre, Caernarfon	SAFLE WEDI'I GWBLHAU						
1373	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T26	Tu cefn i Maes Gwynedd, Caernarfon	29						29
1372	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T27	Lôn Cae Phillips, Caernarfon	SAFLE WEDI'I GWBLHAU						

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Cyfeirnod y safle a ddynodwyd	Enw'r safle a ddynodwyd	Cyfanswm capasiti'r safle*	Oedi hyd at ddechrau'r gwaith adeiladu (mewn misoedd)	Camau cyflawni'r datblygiad				
						Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	2025/26	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
2213	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T28	Tir ger Lôn Caernarfon, Pwllheli Caniatâd C22/0969/45/LL (am archfarchnad) ar ran o'r safle Nifer o unedau yn seiliedig ar yr arwynebedd o'r safle sydd yn weddill.	90						90
1400	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T29	Cae Deiniol, Pwllheli	14	Caniatâd cynllunio C21/0111/45/LL	12	12	2	2	
1399	Canolfan Gwasanaeth Trefol	T30	Cyn Gae Hoci, Pwllheli	14	Caniatâd cynllunio C18/1198/45/AM	0	0	14	14	
2205	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T41	Tir ger North Teras, Cricieth	23	Caniatâd cynllunio C21/1136/35/LL	12	12	11	11	
1374	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T42	Tir ger Gwesty'r Fic, Llanberis	16						16
2790	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T43	Tir ger Lôn Tŷ Du, Llanberis	SAFLE WEDI'I GWBLHAU						
3602	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T44	Cae'r Eglwys, Llanrug	10	Caniatâd cynllunio C18/0942/23/LL & C23/0033/23/LL	9	9	0	0	1

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Cyfeirnod y safle a ddynodwyd	Enw'r safle a ddynodwyd	Cyfanswm capasiti'r safle*	Oedi hyd at ddechrau'r gwaith adeiladu (mewn misoedd)	Camau cyflawni'r datblygiad				
						Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	2025/26	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
2567	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T45	Tir ger Lôn Rhythallt, Llanrug	**SAFLE WEDI'I GWBLHAU**						
4603	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T46	Tir ger Helyg, Nefyn	19						19
3832	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T47	Cyn Gerddi Rhandir, Nefyn	**SAFLE WEDI'I GWBLHAU**						
1405	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T48	Canol Cae, Penrhyndeudraeth	**SAFLE WEDI'I GWBLHAU**						
4604	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T49	Tir ger cyn Ysbyty Bron Garth, Penrhyndeudraeth	46						46
4605	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T50	Tir ger Canol Cae, Penrhyndeudraeth	31						31
1379	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T51 (rhan)	Tir ger Maes Dulyn, Penygroes Caniatâd C20/0942/22/LL (5064) ar ran o'r safle - Nifer o unedau yn seiliedig ar yr arwynebedd safle sydd yn weddill.	15						15

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Cyfeirnod y safle a ddynodwyd	Enw'r safle a ddynodwyd	Cyfanswm capasiti'r safle*	Oedi hyd at ddechrau'r gwaith adeiladu (mewn misoedd)	Camau cyflawni'r datblygiad				
						Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	2025/26	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
5064	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T51 (rhan)	Tir ger Maes Dulyn, Penygroes	SAFLE WEDI'I GWBLHAU						
2142	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T52	Sŵn y Tonnau, Tywyn	41	Caniatâd cynllunio C06M/0069/09/LL	32	23	0	0	9
667	Canolfan Gwasanaeth Lleol	T53	Garreglwyd, Tywyn	23	Caniatâd cynllunio 5/79/134	11	2	0		12
4598	Pentref Gwasanaeth	T57	Tir gyferbyn â Stad y Cremlyn, Bethel	30	Caniatâd cynllunio C23/0657/18/LL	0	0	30	30	
4599	Pentref Gwasanaeth	T58	Tir gyferbyn â Stad Rhoslan, Bethel	7	Caniatâd cynllunio C18/0545/18/MG	6	6	1	1	
2478	Pentref Gwasanaeth	T59	Tir ger Stad Glanrafon, Bontnewydd	SAFLE WEDI'I GWBLHAU						
4593	Pentref Gwasanaeth	T60	Tir ger Pont Glan Beuno, Bontnewydd	10						10
4594	Pentref Gwasanaeth	T61	Tir ger Cefn Capel, Botwnnog	21						21
4595	Pentref Gwasanaeth	T62	Tir ger Pentre, Botwnnog	11						11
4125	Pentref Gwasanaeth	T63	Tir tu cefn i'r Madryn Arms, Chwilog	SAFLE WEDI'I GWBLHAU						

Cyfeirnod ACLl	Haen yr anheddle	Cyfeirnod y safle a ddynodwyd	Enw'r safle a ddynodwyd	Cyfanswm capasiti'r safle*	Oedi hyd at ddechrau'r gwaith adeiladu (mewn misoedd)	Camau cyflawni'r datblygiad				
						Unedau wedi eu cwblhau	Unedau wedi eu cwblhau yng nghyfnod y CDLl ar y Cyd	Wrthi yn cael eu datblygu	2025/26	Unedau tu hwnt i gyfnod y CDLl ar y Cyd
1364	Pentref Gwasanaeth	T64	Tir ger Cae Capel, Chwilog	21	Caniatâd cynllunio C18/1055/441/LL	0	0	0		21
3959	Pentref Gwasanaeth	T65	Tir ger Pentre Helen, Deiniolen	27	Caniatâd cynllunio C09A/0396/18/AM	0	0	0		27
4600	Pentref Gwasanaeth	T66	Tir ger Maes Bleddyn,Rachub	SAFLE WEDI'I GWBLHAU						
4601	Pentref Gwasanaeth	T67	Tir ger Tyn Lôn, Y Ffor	18						18
4602	Pentref Gwasanaeth	T68	Tir ger yr Ysgol, Y Ffor	10						10
2214	Pentref Gwasanaeth	T69	Tir ger Bro Gwystil, Y Ffor	SAFLE WEDI'I GWBLHAU						
CYFANSWM						**82**	**64**	**58**	**58**	**673**

*	Ar gyfer safleoedd sydd â chaniatâd cynllunio, mae'r ffigwr yn nodi'r nifer o unedau sydd wedi derbyn caniatâd.
(coch)	Safle wedi ei gwblhau
(melyn)	Caniatâd cynllunio byw (datblygiad heb ei gwblhau)